



KM-2540
KM-3040

操作手册

KM-2540/KM-3040 操作手册

京瓷（天津）商贸有限公司

上海市浦东新区世纪大道 211 号上海信息大厦 11 楼

Tel:(021)58775366

Fax:(021)58885085

©2007 KYOCERA MITA Corporation

 KYOCERA 为京瓷公司商标

2007.12
302JB56110

使用本机前请阅读操作手册，请将其放置在机器附近以便查阅。

附带的手册

本机附带以下手册。请根据需要参考合适的手册。

操作手册（本手册）

说明如何装入纸张、基本复印操作以及故障排除。

高级操作手册

详细介绍复印功能以及默认设定。

快速参考指南

列出并简要介绍机器的复印功能。

本手册中使用的安全规范

使用本机前请阅读操作手册。请将其放置在机器附近以便查阅。

本手册章节以及本机上标识的符号为安全警告，旨在保护用户、他人与周围的物体，并确保机器的使用正确、安全。这些符号及其含义如下。



警告：表示若对相关要点不引起充分重视或不正确执行，则可能会导致严重人身伤害，甚至死亡。



小心：表示若对相关要点不引起充分重视或不正确执行，则可能会导致人身伤害，或机械损坏。

符号

△ 符号表示相关内容含有安全警告信息。具体注意要点在符号内标出。



.... [一般警告]



.... [触电危险警告]



.... [高温警告]

⊘ 符号表示相关内容含有禁止操作的信息。具体禁止操作内容在符号内标出。



.... [禁止操作警告]



.... [禁止拆解]

● 符号表示相关部位含有必须操作的信息。具体要求操作内容在符号内标出。



.... [要求操作警示]



.... [拔下电源插头]



.... [本机务必使用有接地连接的插座]

若操作手册的安全警告无法辨识，或操作手册遗失，请与维修服务人员联系，向其索要更换。（付费）

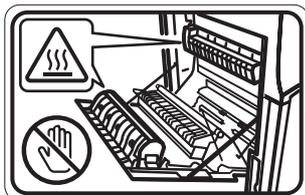
内容

	法律信息和规范	ix
1	部件名称	1-1
	主机	1-2
	操作面板	1-5
	触摸面板	1-6
2	使用准备	2-1
	装纸	2-2
	设定纸盒和手送纸盘中的纸张类型和尺寸	2-7
	装入原稿	2-14
	语言	2-18
3	基本操作	3-1
	基本复印步骤	3-2
	选择原稿模式	3-4
	调节浓度	3-5
	缩小 / 放大	3-6
	双面模式	3-10
	分割模式	3-13
	分页模式	3-15
	插印	3-16
	节能模式	3-17
	睡眠模式	3-17
4	选购设备	4-1
	选购设备概述	4-2
	送稿器	4-3
	供纸盒	4-3
	内置装订器	4-3
	装订器	4-6
	作业分离器	4-6
	打印组件	4-7
	传真组件	4-7
5	保养	5-1
	清洁	5-2
	更换墨粉盒和废粉盒	5-7
6	故障排除	6-1
	解决故障	6-2
	针对错误信息的解决措施	6-4
	清除卡纸	6-8
7	附录	7-1
	在触摸面板上输入字符	7-2
	纸张	7-5
	规格	7-6
	索引	索引 -1

小心 / 警告标签

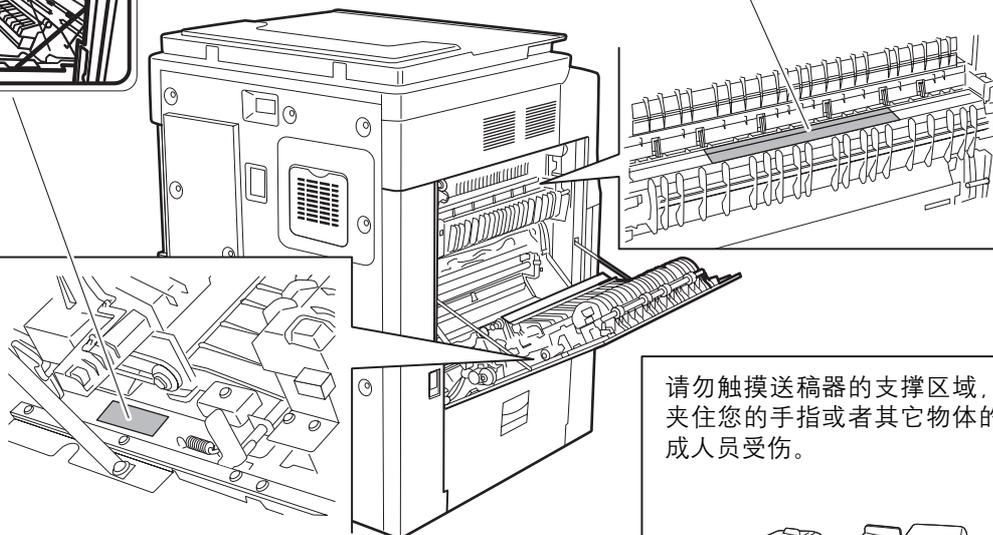
出于安全考虑，本机以下位置贴有小心标识。在取出卡纸或更换墨粉时请千万要小心，以免发生火灾或触电事故。

CAUTION EXTREMELY HOT SURFACE Avoid contact. | **ATTENTION** SURFACE TRÈS CHAUDE | **VORSICHT** SEHR HEISSE OBERFLÄCHE | **PRECAUCION** SUPERFICIE SUMAMENTE CALIENTE | **CAUTELA** SUPERFICIE ESTREMAMENTE CALDA Evitare il contatto. | **ВНИМАНИЕ** Поверхность очень горячая. Не дотрагиваться. | **注意** 表面炽热。避免触碰。 | **注意** 表面熾熱。避免觸碰。 | **注意** 高温部に手を触れないでください。火傷の原因となります。

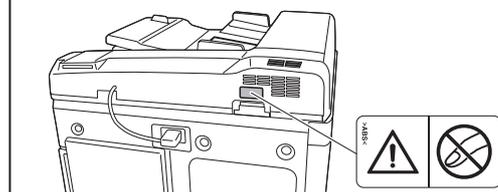


机内高温。请勿触摸该区域部件，否则会有灼伤危险。

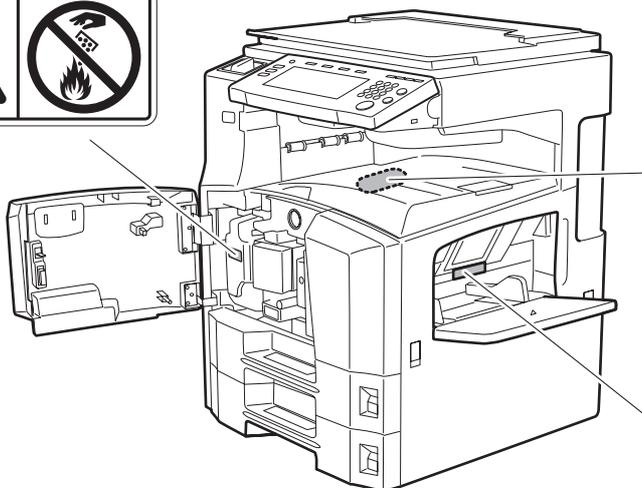
机内高温。请勿触摸该区域部件，否则会有灼伤危险。



请勿触摸送稿器的支撑区域，因为此处存在夹住您的手指或者其它物体的危险，这会造成人员受伤。



请勿焚烧墨粉与墨粉盒。否则会有火星灼伤的危险。



数码复合机内部的标识（激光辐射警告）

DANGER • CLASS 3B LASER RADIATION WHEN OPEN.
ATTENTION • CLASSE 3B RAYONNEMENT LASER EN CAS D'OUVERTURE. EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.
VORSICHT • KLASSE 3B LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHLEN AUSSETZEN.
ATTENZIONE • CLASSE 3B RADIAZIONE LASER IN CASO DI APERTURA. EVITARE L'ESPOSIZIONE AL FASCIO.
PRECAUCION • CLASSE 3B RADIAZIONE LASER CUANDO SE ABRE. EVITAR EXPOSERSE AL RAYO.
VARO! • AVATTAESSA OLET ALTTIINA LUOKAN 3B LASERSÄTELYLLE. ÄLÄ KÄTSÖ SÄTEESEEN.
 警告・该产品为3B类激光产品，打开盖子后会有激光辐射，请避免光束照射。
 警告・該產品為3B類激光產品，打開蓋子後會有激光輻射，請避免光束照射。
 위험・CLASS 3B 가시 레이저광선을 직접 보지마십시오.
 警告・ここを開くとクラス3Bレーザー光がでます。ビームを直視したり、触れないでください。



内有转动部件。它们可致人身伤害。请勿触摸转动部件。

注 切勿取下所有这些标签。

⚠️ 安装注意事项

环境

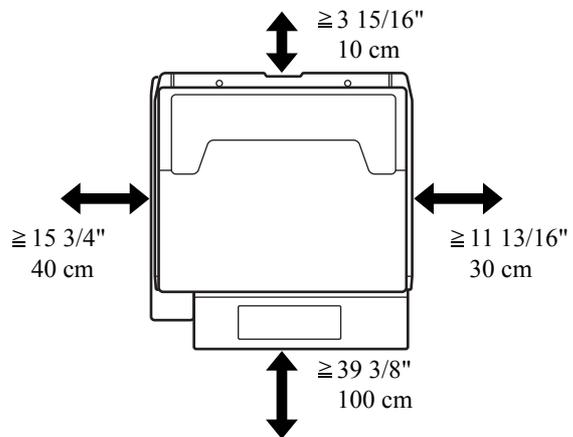
⚠️ 小心

请不要将本机安装在不稳固或不平整的位置。此类位置可能会造成本机倒下或倾覆。这样的情形会引发人身伤害或本机损坏的危险。

请不要选择潮湿或多尘污秽的位置。若电源插头附着灰尘或污垢，请予以清洁，以免出现火灾或触电危险。

请不要选择靠近散热器、加热器、或其他热源，或靠近易燃物品的位置，以免出现火灾危险。

为使本机散热畅通，且便于更换部件与保养，请如下图所示留足空隙。尤其要在后盖板附近留足空间，以使本机通风顺畅。



其他注意事项

本机的工作环境如下：

- 温度：50 至 90.5 °F (10 至 32.5 °C)
- 湿度：15 至 80 %

但是，恶劣的使用环境可能会影响图像质量。避免在以下位置安装本机：

- 靠近窗户或处于直射阳光之下；
- 有振动的位置；
- 温度急剧变化；
- 正对热风或冷风风向；
- 通风不畅。

复印期间，机器会释放少量臭氧和其他化学气体，但是释放量不会影响人体健康。但是，若本机在通风不畅的房间内长时间工作，或复印量极大时，其散发的气味会令人不适。为保持舒适的复印工作环境，最好应使房间通风良好。

请勿将本机安装在荧光灯下方。否则可能会无法正确检测原稿尺寸。

本机的电源 / 接地

警告

请勿使用规定电压以外的电源。请不要在同一插座进行多项连接。否则会引发火灾或触电的危险。



电源线应在插座中插接牢固。若金属物体与插脚接触，这可能会导致火灾或触电事故。



请务必将本机接到有接地连接的插座，以免在短路时发生火灾或触电危险。若无法保证接地连接，请与维修服务人员联系。



其他注意事项

电源插头应尽量插入离本机最近的插座。

塑料袋的处理

警告

请将本机所用塑料袋远离儿童。塑料袋可能会吸附在其口鼻上，从而导致其窒息。



⚠ 使用注意事项

使用本机时的注意事项

⚠ 警告

切勿将金属物品或盛水容器（花瓶、花盆、水杯等）放置在本机之上或附近。否则若金属物品或水进入复印机会引发火灾或触电危险。



切勿取下本机的任何盖板，否则会因机内高压部件引发触电危险。



切勿损坏、折断或尝试修理电源线。切勿将重物放置在电源线之上、对其进行不必要的拉扯、扭曲或做出任何其他损坏电源线的操作。否则会引发火灾或触电的危险。



切勿尝试修理或拆卸本机或其部件，否则会有火灾、触电或损坏激光装置的危险。若激光束泄漏，则会有导致失明的危险。



若本机温度过高、冒烟、发出异味、或出现任何其他异常情形，则会有火灾或触电危险。请立即关闭电源开关（⏻ 位置），千万记着要拔下电源插头，然后再与维修服务人员联系。



若任何有害物品（回形针、水、其他液体等）进入机内，请立即关闭电源开关（⏻ 位置）。然后，千万记着要拔下电源插头，以免火灾或触电危险。再与维修服务人员联系。



切勿用湿手拔下或连接电源插头，否则会有触电危险。



机内部件之保养或修理请务必与维修服务人员联系。



⚠ 小心

拔下电源线时切勿拉扯。若拉扯电源线，则导线可能会断裂，从而引发火灾或触电危险。（拔下电源线时请务必抓住电源插头。）



移动本机时请务必拔下电源插头。电源线损坏则会有火灾或触电危险。



抬起或移动本机时请务必抓住专门指定的位置。



为安全起见，请在进行清洁操作时务必拔下电源插头。



机内若积有灰尘，会有火灾或其他危险。为此，最好向维修服务人员垂询机内部件清洁事宜。若在潮湿季节来临之前完成则尤为有效。有关机内部件清洁的费用，请向维修服务人员垂询。



其他注意事项

如果安装了选购件传真组件，则关闭主电源开关（ 位置）时，传真发送/接收功能被禁用。若要关闭电源，请按操作面板上的**电源键**。

切勿在机上放置重物，或对其造成其他损坏。

复印时切勿打开前盖板，关闭电源开关，或拔出电源插头。

若需抬起或移动本机，请与维修服务人员联系。

请勿触摸电气部件，例如接插件或印刷电路板。否则它们可能会被静电损坏。

切勿试图进行本手册未介绍的任何操作。

小心：不按本文规定进行控制，调节或操作可能会造成危险的放射性辐射。

请勿直视扫描灯发出的灯光，否则可能会使眼睛感到疲劳或疼痛。

耗材处理注意事项

小心

请勿试图烧毁墨粉盒或废粉盒。否则会有被火星灼伤的危险。



请将墨粉盒和废粉盒远离儿童放置。



若墨粉从墨粉盒或废粉盒内溢出，应谨防吸入和吞食，以及被眼睛和皮肤沾上。



- 若误吸入墨粉，请转移到空气新鲜处，并用大量的清水彻底漱口。若出现咳嗽，则请就医。
- 若误吞食墨粉，请用清水漱口，并喝下 1 至 2 杯清水对胃进行稀释。必要时请就医。
- 若墨粉误入眼睛，用清水彻底清洗。若有任何疼痛，请就医。
- 若皮肤沾上墨粉，请用肥皂和水清洗。

请勿尝试强行打开或销毁墨粉盒或废粉盒。



其他注意事项

墨粉盒与废粉盒用毕请务必遵照国家与地方法规及法令处理。

若长时间不使用机器，请从纸盒以及手送纸盘（多功能托盘）中取出复印纸，将其放回原包装中并重新密封。

请勿将本机暴露在以下环境下：

- 直射阳光
- 温度或者湿度急剧变化（本机最大工作温度为：104 °F 或 40 °C）

法律信息和规范

请在使用本机之前阅读此信息。本章节介绍有关以下主题的信息：

法律信息	x
关于商标	x
节能控制功能	xi
自动双面复印功能	xi
再生纸	xi
能源之星 (ENERGY STAR®) 项目	xi
关于本操作手册	xiv
本手册中使用的规范	xiv
原稿和纸张尺寸	xv

法律信息

声明：本手册内容若有变更，恕不另行通知。在以后版本中可能会插入增补内容。对于本版中可能出现的任何技术错误或排版错误，敬请用户见谅。

用户在遵照本手册中的说明操作时如发生意外，我公司概不负责。对于打印机固件（只读存储器中的内容）的故障，我公司概不负责。

本手册、本机附带或相关的所有具版权的材料均受到版权保护。版权所有。未经京瓷公司事先书面许可，禁止复印或以其他方式复制本手册及所有具版权的材料之全部或部分内容。本手册及所有具版权的材料之全部或部分内容的复印件必须包含与其原件相同的版权声明。

关于复印的合法性限制

- 未经版权所有者允许禁止复印版权所有的材料。
- 在任何情形下，禁止复印国内或国外货币。
- 其他复印也可能受到禁止。

关于商标

- PRESCRIBE 和 ECOSYS 是京瓷公司的注册商标。
- KPDL 是京瓷公司的商标。
- Windows 和 Windows Server 是 Microsoft Corporation 的注册商标。
- Windows NT 是 Microsoft Corporation 的商标。
- PCL 和 PJI 是 Hewlett-Packard Company 的注册商标。
- Adobe、Adobe Acrobat 和 Adobe Reader 是 Adobe Systems Inc. 的注册商标。
- PowerPC 是 IBM 公司的商标。
- CompactFlash 是 SanDisk Corporation 的商标。

所有其他品名及产品名称是其相关公司的注册商标或商标。本操作手册未使用™和®标志。

节能控制功能

本机具备节能模式（即功耗会在复印机最后一次使用完若干时间之后降低），以及（关机模式）（即机器若在设定时间段内未操作，它会自动关机）。本机若包含打印和传真功能，其将具备节能模式（即在最后一次使用完本机若干时间之后，打印与传真功能处于等待状态，但能源消耗降低），以及睡眠模式（即在规定时间内无任何操作时，打印与传真功能处于等待状态，但功耗会降到最低水平）。

节能模式

本机会在其最后一次使用完 1 分钟之后自动进入“节能模式”。节能模式启动之前应持续的无操作时间可以延长。有关详情，请参阅位于第 3-17 页的 *节能模式*。

关机模式

本机会在其最后一次使用完 9 分钟之后自动进入“关机模式”。“关机模式”启动之前应持续的无操作时间可以延长。有关详情，请参阅位于第 3-17 页的 *睡眠模式*。

睡眠模式 | 若复印机具有打印和（或）传真功能 |

本机会在其最后一次使用完 9 分钟之后自动进入睡眠模式。睡眠模式启动之前应持续的无操作时间可以延长。有关详情，请参阅位于第 3-17 页的 *睡眠模式*。

自动双面复印功能

本机将双面复印内置为标准功能。例如，通过将两张单面原稿在单页纸上进行双面复印，可降低用纸量。有关详情，请参阅位于第 3-10 页的 *双面模式*。

再生纸

本机支持再生纸，可减少对环境的影响。销售或维修服务人员可提供推荐使用的再生纸信息。

能源之星（ENERGY STAR®）项目

我公司为国际能源之星项目成员，已确认本机符合国际能源之星项目提出的标准。



激光安全（欧洲）

激光辐射可能会对人体造成伤害。因此，机内的激光辐射被密封在保护罩和外部盖板内。在用户正常操作本机时，机器不会有辐射泄漏。

本机根据 IEC 60825 之规定被划分为 1 类激光产品。

小心：不按本手册进行操作可能会将您置于辐射危险之下。

这些标签粘贴在机内激光扫描装置上，用户无法接触到这一区域。

DANGER	• CLASS 3B LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.
ATTENTION	• CLASSE 3B RAYONNEMENT LASER EN CAS D'OUVERTURE. EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.
VORSICHT	• KLASSE 3B LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
ATTENZIONE	• CLASSE 3B RADIAZIONE LASER IN CASO DI APERTURA. EVITARE L'ESPOSIZIONE AL FASCIO.
PRECAUCION	• CLASSE 3B RADIACIONE LASER CUANDO SE ABRE. EVITAR EXPONERSE AL RAYO.
VARO!	• AVATTAESSA OLET ALTTIINA LUOKAN 3B LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
	警告 ・该产品为3B类激光产品，打开盖子后会有激光辐射， 请避免光束照射。
	警告 ・該產品為3B類激光產品，打開蓋子後會有激光輻射， 請避免光束照射。
	위험 ・CLASS 3B 가시 레이저광선을 직접 보지마십시오.
	警告 ・ここを開くとクラス3Bレーザー光がでます。 ビームを直接見たり、触れないでください。

以下标签粘贴在机器右侧。



微功率（短距离）无线电设备管理暂行规定

- 1 本产品含有的通用微功率（短距离）无线电发射设备的主要技术参数如下：
频率范围：13.56MHz 频率容限： $\leq 100\text{ppm}$
发射功率： $\leq 42\text{dBm}/\text{m}$ （10米处场强准峰值）
占用带宽：- 杂散发射限值： $\leq 27\text{dBm}/\text{m}$ （10米处准峰值）
- 2 使用者不得擅自更改发射频率加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自外接天线或改用其它发射天线；
- 3 使用时应注意不得对各种合法的天线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象，应立即停止使用，并采取消除措施消除干扰后方可继续使用；
- 4 本产品含有的通用微功率（短距离）无线电发射设备，能够承受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；
- 5 本产品不得在飞机和机场附近使用。

关于本操作手册

本操作手册包括以下章节：

1 部件名称

介绍机器部件和操作面板按键。

2 使用准备工作

介绍添加纸张、放置原稿、连接机器以及首次使用前必需的配置。

3 基本操作

说明基本复印步骤。

4 选购设备

介绍本机可以使用的一些有用的选购设备。

5 保养

介绍机器清洁和墨粉更换。

6 故障排除

介绍如何处理错误信息、卡纸以及其它故障。

附录

介绍如何输入文本以及适用于本机的纸张类型，并列出机器规格。

本手册中使用的规范

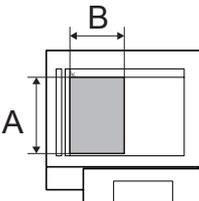
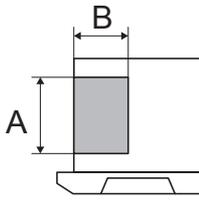
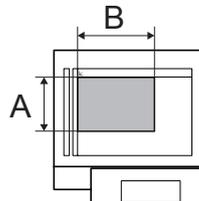
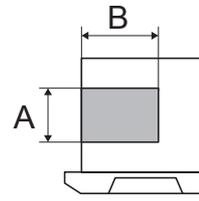
根据描述上下文的不同，本手册中会使用以下规范。

规范	说明	示例
粗体	指示操作面板按键。	按 开始键 。
[常规字体]	指示触摸面板按键。	按 [基本功能]。
<i>斜体</i>	指示触摸面板信息。	此时将显示 <i>准备复印</i> 。
注	表示用于参考的补充信息或者操作。	 注 -
重要	表示需要进行或者禁止进行的操作，以防止出现故障。	重要 -

原稿和纸张尺寸

本部分介绍本手册中使用的涉及原稿尺寸或纸张尺寸的规范。

由于使用 A4 和 B5 尺寸纸张时纸张可能被横向或纵向放置，为了指示原稿 / 纸张的方向，通过增加一个 R 字符来指示水平方向。

放置方向	指示的尺寸 ^a
<p>垂直方向</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>原稿</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>尺寸</p> </div> </div> <p>对于原稿 / 纸张来说，尺寸 A 要长于 B。</p>	<p>A4、B5、A5、B6、A6、16 开</p>
<p>水平方向</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>原稿</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>尺寸</p> </div> </div> <p>对于原稿 / 纸张来说，尺寸 A 要短于 B。</p>	<p>A4R、B5R、A5R、B6R、A6R、16 开 R</p>

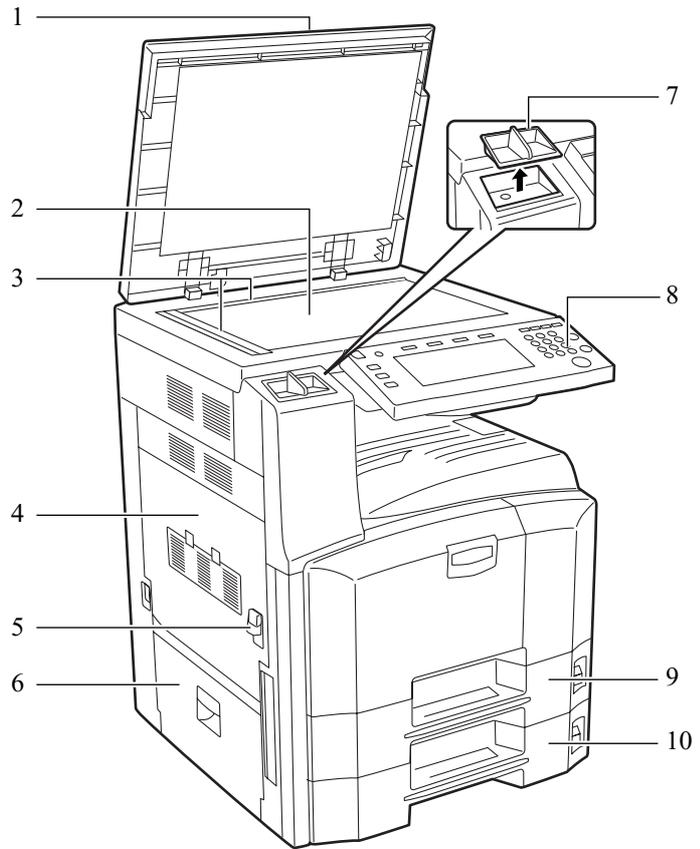
- a. 可以使用的原稿 / 纸张尺寸取决于使用的功能和来源纸盒。有关详细信息，请参阅详细介绍每个功能或来源纸盒的页面。

1 部件名称

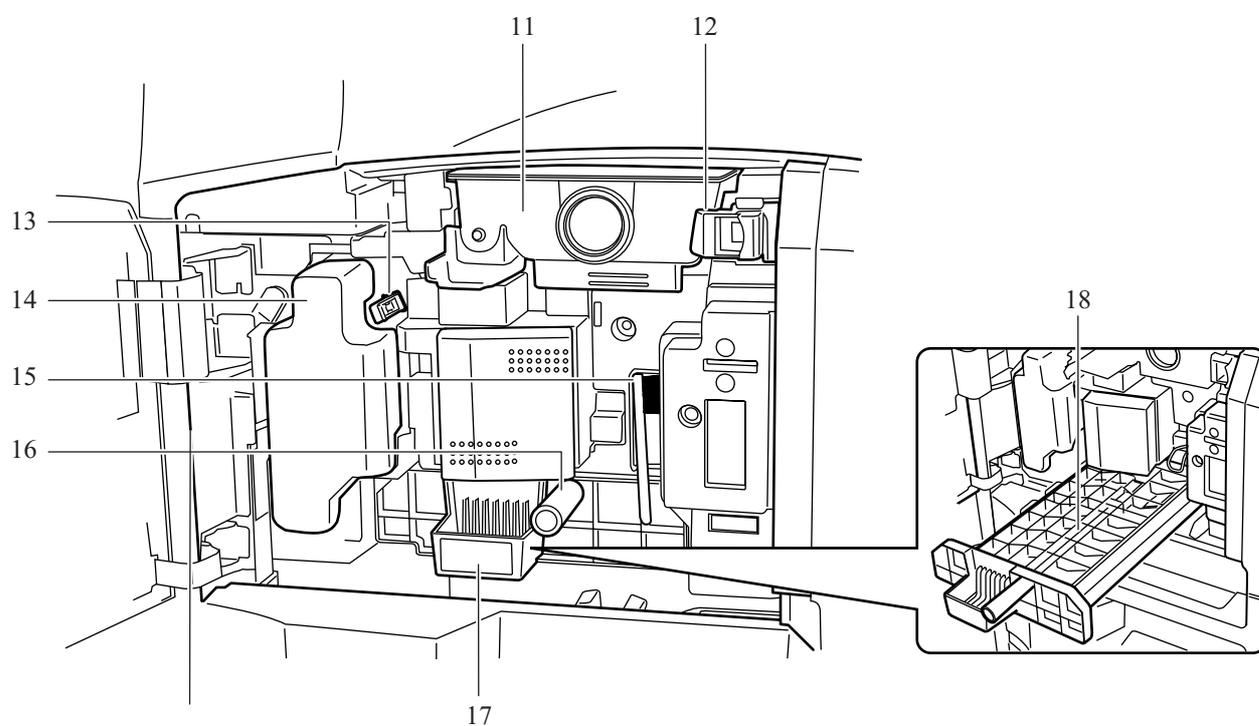
本章节标识机器部件和操作面板按键。

主机	1-2
操作面板	1-5
触摸面板	1-6

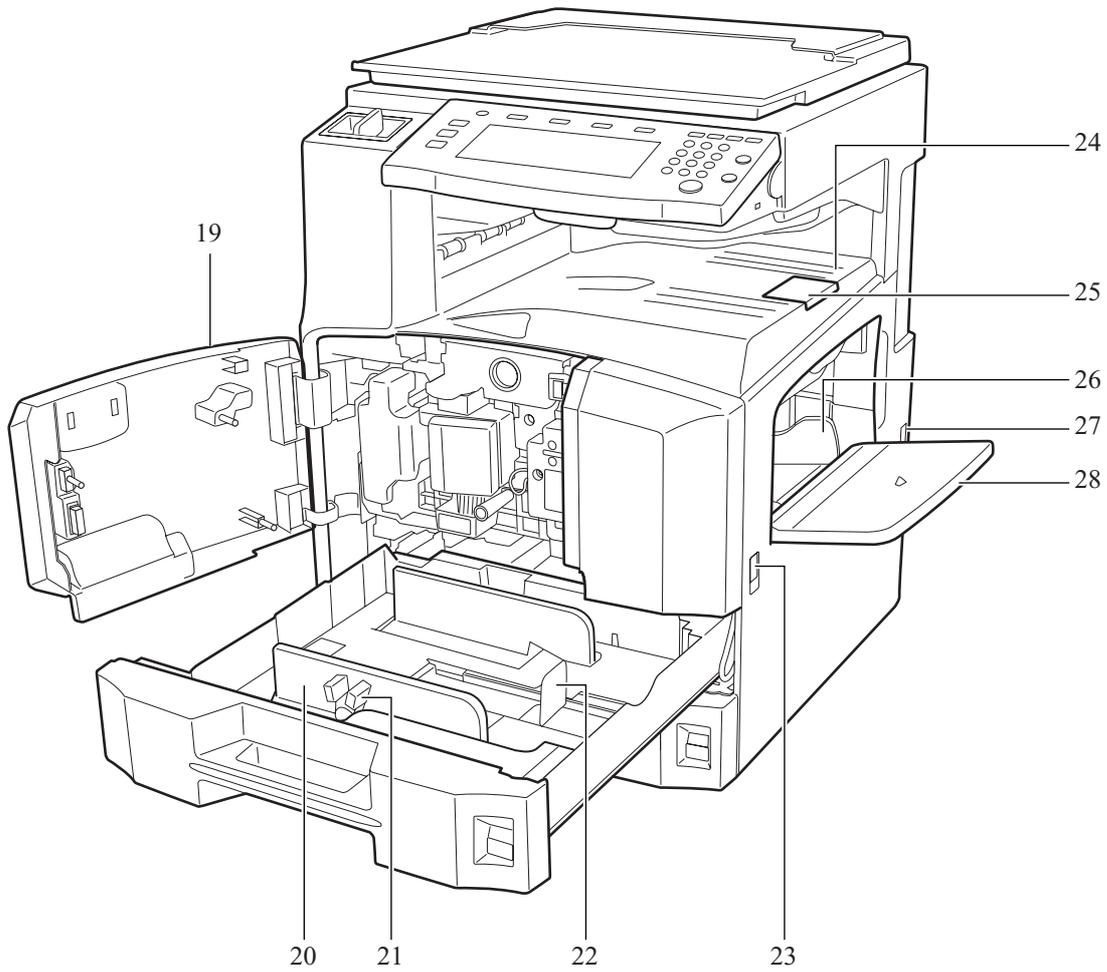
主机



- 1 原稿盖板 (选购件)
- 2 原稿台
- 3 原稿尺寸指示板
- 4 左盖板 1
- 5 左盖板 1 提杆
- 6 左盖板 2
- 7 回形针支架
- 8 操作面板
- 9 纸盒 1
- 10 纸盒 2

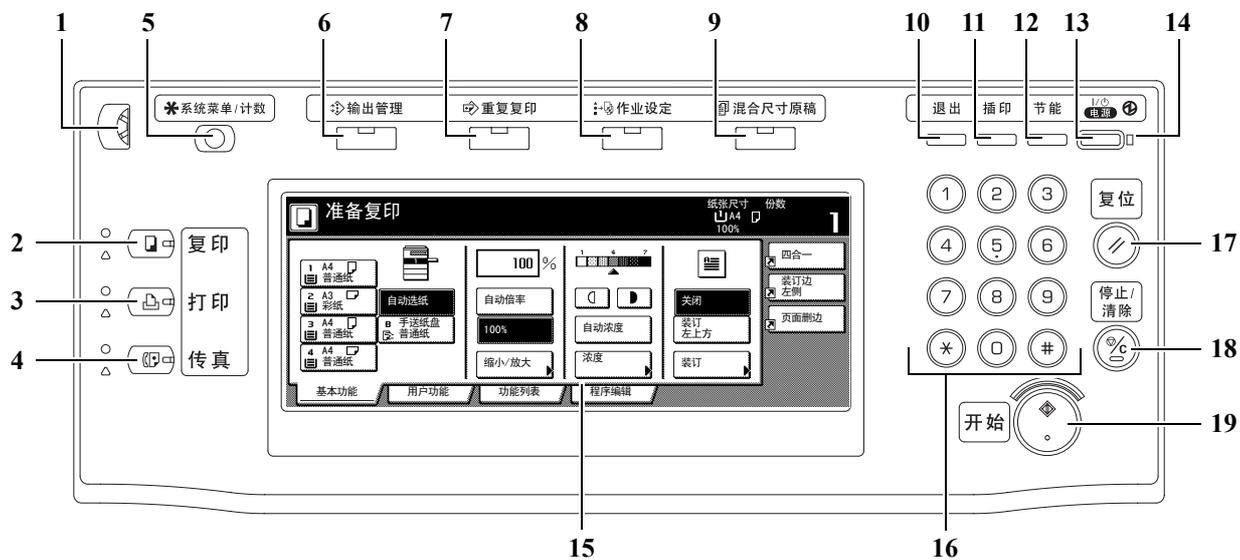


- 11 墨粉盒
- 12 墨粉盒限位器
- 13 主充电器
- 14 废粉盒
- 15 清洁刷
- 16 绿色旋钮 (A1)
- 17 供纸装置 (A2)
- 18 供纸装置盖板 (A3)



- 19 前盖板
- 20 纸张宽度导板
- 21 纸张宽度调节片
- 22 纸张长度导板
- 23 搬运用把手
- 24 上接纸盘
- 25 输出限位器
- 26 纸张宽度导板
- 27 主电源开关
- 28 手送纸盘 (多功能托盘)

操作面板

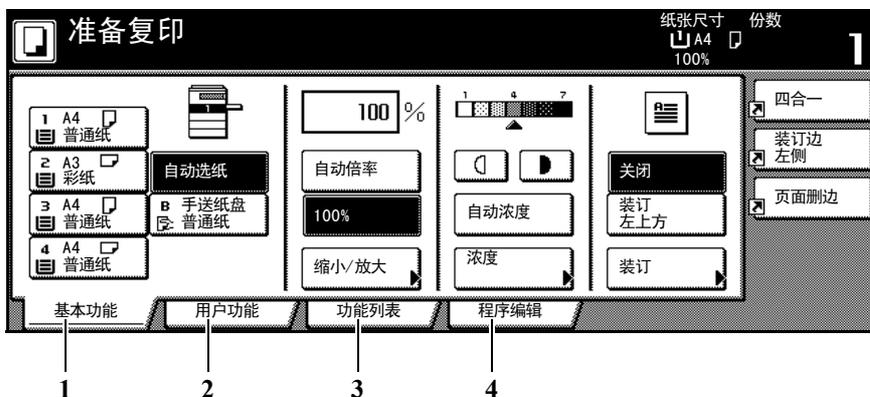


- 1 亮度调节旋钮
- 2 复印键 (指示灯)
- 3 打印键 (指示灯)
- 4 传真键 (指示灯)
- 5 系统菜单 / 计数键
- 6 输出管理键 / 指示灯
- 7 重复复印键 / 指示灯
- 8 作业设定键 / 指示灯
- 9 混合尺寸原稿键 / 指示灯
- 10 退出键
- 11 插印键 / 指示灯
- 12 节能键 / 指示灯
- 13 电源键 / 指示灯
- 14 主电源指示灯
- 15 触摸面板
- 16 数字键
- 17 复位键
- 18 停止 / 清除键
- 19 开始键 / 指示灯

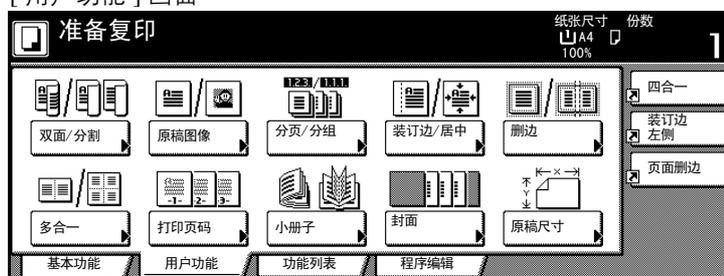
触摸面板

按复印键时会显示此画面。按 1、2、3 和 4 时，画面会出现变化。

1 [基本功能]画面



2 [用户功能]画面



3 [功能列表]画面



4 [程序编辑]画面



2 使用准备

本章节介绍使用本机前必需的准备工作。

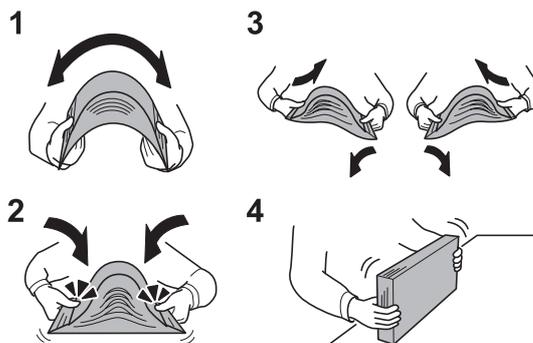
装纸	2-2
装纸之前	2-2
在纸盒 1、2 中装纸	2-2
将纸张装入手送纸盘	2-4
装入信封	2-6
设定纸盒和手送纸盘中的纸张类型和尺寸	2-7
指定纸盒的纸张尺寸	2-7
指定纸盒的纸张类型	2-8
指定手送纸盘的纸张尺寸	2-9
指定手送纸盘的纸张类型	2-13
装入原稿	2-14
在原稿台上放置原稿	2-14
将原稿装入送稿器（选购件）	2-15
语言	2-18

装纸

纸张可被装入作为本机标配的两个纸盒以及手送纸盘中。也可用选购件供纸盒。（参阅章节4 选购设备。）

装纸之前

打开一包新纸时，请在装纸前按照下图所示步骤卷动纸张，使得它们稍微错开。



- 1 弯曲整卷纸张，使得纸张中部拱起。
- 2 紧握纸张两端并向里推动，以使其抖动变松。
- 3 交替在左右侧卷动纸张，在相邻纸张间形成间隙并让空气进入。
- 4 最后，在水平且平整的台面上对齐纸张。

如果纸张卷曲或者折叠，请将其抚平，然后再装入纸盒。卷曲或者折叠的纸张可能会造成卡纸。

重要 如果您在使用过的纸张（已经复印过的纸张）上复印，请勿使用装订或者夹在一起的纸张。否则可能会损坏本机或者造成图像效果不佳。



注 如果复印件卷曲或装订不整齐，请将纸盒中的纸叠颠倒后放置。

请避免将拆封的纸张暴露在高温和高湿环境下，纸张受潮会造成复印故障。将纸张装入手送纸盘或纸盒后，请将剩余的纸张密封存放在包装袋中。

如果准备长时间不使用本机，请从纸盒中取出所有纸张并将其密封保存在纸张包装袋内，以免纸张受潮。



注 如果使用如公函信笺、打孔纸等特殊纸张或预先印有公司商标或公司名称的纸张，请参阅高级操作手册。

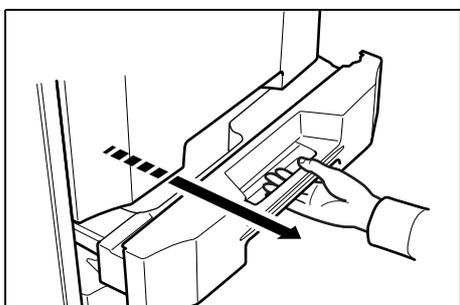
在纸盒 1、2 中装纸

两个标配纸盒中的每个纸盒最多可以容纳 500 张普通纸（70 g/m²）或彩色纸（70 g/m²）。

支持使用以下纸张尺寸：11 × 17"、8 1/2 × 14"、11 × 8 1/2"、8 1/2 × 11"、5 1/2 × 8 1/2"、8 1/2 × 13" (Oficio II)、8 1/2 × 13 1/2"、A3、B.4、A4、A4R、B5、B5R、A5R、Folio、8 开、16 开和 16 开 R。

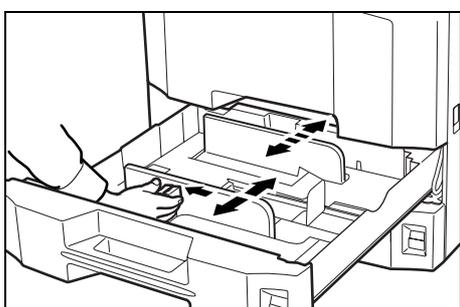
重要 使用普通纸以外类型的纸张时（例如再生纸或彩色纸），请务必指定纸张类型设定。（请参阅位于第 2-8 页的*指定纸盒的纸张类型*。）

纸盒可容纳 60 至 120 g/m² 的纸张。使用 120 g/m² 的纸张时，请将位于第 2-8 页的*指定纸盒的纸张类型* 指定为 [厚纸]。如果纸张类型设定不正确，则可能会造成卡纸和复印质量下降。



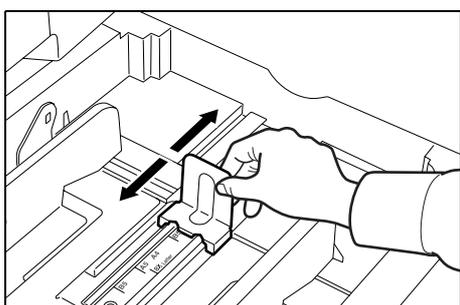
1 向外拉出纸盒，直至其停止不动。

 注 请勿一次拉出多个纸盒。

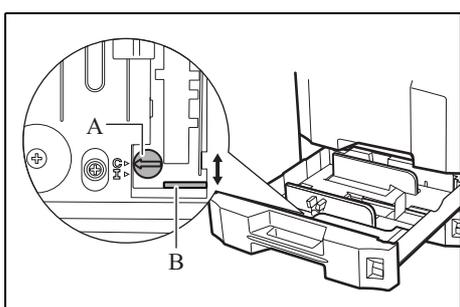


2 握住纸张宽度调节片，移动纸张宽度导板以使其符合纸张尺寸。

 注 纸张尺寸被标在纸盒上。



3 将纸张长度导板调节到纸张的长度。



 注 纸张尺寸被标在纸盒上。

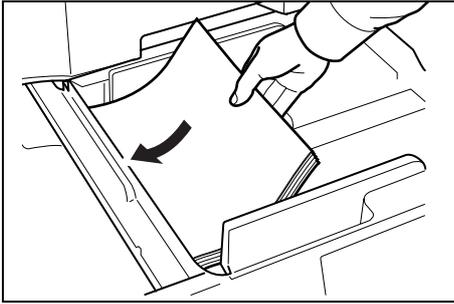
要在英制尺寸和公制尺寸（A、B 尺寸）之间切换，请按照以下步骤操作来调节尺寸开关。

- 1 紧握纸张宽度调节片，将纸张宽度导板移至非纸张位置。
- 2 将尺寸开关 A 顺时针转动 90 度。 > 
- 3 向上（C）或向下（I）移动尺寸调节杆 B。

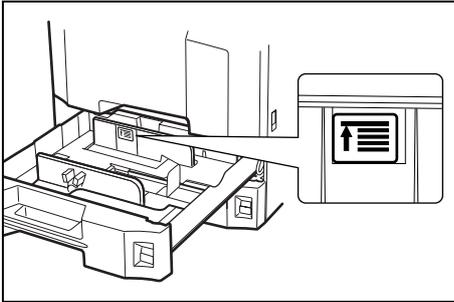
C: 公制尺寸（厘米）（A、B 尺寸）

I: 英制尺寸

- 4 将尺寸开关逆时针转动 90 度以便锁定。 > 



4 将纸张和纸盒的左侧对齐。



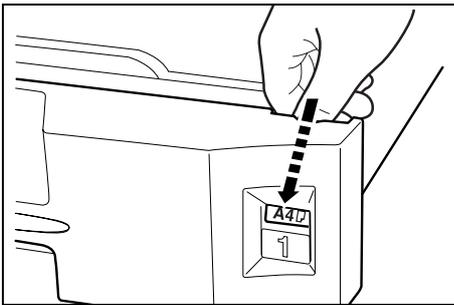
重要 装入纸张前，请确认纸张没有被卷曲或者被折叠。卷曲或者折叠的纸张可能会造成卡纸。

确保装入的纸张高度没有超过指示的最大高度（参阅图示）。

装纸时，请确保将朝向密封侧的一面朝上放置。

必须调节好纸张长度和宽度导板，使得它们符合纸张尺寸。如果未调节这些导板便装入纸张，则会造成供纸歪斜和卡纸。

请确保纸张长度和宽度导板牢固置于纸张上。如果导板与纸张之前存在间隙，请重新调节导板，使其与纸张相吻合。



5 在插槽中插入相应的纸张尺寸卡来指示供纸盒内部的纸张尺寸。

6 轻轻将纸盒推回机内。



注 如果准备长时间不使用本机，请从纸盒中取出所有纸张并将其密封保存在原始包装袋内，以免纸张受潮。

7 用操作面板选择纸盒中所装纸张的类型（普通纸、再生纸等）。（请参阅位于第 2-8 页的指定纸盒的纸张类型。）

将纸张装入手送纸盘

手送纸盘中最多可装入 200 张普通纸（70g/m²）。

手送纸盘可用从 11 × 17" 到 5 1/2 × 8 1/2"、A3 到 A6R、8 开、16 开和 16 开 R 中的纸张尺寸。用特殊纸张打印时，请务必使用手送纸盘。

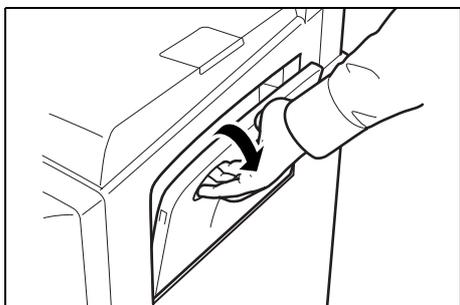
重要 使用普通纸以外类型的纸张时（例如再生纸或彩色纸），请务必指定纸张类型设定。（请参阅位于第 2-13 页的指定手送纸盘的纸张类型。）

手送纸盘的容量如下所述。

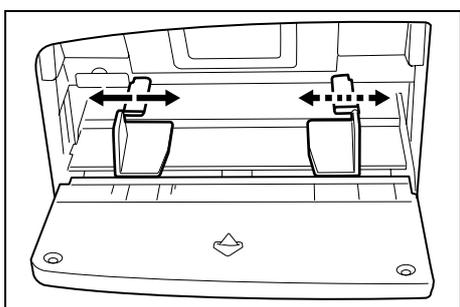
- 厚纸（120 g/m²）：130 张
- 厚纸（160 g/m²）：100 张
- 厚纸（200 g/m²）：50 张
- 明信片：80 张
- OHP 胶片：25 张
- 信封 DL、信封 C5、Comm. #10、Monarch、Youkei 4、Youkei 2: 20 张

 **注** 装入自定义尺寸的纸张时，请参阅位于第 2-9 页的 *指定手送纸盘的纸张尺寸*。

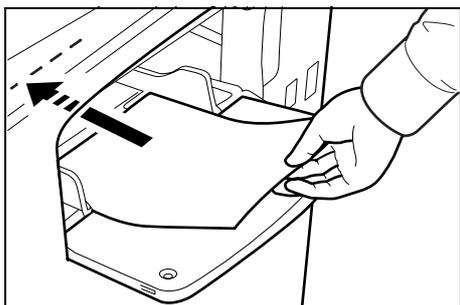
使用如投影胶片或厚纸等这些特殊纸张时，请参阅位于第 2-13 页的 *指定手送纸盘的纸张类型* 选择纸张类型。



1 打开手送纸盘。



2 将纸张宽度导板调节到纸张的宽度。



3 沿着纸张宽度导板将纸张在托盘中插入到底。

重要 保持朝向密封侧的一面朝上放置。

装入卷曲的纸张前，必须将其抚平。

如果纸张卷曲，请拉直纸张顶边。

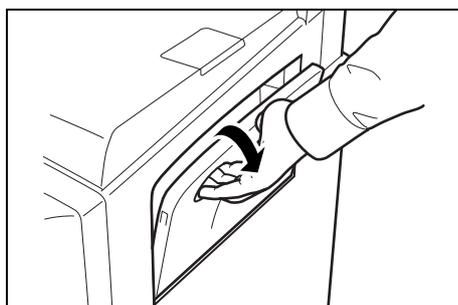
装入纸张时，务必将纸张宽度导板调节到纸张的宽度。如果您将纸张抵住手送纸盘的一边以后，在没有将纸张宽度导板调节到纸张宽度的情况下就使用机器，那么机器可能会出现故障。

装入信封

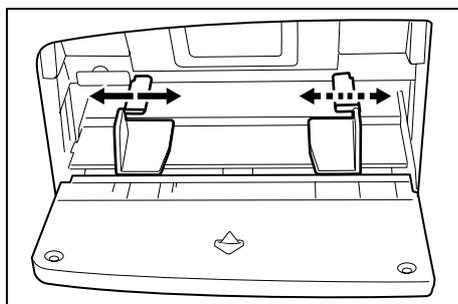
手送纸盘中最多可以容纳 20 个信封。

可以使用的信封尺寸如下。

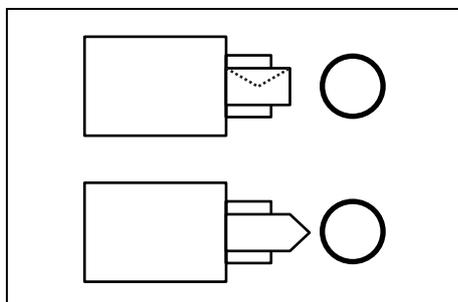
可以使用的信封	尺寸
Monarch	3 7/8 × 7 1/2"
Comm. #10	4 1/8 × 9 1/2"
信封 DL	110 × 220 mm
信封 C5	162 × 229 mm
Executive	7 1/4 × 10 1/2"
Comm. #9	3 7/8 × 8 7/8"
Comm. #6-3/4	3 5/8 × 6 1/2"
ISO B5	176 × 250 mm
信封 C4	229 × 324 mm
往返明信片	148 × 200 mm
Youkei 2	162 × 114 mm
Youkei 4	234 × 105 mm



1 打开手送纸盘。



2 将纸张宽度导板调节到信封的宽度。



3 如果信封为横向形状，请合上信封的封口。沿着宽度导板将信封插入到底，保持打印面朝上并且合上信封的封口。

如果信封为纵向形状，请打开信封的封口。沿着宽度导板将信封插入到底，保持打印面朝上并且使得信封封口背对入口。

重要 如何装入信封（方向和朝向）取决于信封的类型。请务必以正确的方式装入信封。否则，打印方向可能会出错或打印在错误的一面。



注 在手送纸盘中装入信封时，请参阅位于第 2-13 页的指定手送纸盘的纸张类型选择信封类型。

设定纸盒和手送纸盘中的纸张类型和尺寸

纸盒 1 和 2 以及选购件供纸盒（纸盒 3 和 4）的初始纸张尺寸设定为 [自动检测]、初始纸张类型设定为 [普通纸]。要固定使用纸张的类型，请指定纸张尺寸和纸张类型设定。请参阅下文的 *指定纸盒的纸张尺寸* 以及位于第 2-8 页的 *指定纸盒的纸张类型*。

手送纸盘的初始纸张尺寸设定为 [自动检测]、初始纸张类型设定为 [普通纸]。要固定使用纸张的类型，请指定纸张尺寸和纸张类型设定。请参阅位于第 2-9 页的 *指定手送纸盘的纸张尺寸* 和位于第 2-13 页的 *指定手送纸盘的纸张类型*。

指定纸盒的纸张尺寸

要固定纸盒 1 和 2 以及选购件供纸盒（纸盒 3 和 4）中的纸张类型，请指定纸张尺寸设定。若要自动检测纸张尺寸，请使用 [自动检测] 设定并选择 [厘米] 或 [英寸] 作为度量单位。

以下为可用的纸张尺寸。

11 × 17"、8 1/2 × 14"、11 × 8 1/2"、8 1/2 × 11"、5 1/2 × 8 1/2"、8 1/2 × 13 1/2"、8 1/2 × 13" (Oficio II)、A3、B4、A4、A4R、B5、B5R、A5R、Folio、8 开、16 开、16 开 R

1 按系统菜单 / 计数键。

2 按 [机器初始设定]。

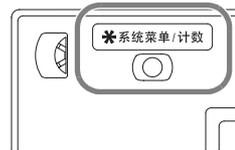
3 使用数字键输入四位数的管理代码。KM-2540 以及 KM-3040 的初始设定分别为 2500 以及 3000。

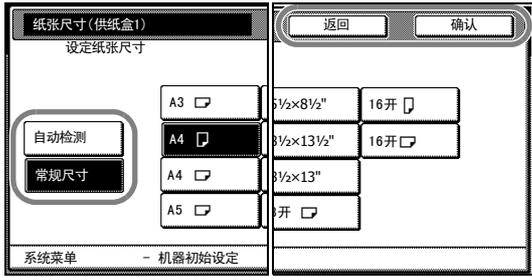
如果输入的管理代码正确，则会显示 *机器初始设定* 画面。

4 按 [▲] 或 [▼]，从 *纸张尺寸 (纸盒 1)* - *纸张尺寸 (纸盒 4)* 中选择希望设定其纸张尺寸的纸盒，然后按 [变更设定值]。



注 安装了选购件供纸盒后，会显示 *纸盒 3* 和 *纸盒 4*。





5 如果选择了 [自动检测], 请选择度量单位。如果选择了 [常规尺寸], 请选择纸张尺寸。

按 [确认]。

按键	说明
[确认]	保留设定并返回至前一页。
[返回]	取消设定并返回至前一页。

6 按 [确认]。

7 按 [结束]。此时显示内容返回至 [基本功能] 画面。

指定纸盒的纸张类型

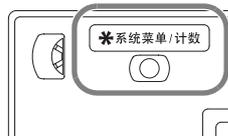
要在纸盒 1 和 2 或选购件供纸盒 (纸盒 3 和 4) 中使用普通纸以外的纸张类型, 请指定纸张类型设定。

可以使用下列纸张类型。

普通纸、粗糙纸张、薄纸、再生纸、预印纸、Bond 纸、彩纸 (彩纸)、打孔纸型、信笺、厚纸、优质纸、自定义 1 - 8

重要 如果安装了选购件传真组件, 可用来打印接收到的传真的纸张类型如下所示。

普通纸、粗糙纸张、再生纸、Bond 纸、彩纸 (彩纸)、优质纸、自定义 1 - 8



1 按系统菜单 / 计数键。



2 按 [机器初始设定]。

3 使用数字键输入四位数的管理代码。KM-2540 以及 KM-3040 型号的初始设定分别为 2500 以及 3000。

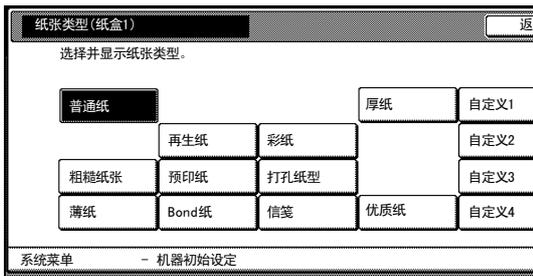
如果输入的管理代码正确, 则会显示 *机器初始设定* 画面。



4 按 [▲] 或 [▼], 从 *纸张种类 (纸盒 1) - 纸张种类 (纸盒 4)* 中选择希望设定其纸张类型的纸盒, 然后按 [变更设定值]。



注 安装了选购件供纸盒后, 会显示 *纸盒 3* 和 *纸盒 4*。



- 5 选择纸张类型，然后按 [确认]。
- 6 按 [确认]。
- 7 按 [结束]。此时显示内容返回至 [基本功能] 画面。

指定手送纸盘的纸张尺寸

要固定用于手送纸盘的纸张类型，请指定纸张尺寸设定。

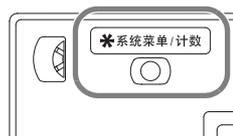
以下为可用的纸张尺寸。

设定方法	单位	纸张尺寸
自动检测	英寸	11 × 17"、8 1/2 × 14"、11 × 8 1/2"、 8 1/2 × 11"、5 1/2 × 8 1/2"
	厘米	A3、B4、A4、A4R、B5、B5R、A5R、B6R、 A6R
其它常规尺寸		ISO B5、信封 DL、信封 C5、信封 C4、 Comm. #10、Comm. #9、Comm. #6-3/4、 Monarch、Executive、OUFUKU HAGAKI (往返明信片)、YOUKEI 2、YOUKEI 4、 8 1/2 × 13 1/2"、8 1/2 × 13" (Oficio II)、 8 开、16 开、16 开 R
尺寸输入		英制型号 高度：3 7/8 - 11 5/8" (以 1/8" 为单位) 宽度：5 7/8 - 17" (以 1/8" 为单位) 公制型号 高度：98 - 297 mm (以 1 mm 为单位) 宽度：148 - 432 mm (以 1 mm 为单位)
自定义尺寸		预先分配的纸张尺寸 1-4 可分配的纸张尺寸 英制型号 高度：3 7/8 - 11 5/8" (以 1/8" 为单位) 宽度：5 7/8 - 17" (以 1/8" 为单位) 公制型号 高度：98 - 297 mm (以 1 mm 为单位) 宽度：148 - 432 mm (以 1 mm 为单位)

自动检测

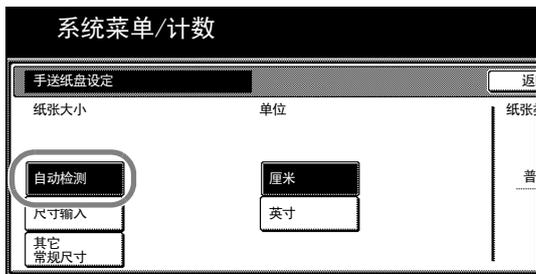
自动检测纸张尺寸。选择 [厘米] 或 [英寸] 作为度量单位。

- 1 按系统菜单 / 计数键。





2 按 [手送纸盘设定]。



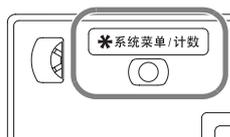
3 按 [自动检测]。

4 选择 [厘米] 或 [英寸]。

5 按 [确认]。此时显示内容返回至 [基本功能] 画面。

其它常规尺寸

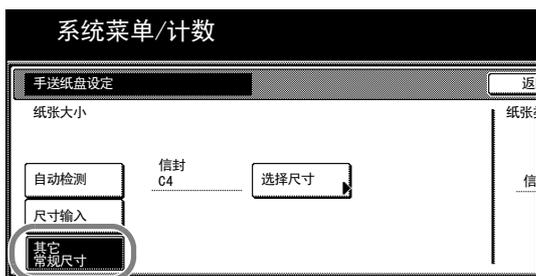
指定特殊的常规尺寸。



1 按系统菜单 / 计数键。



2 按 [手送纸盘设定]。



3 按 [其它常规尺寸]，然后按 [选择尺寸]。



4 选择纸张尺寸。

5 按 [确认]。

6 按 [确认]。此时显示内容返回至 [基本功能] 画面。

尺寸输入

指定所需的纸张尺寸。

1 按系统菜单/计数键。

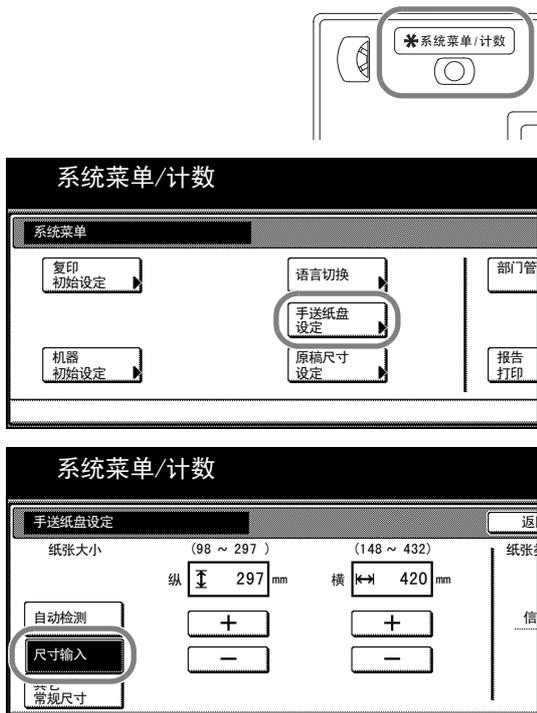
2 按[手送纸盘设定]。

3 按[尺寸输入]。

4 按[+]和[-]设定Y(高度)和X(宽度)尺寸。

对于公制型号,您可以通过按[数字键]使用数字键直接输入尺寸。

5 按[确认]。此时显示内容返回至[基本功能]画面。



自定义尺寸

将常用的纸张尺寸保存为自定义尺寸。此外,还可以针对每种自定义尺寸设定纸张类型。

分配方法

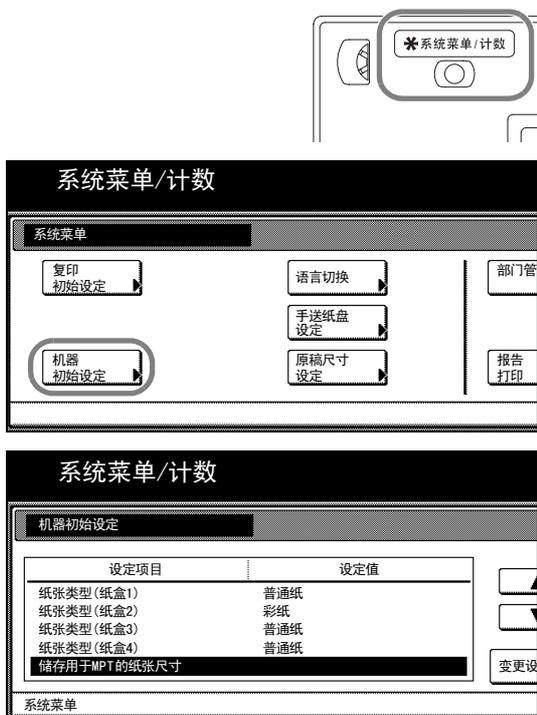
1 按系统菜单/计数键。

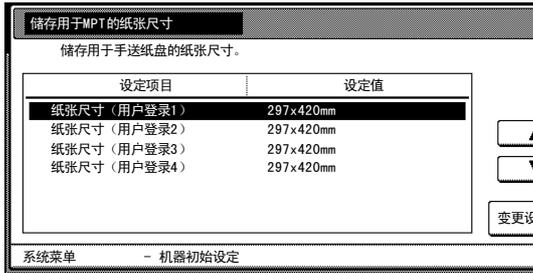
2 按[机器初始设定]。

3 使用数字键输入四位数的管理代码。25 cpm 型号以及 30 cpm 型号的初始设定分别为 2500 以及 3000。

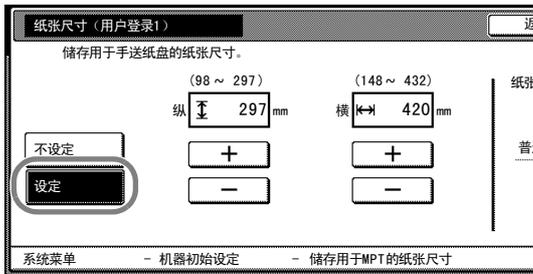
如果输入的管理代码正确,则会显示机器初始设定画面。

4 按[▲]或[▼]选择存储用于MPT的纸张尺寸,然后按[变更设定值]。





5 按 [▲] 或 [▼], 从 *纸张尺寸 (用户登录 1 - 4)* 中选择希望为该自定义尺寸登录的编号, 然后按 [变更设定值]。



6 按 [设定], 然后按 [+] 或 [-] 设定 *Y* (长度) 和 *X* (宽度) 尺寸。

对于公制型号, 您可以通过按 [数字键] 使用数字键直接输入尺寸。若要指定纸张类型, 请按 [选择纸张类型]。选择纸张类型, 然后按 [确认]。

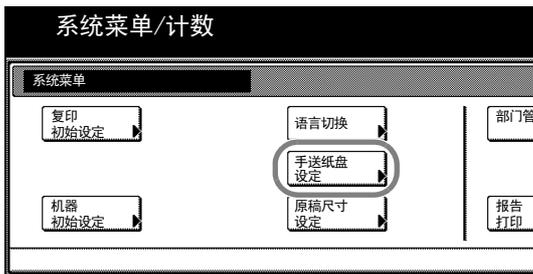
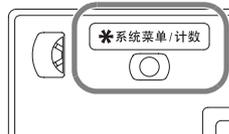
7 按 [确认]。

8 按 [确认]。

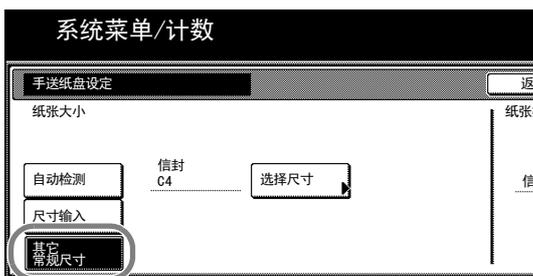
9 按 [结束]。此时显示内容返回至 [基本功能] 画面。

设定方法

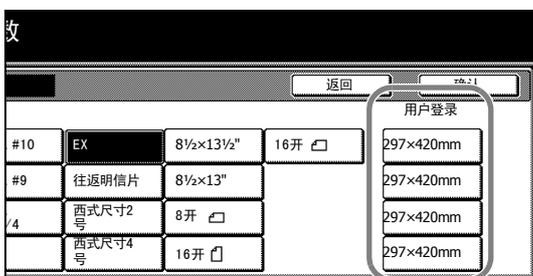
1 按系统菜单 / 计数。



2 按 [手送纸盘设定]。



3 按 [其它常规尺寸], 然后按 [选择尺寸]。



4 从 *自定义尺寸 (用户登录)* 中选择纸张尺寸。

5 按 [确认]。

6 按 [确认]。此时显示内容返回至 [基本功能] 画面。

指定手送纸盘的纸张类型

要在手送纸盘中使用普通纸以外的纸张类型，请指定纸张类型设定。

可以使用下列纸张类型。

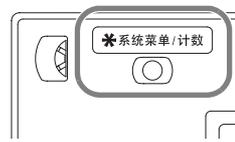
普通纸、投影胶片、粗糙纸张、薄纸、标签、再生纸、预印纸、Bond 纸、明信片、彩纸（彩纸）、打孔纸行、信笺、厚纸、信封、优质纸、自定义 1-8

重要 如果安装了选购件传真组件，您需要用手送纸盘打印接收到的传真（请参阅传真组件操作手册第 6 章中的开启/关闭手送供纸（手送纸盘设定）），可用的纸张种类如下所示。

普通纸、粗糙纸张、再生纸、Bond 纸、彩纸（彩纸）、优质纸、自定义 1-8



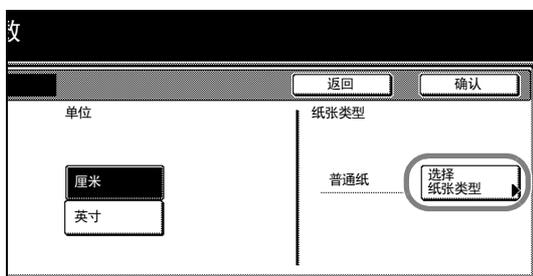
注 设定手送纸盘纸张尺寸时，如果选择已经为其设定了纸张类型的自定义尺寸，则将无法更改该纸张类型。



1 按系统菜单/计数键。



2 按 [手送纸盘设定]。



3 按 [选择纸张类型]。



4 选择纸张类型。

5 按 [确认]。

6 按 [确认]。此时显示内容返回至 [基本功能] 画面。

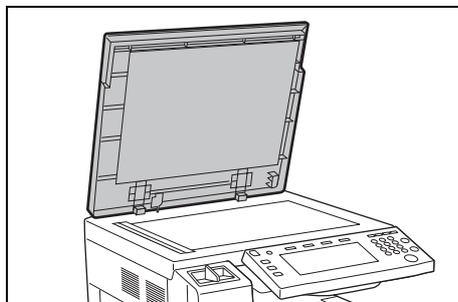
装入原稿

请按照以下步骤操作装入要复印的原稿。

在原稿台上放置原稿

除了普通的页式原稿外，您可以将书本或杂志等放置在原稿台上。

1 打开原稿盖板。

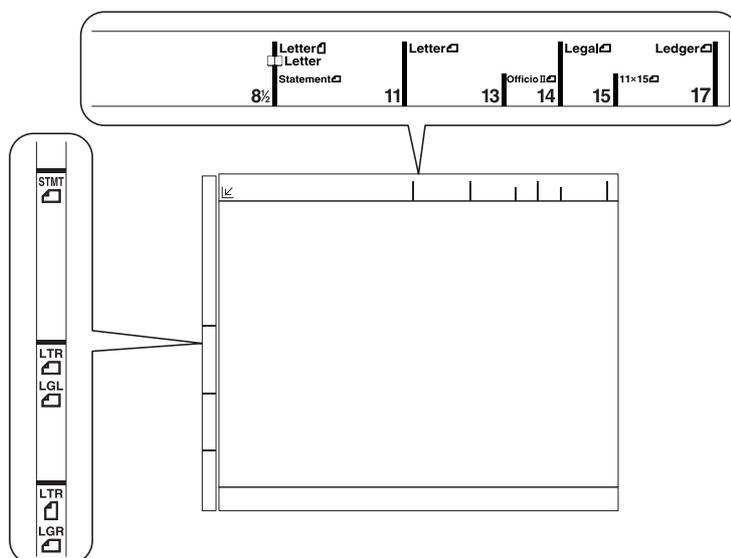
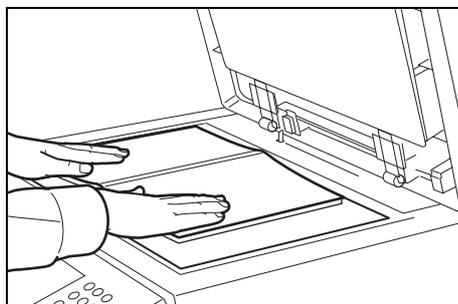


注 如果安装了选购件送稿器，请将其（而不是原稿盖板）打开。打开送稿器之前，请务必取走原稿摆放台或者原稿出纸台上的所有原稿。送稿器被打开时，留在里面的原稿可能会掉落。

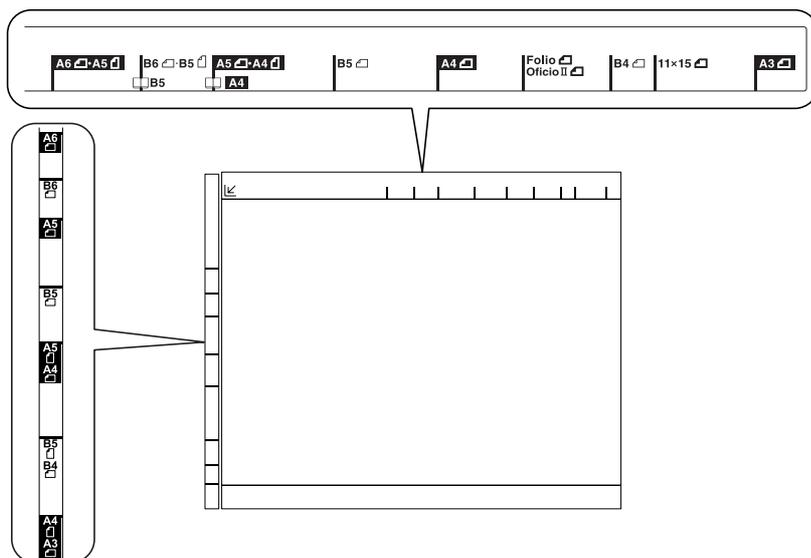
如果原稿厚度为 40 mm 或更厚，请保持送稿器打开。

2 放置原稿。将原稿扫描面朝下放置，将原稿与原稿尺寸指示板以及作为参考点的左下角抵齐。

原稿尺寸指示板（英制型号）



(公制型号)



3 关闭原稿盖板。

重要 关闭原稿盖板时，请勿用蛮力按压原稿盖板。压力过大可能会导致稿台玻璃破裂。

注 复印摊开原稿时，复印件四周边缘附近以及中间可能会出现阴影。

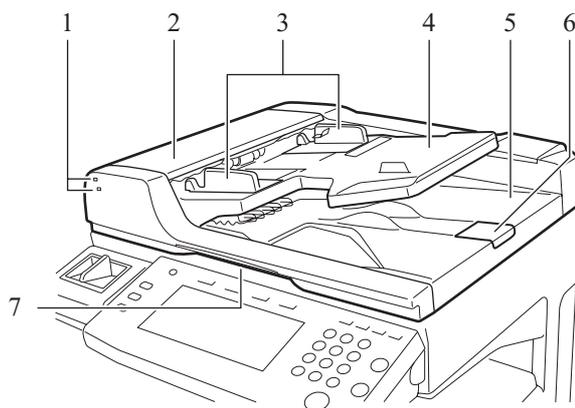


小心 切勿让送稿器一直处于打开状态，否则会有人身伤害的危险。

将原稿装入送稿器（选购件）

选购件送稿器会自动扫描多张原稿。扫描双面原稿的正面和背面。

送稿器的部件名称



- 1 原稿装入指示灯
- 2 上盖板
- 3 原稿宽度导板
- 4 原稿摆放台

- 5 原稿出纸台
- 6 原稿限位器
- 7 开启把手

送稿器适用的原稿

送稿器支持使用以下类型的原稿。

项目	规格
重量	45 g/m ² 至 160 g/m ²
尺寸	最大 11 × 17" 至最小 5 1/2 × 8 1/2" 最大 A3 至最小 A5R
容量	普通纸 (70 g/m ²)、彩纸、再生纸: 75 张 (混合尺寸原稿: 30 张) 厚纸 (120 g/m ²): 49 张 厚纸 (160 g/m ²): 37 张 艺术纸: 1 张 优质纸 (110 g/m ²): 54 张

送稿器不适用的原稿

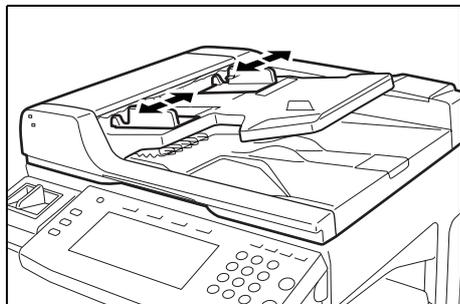
请勿在送稿器中使用以下类型的原稿。

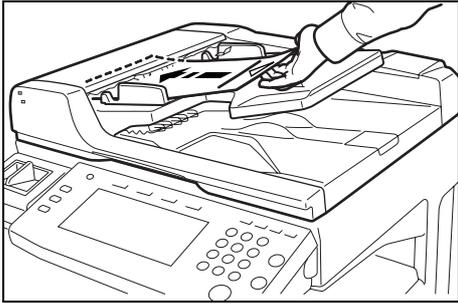
- 质地柔软的原稿，如胶面纸
- 投影胶片，如 OHP 胶片
- 复写纸
- 表面非常光滑的原稿
- 粘贴胶布或者胶水的原稿
- 受潮的原稿
- 修正液未干的原稿
- 形状不规则（非长方形）的原稿
- 出现裁切部分的原稿
- 褶皱的纸张
- 有折痕的原稿（装纸前，请抚平折痕。否则可能会造成原稿卡纸）。
- 带回形针或订书针的原稿（装纸前，请取下回形针或订书针，然后抚平卷曲、折皱或折痕纸张。否则可能会造成原稿卡纸）。

如何装入原稿

重要 装入原稿之前，请务必取走原稿出纸台上的所有原稿。留在里面的原稿可能会导致新的原稿卡纸。

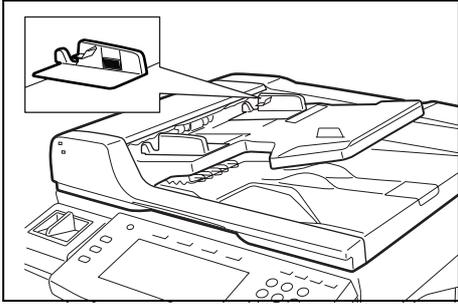
- 1 将原稿宽度导板调节到原稿的宽度。





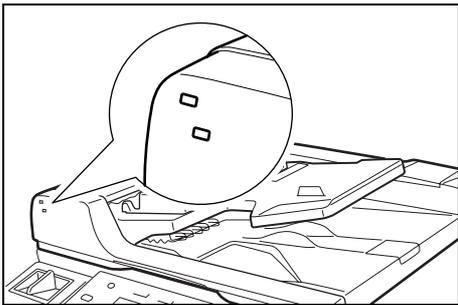
- 2 放置原稿。将要扫描的面（或者双面原稿的正面）朝上放置。将原稿前端在送稿器中滑动到底。此时原稿装入指示灯会亮起。

重要 请确认原稿宽度导板是否与原稿完全吻合。如果两者之间存在间隙，请重新调节导板。两者之间的间隙可能会造成原稿卡纸。



请确保装入的原稿高度没有超过指示的最大高度。否则，原稿可能会卡纸（见图示）。

放置带有打孔或穿孔线的原稿时，应使它们在最后被扫描（而不是先扫描）。



原稿装入指示灯

原稿装入指示灯亮起的状态取决于原稿的放置方法。

指示灯及其状态如下所示。

- 绿色（上部指示灯）亮起：原稿被正确放入。
- 绿色（上部指示灯）闪烁：原稿未被正确放入。取出原稿后重新放入。
- 红色（下部指示灯）闪烁：原稿被卡住。取出卡住的原稿后再将其正确放入。

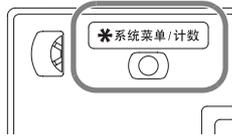
语言

选择触摸面板上显示的语言。

您可以使用以下语言。

语言
中文、英语 (English)

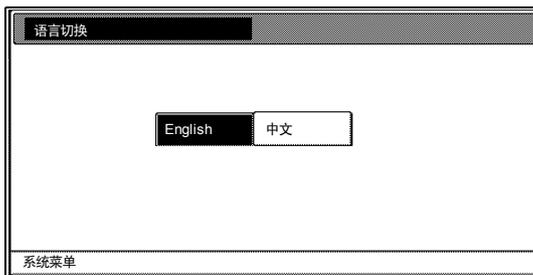
1 按系统菜单 / 计数键。



2 按 [语言切换]。



3 选择希望设定的语言对应的按键。此时触摸面板显示语言将更改为该语言。



3 基本操作

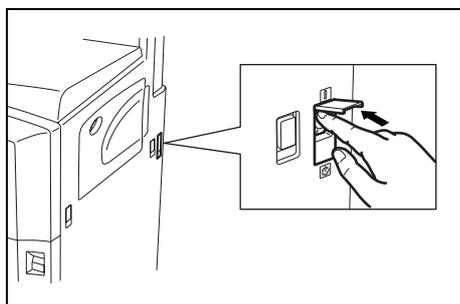
本章节介绍了以下操作。

基本复印步骤	3-2
关闭主电源开关	3-3
选择原稿模式	3-4
调节浓度	3-5
缩小 / 放大	3-6
自动缩放	3-6
手动缩放	3-7
预设缩放	3-7
纵横独立缩放	3-8
双面模式	3-10
单面至双面	3-10
双面至双面	3-10
书本至双面	3-10
分割模式	3-13
双面至单面	3-13
书本至单面	3-13
分页模式	3-15
插印	3-16
节能模式	3-17
自动节能模式	3-17
睡眠模式	3-17
自动睡眠模式	3-17

基本复印步骤

进行基本复印时，请按照以下步骤操作。

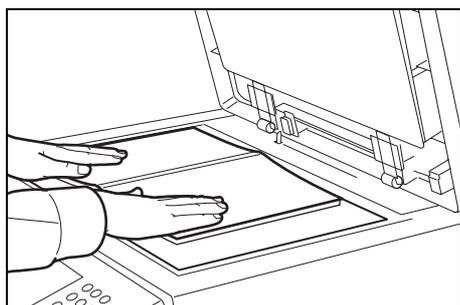
- 1 打开主电源开关盖，然后打开主电源开关（|位置）。
完成预热后，开始键的开始指示灯将呈现绿色。



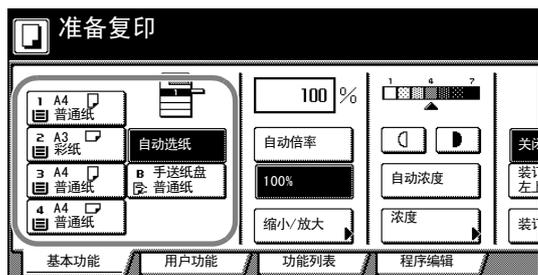
- 2 放置原稿。



注 有关放置原稿的说明，请参阅位于第 2-14 页的装入原稿。



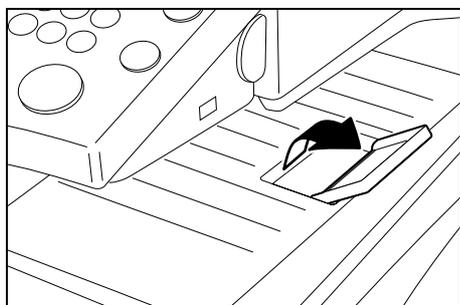
- 3 请确保已选择 [自动选纸]。在此模式下，复印机会自动选择与原稿尺寸相同的纸张。要变更纸张尺寸时，请按所需的纸张尺寸来选择供纸源。



- 4 使用数字键输入复印份数。您最多可指定 999 份。

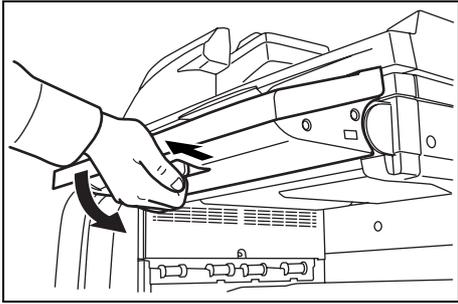


注 在 11 × 17" 或 A3 纸张上复印时，请打开输出限位器。

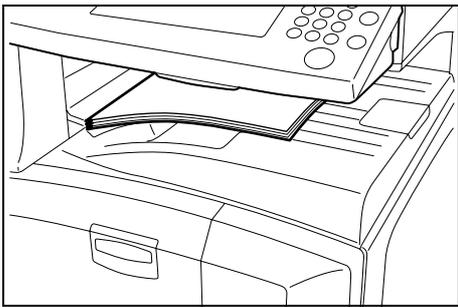


- 5 按开始键。





 注 通过拉动操作面板降下杆扳手调节操作面板角度。



6 从上接纸盘中取出完成的复印件。

上出纸盘最多可以容纳 250 张常规纸（70 g/m²）。但是，实际容量根据纸张类型和纸张状况而异。

关闭主电源开关

按操作面板上的电源键，在确认电源指示灯熄灭后关闭主电源开关。

如果安装了选购件传真组件，则关闭主电源开关（ 位置）时，传真发送/接收功能被禁用。若要关闭电源，请按操作面板上的电源键。



选择原稿模式

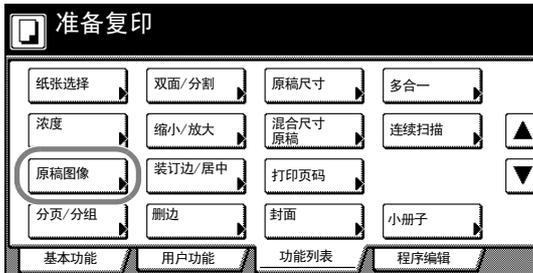
选择与原稿类型符合的原稿模式。

原稿模式	说明
文字 + 图片	适用于文字和图片混合的原稿。
图片	适用于图片原稿。
文字	适用于具有大量文字的文档原稿。

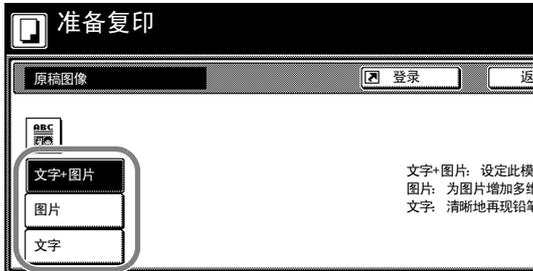
- 1 放置原稿。
- 2 按 [功能列表]。



- 3 按 [原稿图像]。



- 4 选择原稿图像。



- 5 按开始键。开始复印。



调节浓度

自动或者手动调节浓度。初始设定为 [手动]。按照以下步骤操作来使用手动模式。

- 1 放置原稿。
- 2 按浓度调节键 (◀/▶) 来调节浓度。

按 [自动浓度] 使用自动浓度模式。此时本机会为复印操作确定合适的浓度。要将浓度模式从 [自动] 切换至 [手动]，请按浓度调节键 (◀/▶)。

- 3 按开始键。开始复印。

 **注** 按 [浓度模式] 显示浓度模式画面。您也可在此画面中调节浓度。



缩小 / 放大

调节倍率以便缩小或者放大原稿图像。

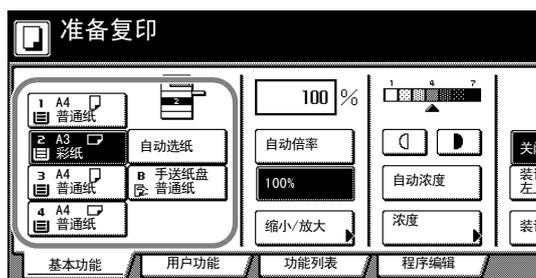
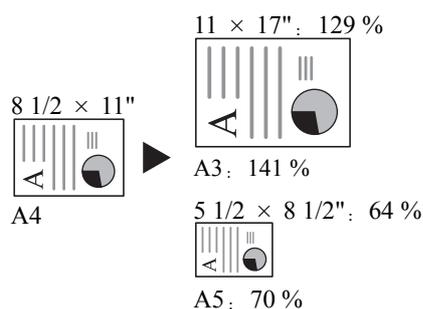
您可以使用以下缩放模式。

- 自动缩放 – 根据所选的纸张尺寸自动缩小或者放大原稿图像。
- 手动缩放 – 以 1 % 为单位在 25 - 400 % 之间缩小或放大原稿图像。
- 预设缩放 – 以预设倍率缩小或者放大。
- 纵横独立缩放 – 分别调节水平和垂直方向上的倍率。以 1 % 为单位在 25 - 400 % 之间设定倍率。

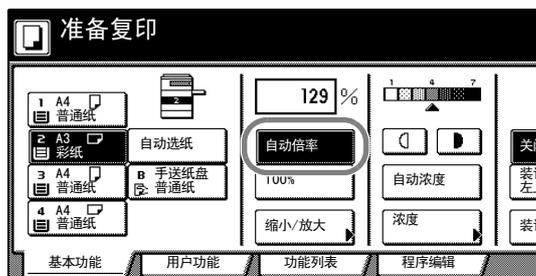
自动缩放

根据所选的纸张尺寸自动缩小或者放大原稿图像。

按照以下步骤操作来使用自动缩放。



1 放置原稿并选择纸张尺寸。



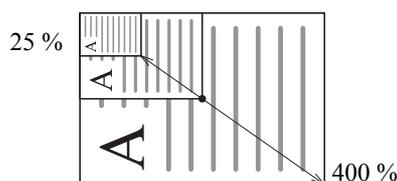
2 按 [自动倍率]。
此时将显示倍率。



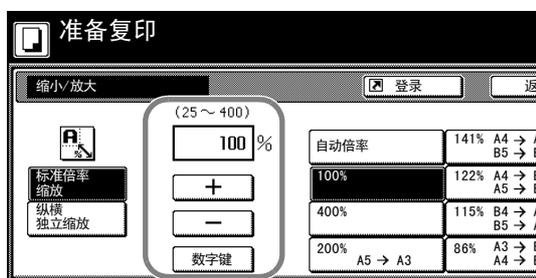
3 按开始键。图像将被自动缩小或者放大，然后复印至所选的纸张上。

手动缩放

以 1 % 为单位的 25 - 400 % 之间缩小或放大原稿图像。
按照以下步骤操作来使用手动缩放。



1 放置原稿，然后按 [缩小 / 放大]。



2 按 [+] 和 [-] 设定显示的倍率。
按 [数字键] 可使用数字键输入倍率。



3 按开始键。开始复印。

预设缩放

以预设倍率缩小或者放大。

机器型号	缩小 / 放大等级
英制型号	200 % (5 1/2 × 8 1/2" → 11 × 17")
	154 % (5 1/2 × 8 1/2" → 8 1/2 × 14")
	129 % (8 1/2 × 11" → 11 × 17")
	121 % (8 1/2 × 14" → 11 × 17")
	78 % (8 1/2 × 14" → 8 1/2 × 11")
	77 % (11 × 17" → 8 1/2 × 14")
	64 % (11 × 17" → 8 1/2 × 11")
50 % (11 × 17" → 5 1/2 × 8 1/2")	
公制型号	200 % (A5 → A3)
	141 % (A4 → A3、A5 → A4)
	127 % (Folio → A3)
	106 % (11 × 15" → A3)
	90 % (Folio → A4)
	75 % (11 × 15" → A4)
	70 % (A3 → A4、A4 → A5)

机器型号	缩小 / 放大等级
公制型号 (亚太地区)	200 % (A5→A3)
	141 % (A4→A3、 B5→B4)
	122 % (A4→B4、 A5→B5)
	115 % (B4→A3、 B5→A4)
	86 % (A3→B4、 A4→B5)
	81 % (B4→A4、 B5→A5)
	70 % (A3→A4、 B4→B5)

按照以下步骤操作来使用预设缩放。

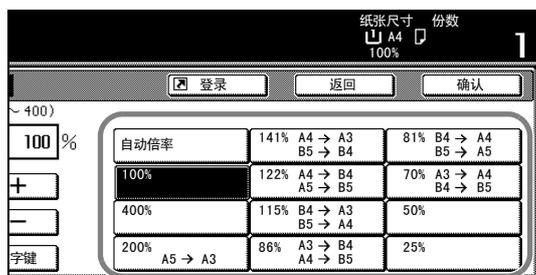
1 放置原稿，然后按 [缩小 / 放大]。



2 选择倍率。



注 您也可以通过按 [+] 以及 [-] 键来以 1 % 为单位调节缩放倍率。



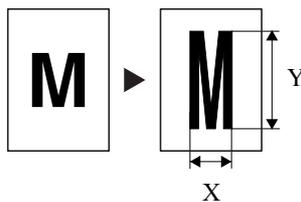
3 按开始键。开始复印。



纵横独立缩放

分别选择垂直和水平方向的倍率。以 1 % 为单位在 25 - 400 % 之间设定倍率。

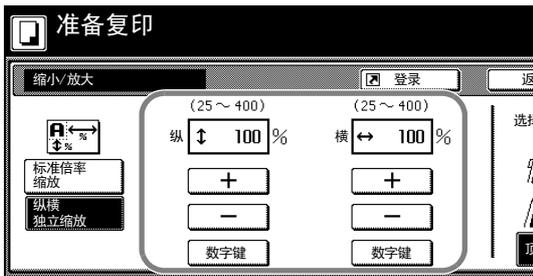
按照以下步骤操作来使用纵横独立缩放。



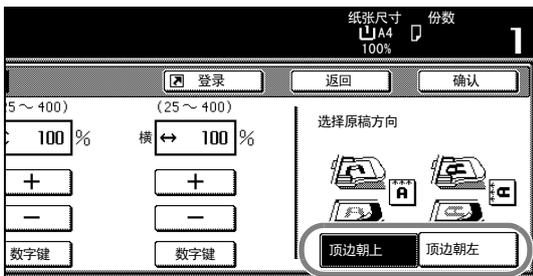
1 放置原稿，然后按 [缩小 / 放大]。

2 按 [纵横独立缩放]。





- 3 按 [+] 和 [-] 设定 X 和 Y 缩放倍率。
按 [数字键] 可使用数字键输入倍率。



- 4 在 *选择原稿方向* 下，选择 [顶边朝上] 或 [顶边朝左]。



- 5 按开始键。开始复印。

双面模式

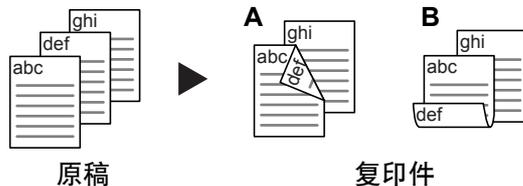
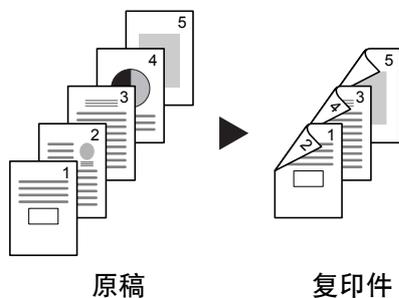
使用双面模式来从多种原稿类型生成双面复印件，包括摊开原稿（如书本或者杂志）以及双面原稿。

单面至双面

从单面原稿生成双面复印件。如果原稿页数为奇数，则最后一页复印件的背面将为空白页。

您可以使用以下装订选项。

- 原稿左 / 右装订至复印件左 / 右装订：复印件正面和背面的复印方向相同。...**A**
- 原稿左 / 右装订至装订上边装订：图像被旋转 180 度，然后复印到纸张背面。如果向上翻页，则复印件的页面方向相同。...**B**



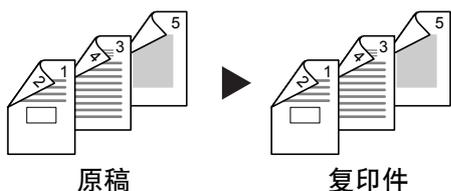
双面至双面

从双面原稿生成双面复印件。



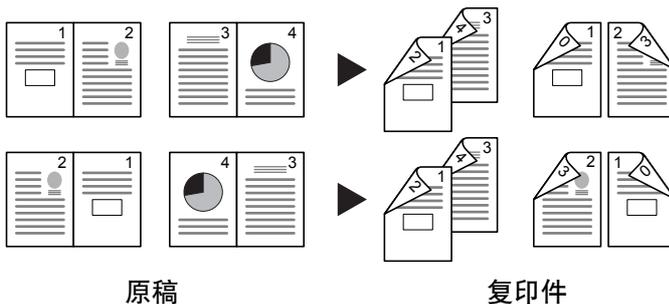
注 此操作需要安装选购件送稿器。

支持双面至双面操作的纸张尺寸包括：11 × 17"、8 1/2 × 14"、11 × 8 1/2"、8 1/2 × 11"、5 1/2 × 8 1/2"、8 1/2 × 13" (Oficio II)、8 1/2 × 13 1/2"、A3、B4、A4、A4R、B5、B5R、A5R 和 Folio。



书本至双面

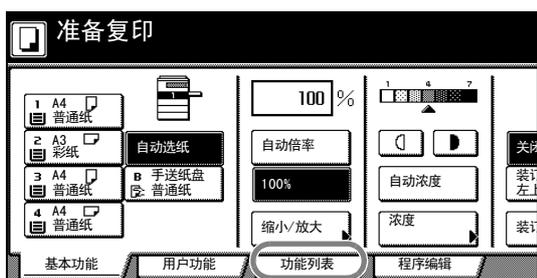
从如书本以及杂志等摊开原稿生成双面复印件。



注 支持书本至双面操作的纸张尺寸仅限以下尺寸：11 × 17"、8 1/2 × 11"、A3、B4、A4R、B5R、A5R 和 8 开。

按照以下步骤操作来使用双面复印。

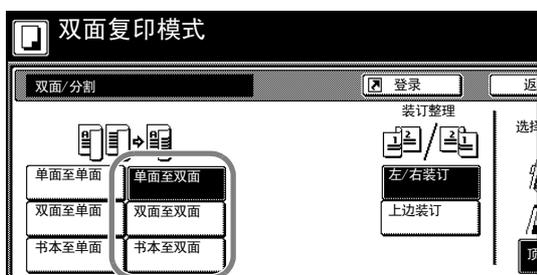
1 按 [功能列表]。



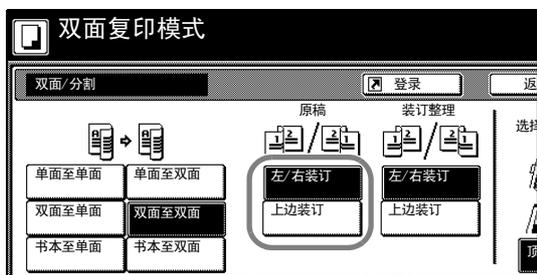
2 按 [双面 / 分割]。



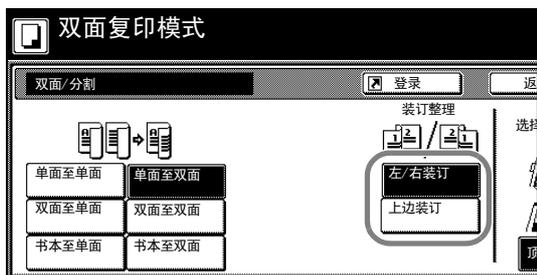
3 选择所需的双面模式。



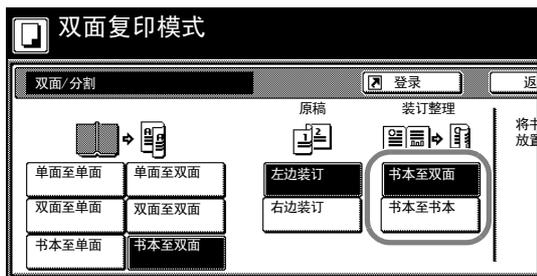
4 对于 [双面至双面] 或 [书本至双面]，请选择原稿的装订方向。

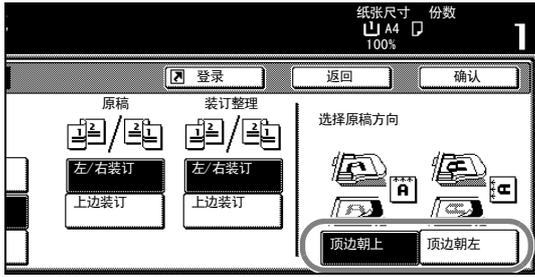


对于 [单面至双面] 或 [双面至双面]，请选择装订的装订方向。



对于 [书本至双面]，请设定装订的复印页面顺序。





对于 [单面至双面] 或 [双面至双面]，请在 *选择原稿方向* 中设定 [顶边朝上] 或 [顶边朝左]。



5 放置原稿，然后按**开始**键。

如果原稿已放入选购件送稿器，则复印会自动开始。

如果原稿放置在原稿台上，此时会显示*扫描下一张原稿*。放入下一张原稿并按**开始**键。

如果已扫描完所有页面，请按 [结束扫描]。开始复印。

分割模式

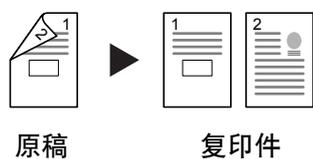
按照下文使用分割模式从双面原稿或者摊开原稿（如书本或者杂志）创建单页复印件。

双面至单面

将双面原稿的每一面复印至两张单独的纸张上。



注 此操作需要安装选购件送稿器。



您可以使用以下装订选项。

- 左 / 右装订：原稿正面和背面的复印方向相同。
- 上边装订：原稿背面旋转 180 度后被复印到纸张。

书本至单面

将摊开原稿（如书本或者杂志）的每一页复印至两张单独的纸张上。

您可以使用以下装订选项。

- 左边装订：从左至右复印摊开原稿。
- 右边装订：从右至左复印摊开原稿。



注 适合分割复印模式的原稿尺寸仅限 11 × 17"、8 1/2 × 11"、A3、B4、A4R、B5R 和 8 开。支持的纸张尺寸仅限 11 × 8 1/2"、A4、B5 和 16 开。更改纸张尺寸，以使原稿与该尺寸相符。

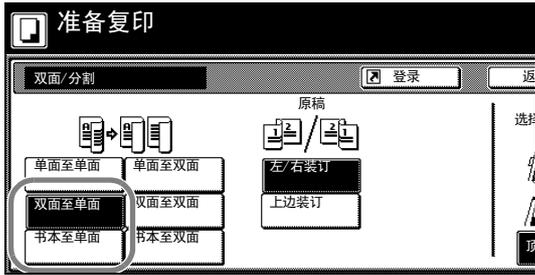
按照以下步骤操作来使用分割模式。

1 按 [功能列表]。

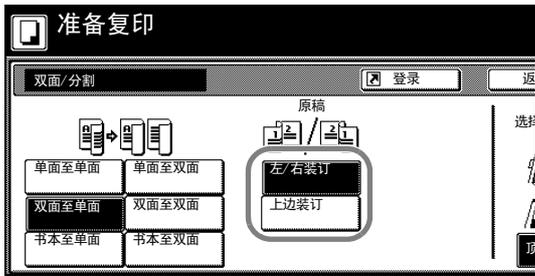


2 按 [双面 / 分割]。

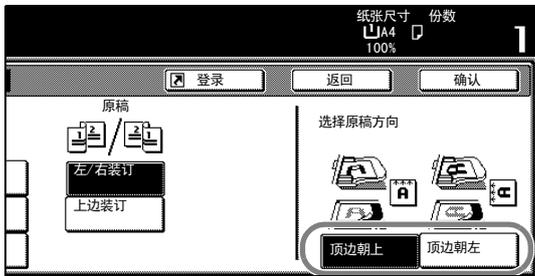




3 选择所需的分割模式。



4 在**原稿**部分指定装订。



5 选择 [双面至单面] 时，请在**选择原稿方向**中选择 [顶边朝上] 或 [顶边朝左]。



6 放置原稿，然后按**开始**键。

如果原稿已放入选购件送稿器，则复印会自动开始。

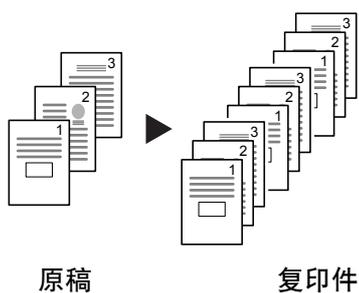
如果原稿放置在原稿台上，此时会显示**扫描下一张原稿**。放入下一张原稿并按**开始**键。

如果已扫描完所有页面，请按 [结束扫描]。开始复印。

分页模式

扫描多页原稿生成按页码排列的所需的多套整份复印件。

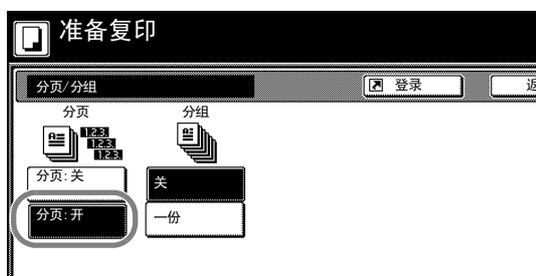
按照以下步骤操作来使用分页模式。



1 按 [功能列表]。



2 按 [分页 / 分组]。



3 按 [分页: 开]。

4 使用数字键输入复印份数。



5 放置原稿，然后按开始键。

如果原稿已放入选购件送稿器，则复印会自动开始。

如果原稿放置在原稿台上，此时会显示 *扫描下一张原稿*。放入下一张原稿并按开始键。

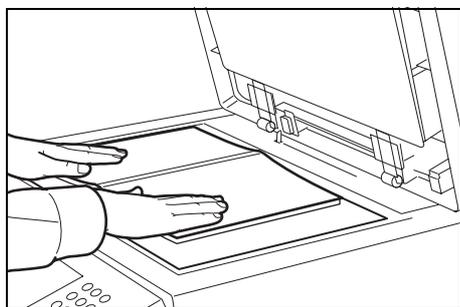
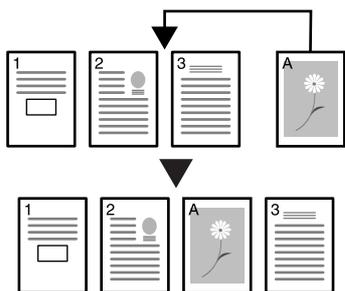
如果已扫描完所有页面，请按 [结束扫描]。开始复印。

各份完整的复印件将被分发至上出纸盘。

插印

插印在暂停一份复印作业以便使用不同的设定来复印其它原稿时很有用。完成紧急作业后，可以使用原来的设定继续复印被中断的作业。您也可以暂停正在进行的复印作业，以执行紧急的复印作业。

按照以下步骤操作来使用插印。



- 1 按插印键。
此时将显示可以插印。
- 2 暂时取走当前作业所需的原稿。
- 3 放置插印作业的原稿。
- 4 为插印作业指定复印设定，然后按开始键。
- 5 完成插印作业后，请取走原稿，然后按插印键。
此时将恢复之前的设定。如果存在正在被打印的作业，则会恢复该作业。
- 6 更换插印的原稿，然后按开始键再次处理以前的作业。

节能模式



要启动节能模式，请按**节能键**。

此时操作面板上仅有**节能**、**电源**和**主电源**指示灯保持亮起。

要恢复复印，请执行以下操作之一。机器返回到复印就绪状态。

- 按操作面板上的任意按键。
- 打开原稿盖板或选购件送稿器。
- 将原稿放入选购件送稿器。

机器会在 10 秒内恢复复印功能。

如果您在机器处于节能模式下使用选购打印功能或传真功能打印接收到的数据或传真，机器会自动醒来并开始打印。

自动节能模式

在自动节能模式下，如果机器的闲置时间到达预设的时间间隔，机器会自动切换至节能模式。自动节能模式的默认时间间隔为 1 分钟。

睡眠模式



要启用睡眠模式，请按**电源键**。

在操作面板上，仅**主电源**指示灯会保持亮起。处于睡眠模式下时，机器的功耗相比节能模式要更低。

要恢复复印时，请再次按**电源键**。机器会在 15 秒内恢复复印功能。

如果您在机器处于睡眠模式下使用选购打印功能或传真功能打印接收到的数据或传真，机器会在不亮起操作面板的情况下自动开始打印。

自动睡眠模式

在自动睡眠模式下，如果机器的闲置时间到达预设的时间间隔，机器会自动切换至睡眠模式。自动睡眠模式的默认时间间隔为 9 分钟。

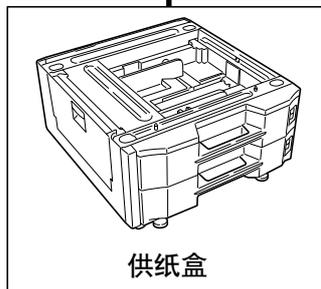
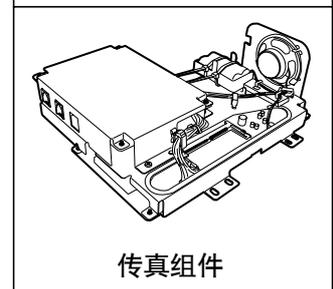
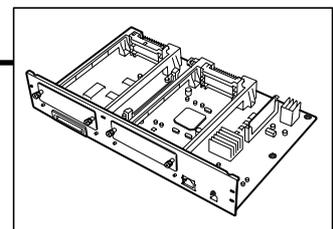
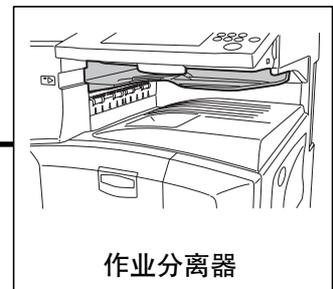
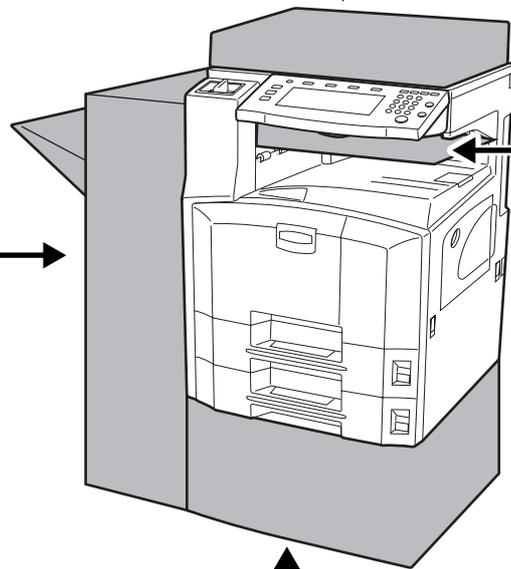
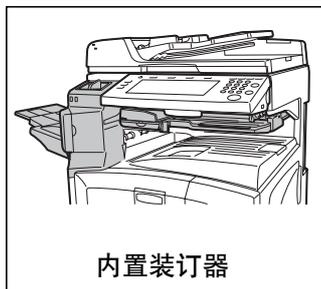
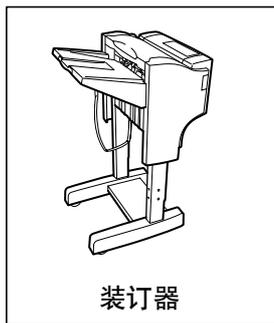
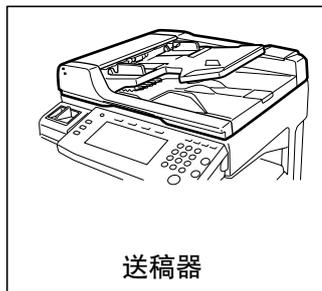
4 选购设备

本章节介绍本机可用的选购设备。

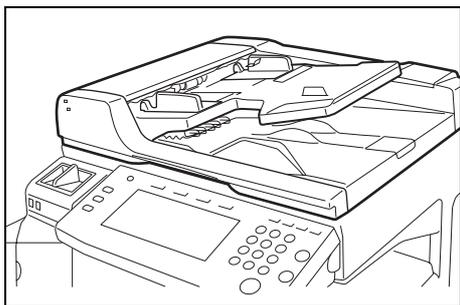
选购设备概述	4-2
送稿器	4-3
供纸盒	4-3
内置装订器	4-3
添加订书针	4-4
清除卡住的订书针	4-5
装订器	4-6
作业分离器	4-6
打印组件	4-7
传真组件	4-7

选购设备概述

以下为本机可以使用的选购设备。

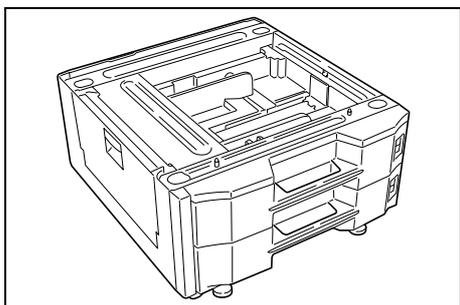


送稿器



自动扫描原稿。您也可以使用它执行双面复印和分割复印操作。有关送稿器操作的信息，请参阅位于第 2-15 页的 *将原稿装入送稿器*（选购件）。

供纸盒



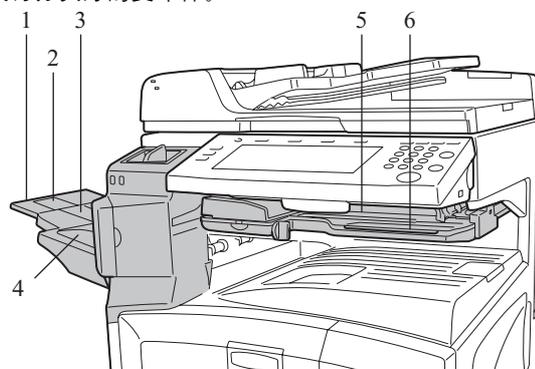
可在机器中安装两个附加的纸盒，它们与机器中原有的两个纸盒一致。它们的纸张容量及装纸方法与纸盒 1 和 2 相同。请参阅位于第 2-2 页的 *在纸盒 1、2 中装纸*。



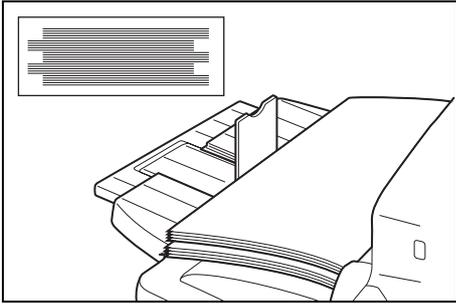
注 清除卡纸时需要使用的左盖板 3 位于供纸盒的左侧。

内置装订器

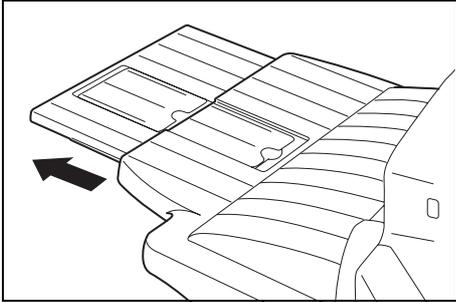
内置装订器可以容纳诸多整理好的复印件。该装订器提供一种便利的分页方法。也可以装订分页好的复印件。



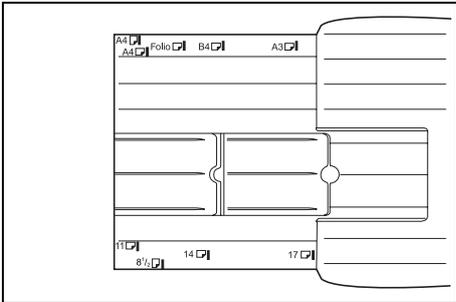
- 1 出纸导板延伸架
- 2 出纸导板 1
- 3 出纸导板 2
- 4 装订器托盘
- 5 工作台
- 6 装订器托盘伸缩架



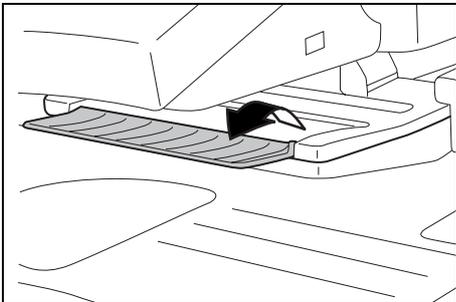
注 完成的复印件输出到装订器接纸盘上。



将出纸导板延伸架调节至纸张的尺寸。

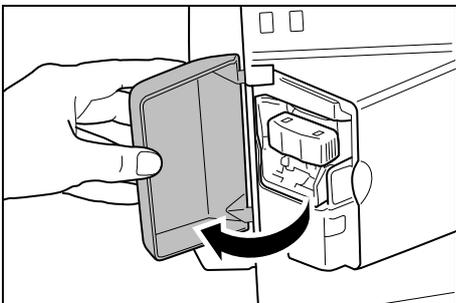


纸张尺寸标记在出纸导板伸缩架上。如有必要，打开出纸导板 1 和 2，以容纳该尺寸的纸张。

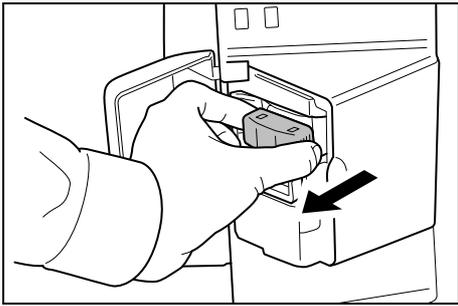


装订 11 × 17"、8 1/2 × 14"、A3 或 B4 纸张时，请打开装订器托盘延伸架以确保纸张不会从托盘中掉下。

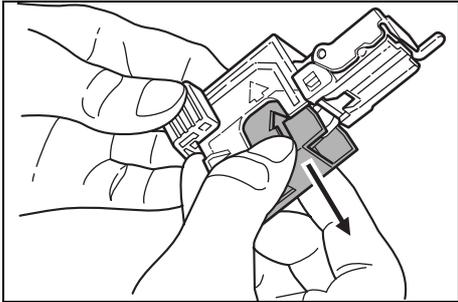
添加订书针



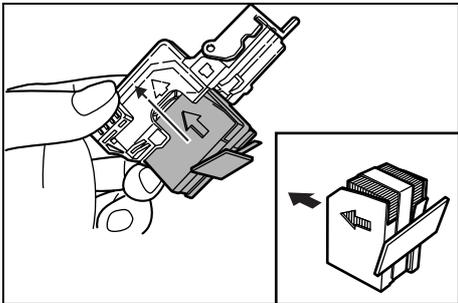
1 打开装订器的前盖板。



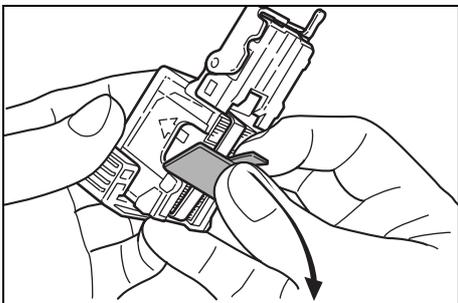
2 拉出订书针座。



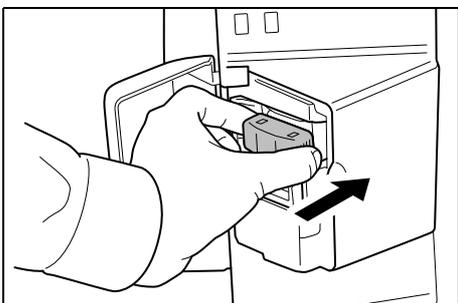
3 从订书针座上取下空的订书针箱。



4 用左手握住订书针座，然后用右手依箭头方向将一个^{新的}订书针箱插入。



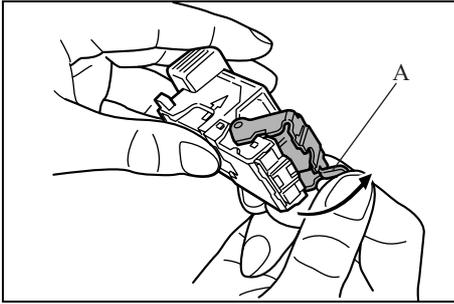
5 将订书针箱插入到底。拉下订书针箱上缠绕的纸带。



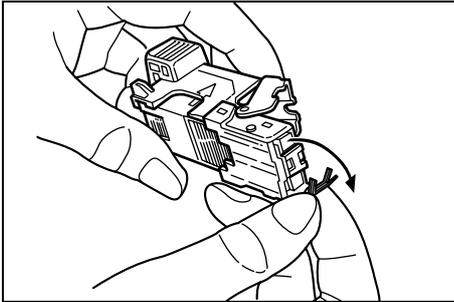
6 将订书针座重新插回装订单元的插槽中。将订书针座插入到底时，它会发出喀嚓声并锁定。

清除卡住的订书针

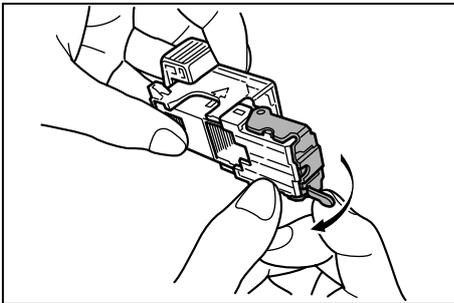
1 请参阅添加订书针中的步骤 1 和 2 拉出订书针座。



2 抓住薄片 A 提起面板。



3 从订书针盒的底端（订书针装入侧）清除卡住的订书针。



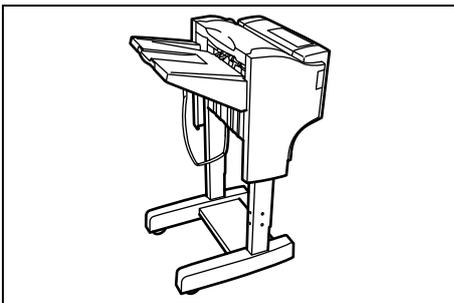
4 将面板放回原位。

5 将面板插回原位。将面板插入到底时，它会发出喀嚓声并锁定。

6 轻轻抬起装订单元后再将其放下，然后重新插回原位。

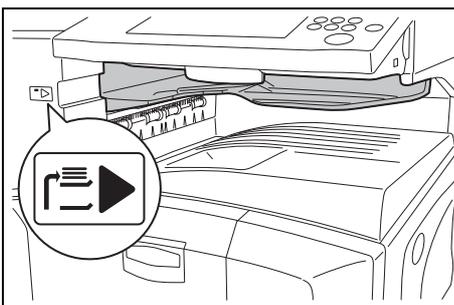
7 关闭装订器前盖板。

装订器



原稿装订器可以容纳诸多整理好的复印件。该装订器提供一种便利的分页方法。也可以装订分页好的复印件。有关详情，请参阅装订器的*操作手册*。

作业分离器

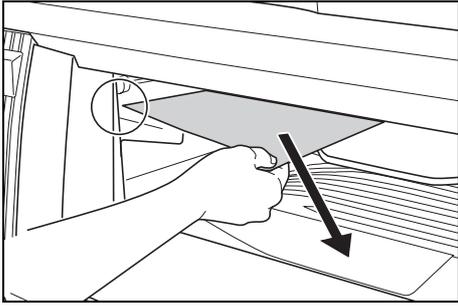


根据接纸盘分离纸张，以方便分页。将其指定为复印或打印作业的接纸盘。您也可以指定用于复印件和接收到的传真的初始输出目的地。

机器前方有一个纸张指示灯，会显示作业分离器中是否有纸张。

重要 请注意，有些类型的纸张容易卷曲并可能在出纸单元中卡纸。

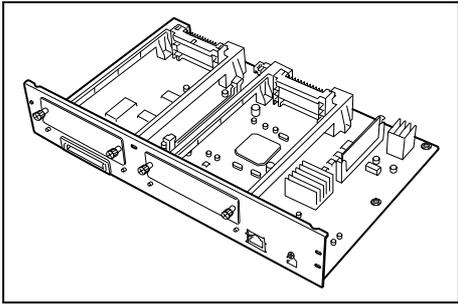
如果输出的纸张滑落或堆叠不均匀，请将纸盒中的纸张翻转并重试。



 **注** 为确保纸张被输出到作业分离针，请选择输出目的地或更改初始设定。(有关详情，请参阅高级操作手册中的第1章选择输出目的地和第3章机器初始设定。)

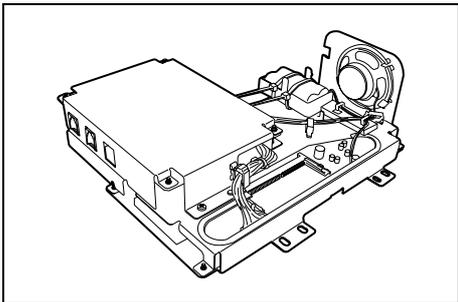
从作业分离针中取出纸张时，请以一个角度将其拉出以免纸张的边角被夹住。

打印组件



安装打印组件以便将机器同时作为打印机使用。有关更多的详情，请参阅打印组件操作手册。

传真组件



安装传真组件以便将机器同时作为传真机使用。有关更多的详情，请参阅传真组件操作手册。

5 保养

本章节介绍机器清洁和墨粉更换。

清洁	5-2
原稿盖板、送稿器和原稿台	5-2
窄缝玻璃	5-2
分离针	5-3
转印辊	5-4
主充电器	5-5
更换墨粉盒和废粉盒	5-7

清洁

定期清洁复印机可以确保获得最佳的复印质量。



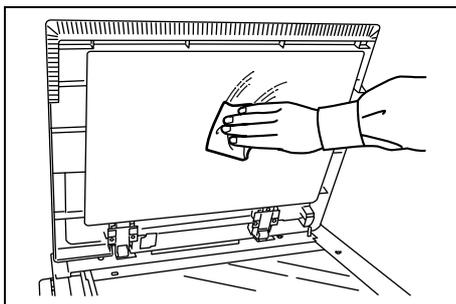
小心 为了确保安全，请务必在清洁机器之前拔下电源线。

原稿盖板、送稿器和原稿台

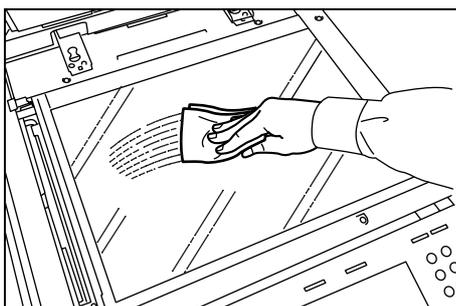
使用蘸有酒精或者中性清洁剂的软布擦拭送稿器或原稿盖板的背面和原稿台。

重要 切勿使用稀释剂或其他有机溶剂。

原稿盖板（送稿器）



原稿台

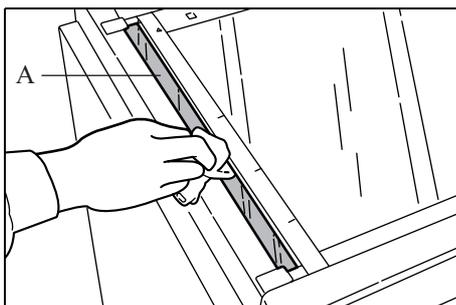
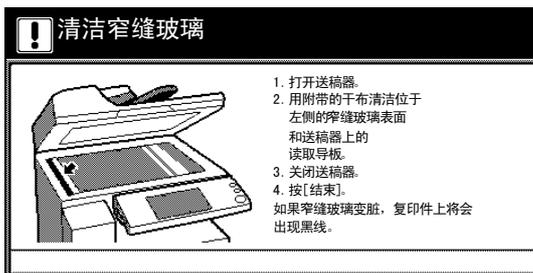


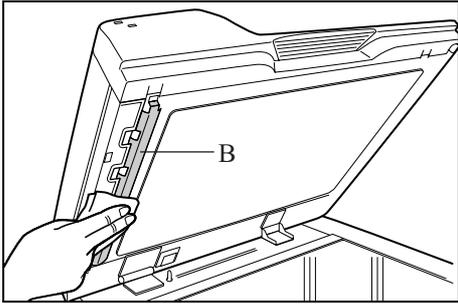
窄缝玻璃

使用选购件送稿器时，如果复印件上出现黑纹或其他脏污，请用附带的清洁布清洁窄缝玻璃和白色导板。如果需要清洁窄缝玻璃，复印机上可能会显示为**供自送稿器的原稿清洁窄缝玻璃**（为供入的原稿清洁窄缝玻璃）信息。清洁后，按[结束]。

重要 用一块干布轻轻擦拭窄缝玻璃和白色导板。若要清除附着物或油墨，请在清洁布上涂抹酒精，然后再轻轻擦拭。请勿使用水、稀释剂或有机溶剂。

- 1 从清洁布储藏室中取出清洁布。
- 2 打开送稿器，然后擦拭窄缝玻璃 **A**。





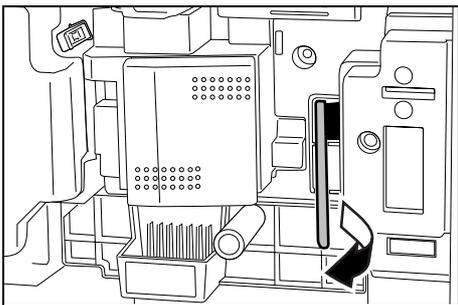
- 3 擦拭送稿器中的白色导板 **B**。
- 4 按 [结束]。

分离针

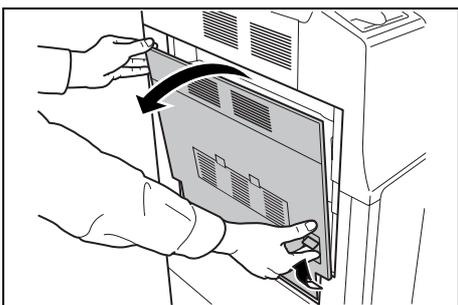
要保持最佳打印质量，请按照以下说明定期清洁机器（一个月一次）。



- 1 打开前盖板。



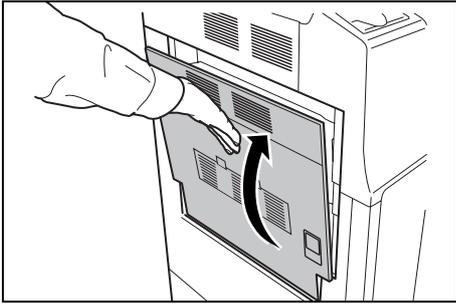
- 2 取下清洁刷（蓝色）。



- 3 向上拉起左盖板 1 拉杆并打开左盖板 1。



- 4 如图所示，用清洁刷左右擦拭分离针，刷除脏污。



5 放好清洁刷，然后关闭前盖板左盖板 1。

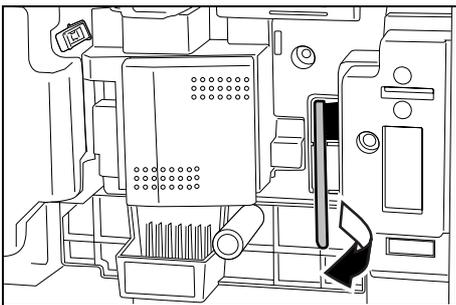
重要 将其推入到指定的位置，以确保左盖板 1 被牢固关上。

转印辊

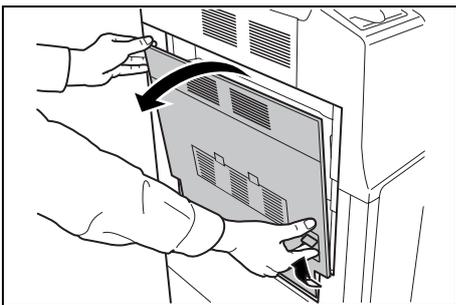
要保持最佳打印质量，请按照以下说明定期清洁机器（一个月一次）。



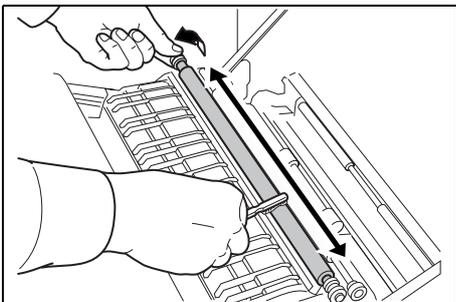
1 打开前盖板。



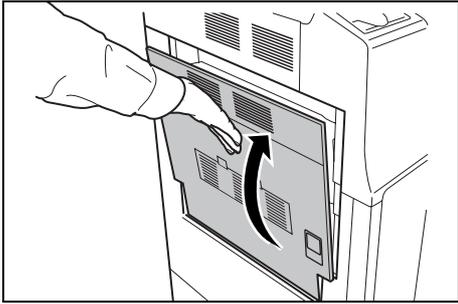
2 取下清洁刷（蓝色）。



3 向上拉起左盖板 1 拉杆并打开左盖板 1。



4 如图所示，用清洁刷左右擦拭转印辊，同时抓住转印辊端部的齿轮将其转动，从而刷除脏污。



5 放好清洁刷，然后关闭前盖板左盖板 1。

重要 将其推入到指定的位置，以确保左盖板 1 被牢固关上。

主充电器

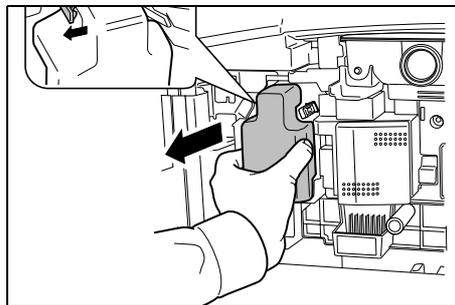
如果复印件上出现黑色或白色的垂直条纹，请清洁主充电器。



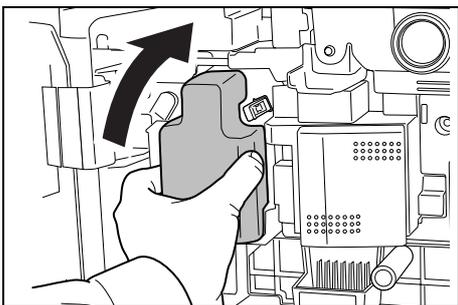
1 打开前盖板。

2 取下废粉盒。

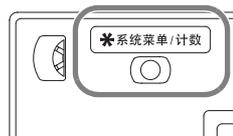
3 按照位于第 5-7 页的 *更换墨粉盒和废粉盒* 中的步骤 6 至 11 清洁主充电器。

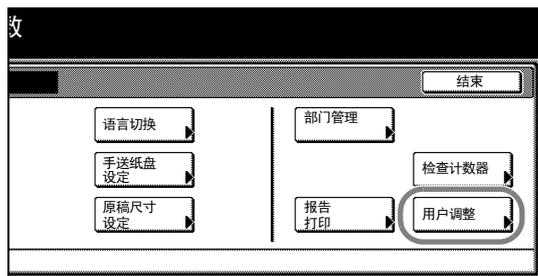


4 安装废粉盒并关上前盖板。

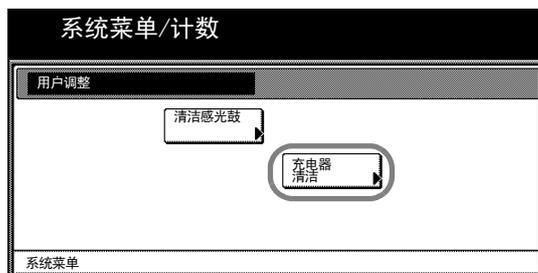


5 按系统菜单 / 计数键。

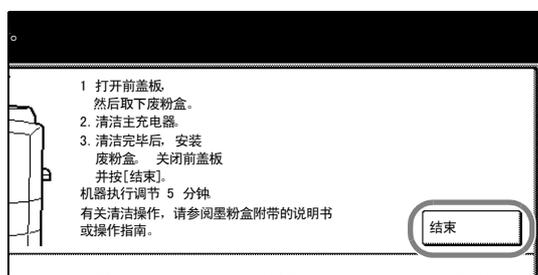




6 按 [用户调整]。



7 按 [充电器清洁]。



8 按 [结束]。开始调节。请等待 5 分钟。

更换墨粉盒和废粉盒

当触摸面板上显示添加墨粉信息时，虽然您仍可继续复印一些文件，但我们建议您立即更换墨粉。更换墨粉盒时，也请同时更换废粉盒。

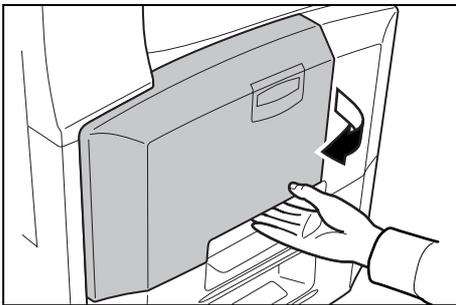
每次更换墨粉盒时，请务必按照下文所示的要求清洁部件。变脏的部件可能会影响输出质量。



小心 请勿试图烧毁墨粉盒或废粉盒。否则会有火星灼伤的危险。



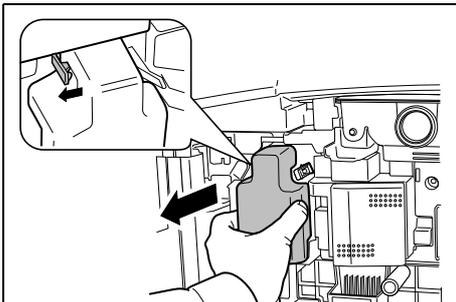
小心 请勿尝试强行打开或销毁墨粉盒或废粉盒。



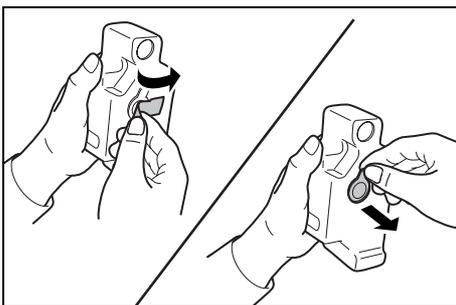
1 打开前盖板。



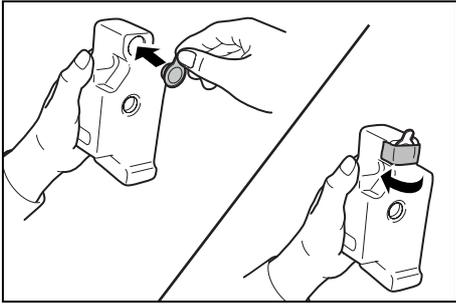
警告 充电器部内有高压。在此部分操作时应充分注意，否则会有触电危险。



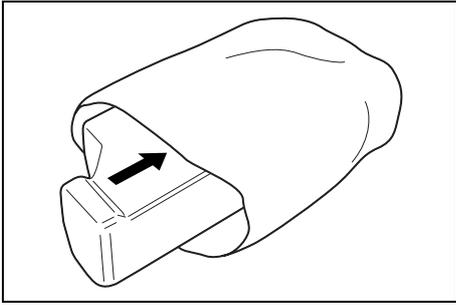
2 取下废粉盒。



3 撕下废粉盒上的贴纸并取下其封盖。



4 将封盖装入废粉盒的开口，然后将贴纸贴在封盖上。



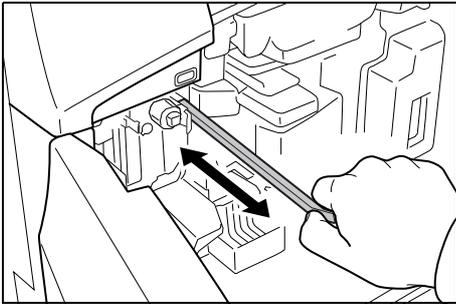
5 将使用过的废粉盒放入附带的用于报废处理的塑料袋中。



小心 请勿试图烧毁墨粉盒或废粉盒。否则会有火星灼伤的危险。



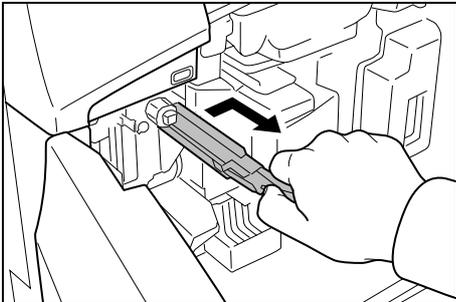
小心 请勿尝试强行打开或销毁墨粉盒或废粉盒。



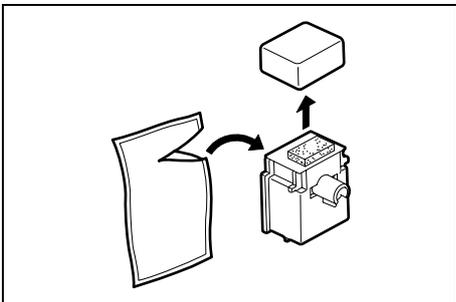
6 慢慢地将清洁棒拉出至最大程度，然后将其推回。

重复 2 至 3 次。

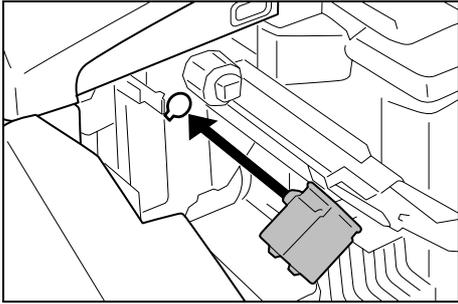
重要 请勿用力拉动清洁棒或将其完全拉出。



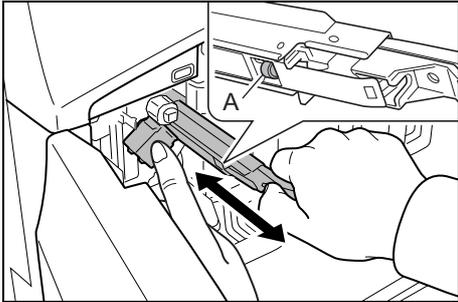
7 握住主充电器并将其向右拉出约 5 cm。



8 从包装袋里取出附带的栅网清洁器并取下封盖。

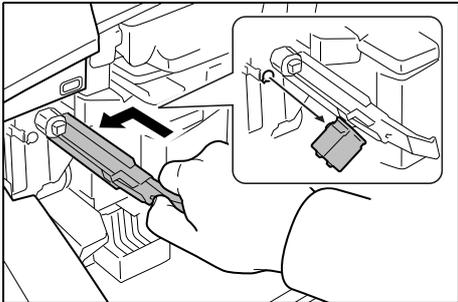


9 将栅网清洁器和槽口对齐并安装至机器上。

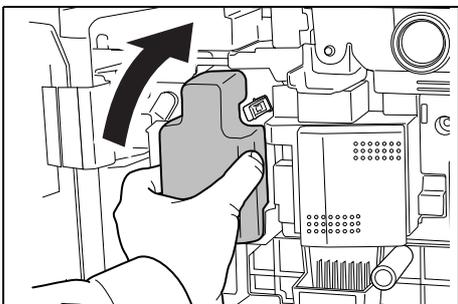


10 用左手将栅网清洁器轻轻地固定到位，同时，将主充电器完全拉出，然后将其推回，使得辊 A 不会碰到栅网清洁器的白色衬垫。
重复 2 至 3 次。

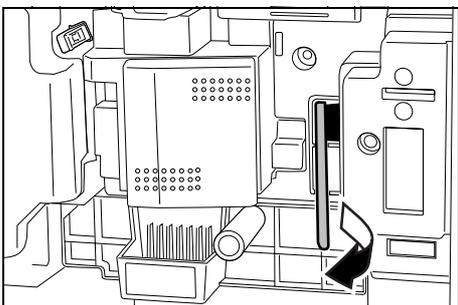
重要 推回主充电器时，请注意不要将其完全推入。否则可能会对复印品质造成影响。



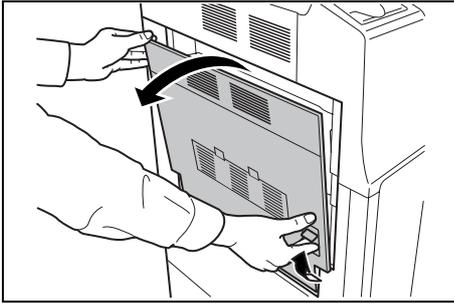
11 将主充电器拉出约 5 cm，取下栅网清洁器。完全推入主充电器，沿图中箭头方向施力将主充电器推至指定位置。



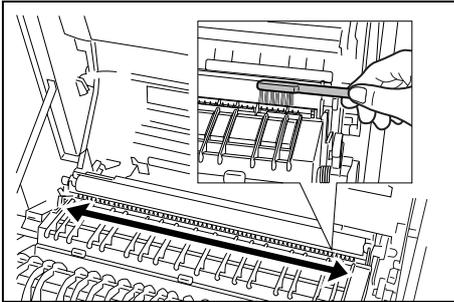
12 安装新的墨粉盒。



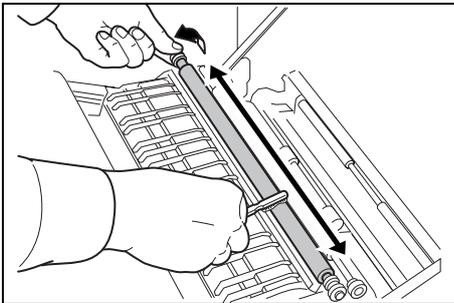
13 取下清洁刷（蓝色）。



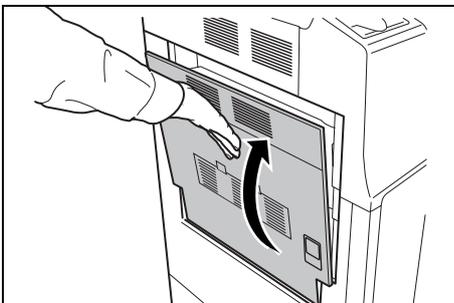
14 向上拉起左盖板 1 拉杆并打开左盖板 1。



15 如图所示，用清洁刷左右擦拭分离针，刷除脏污。

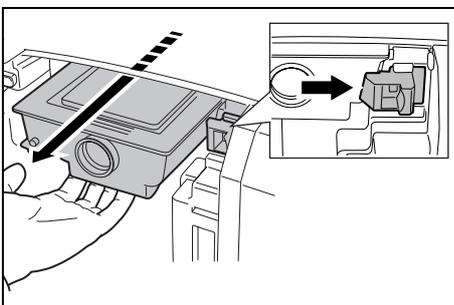


16 如图所示，用清洁刷左右擦拭转印辊，同时抓住转印辊端部的齿轮将其转动，从而刷除脏污。



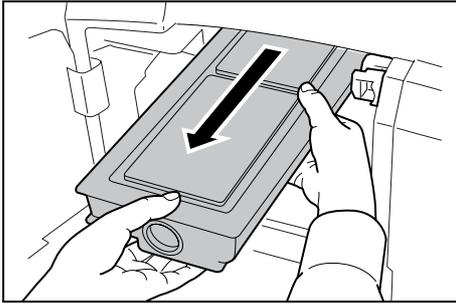
17 清洁后，放好清洁刷并关闭左盖板 1。

重要 将其推入到指定的位置，以确保左盖板 1 被牢固关上。

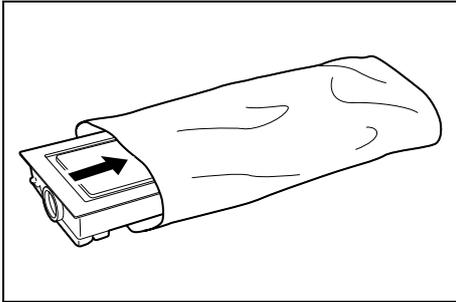


18 向右推墨粉盒限位器并拉出旧的墨粉盒。

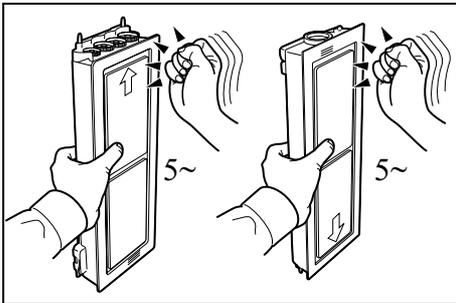
重要 请勿将墨粉盒完全拉出，以免其掉落到地板上。



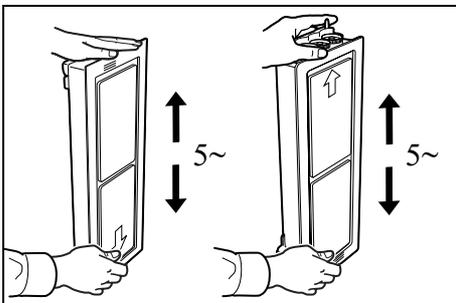
19 用双手握住墨粉盒并将其慢慢拉出。



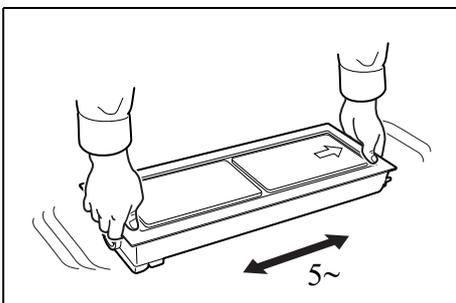
20 将使用过的墨粉盒放入附带的用于报废处理的塑料袋中。



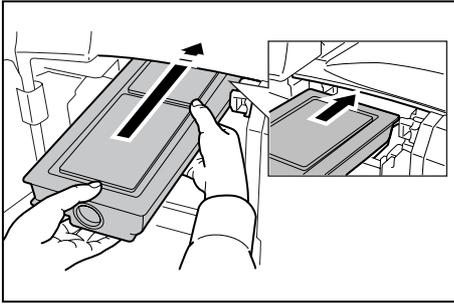
21 垂直握住新的墨粉盒并敲击其顶部至少 5 次。
然后，将墨粉盒反过来，并再次敲击其顶部至少 5 次。



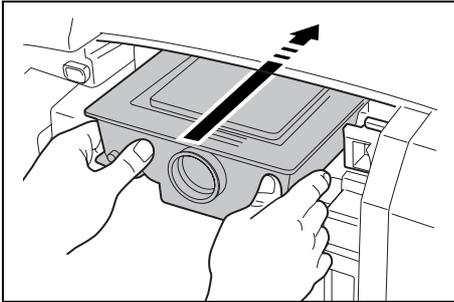
22 然后上下充分摇晃墨粉盒至少 5 次。
再将墨粉盒反过来并摇晃至少 5 次。



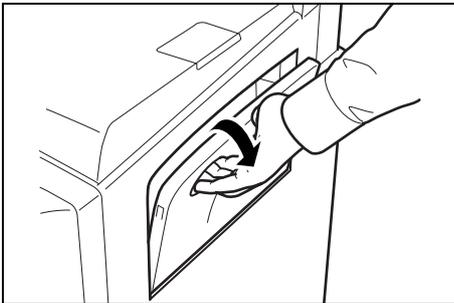
23 左右摇晃墨粉盒至少 5 次，使得里面的墨粉分布均匀。



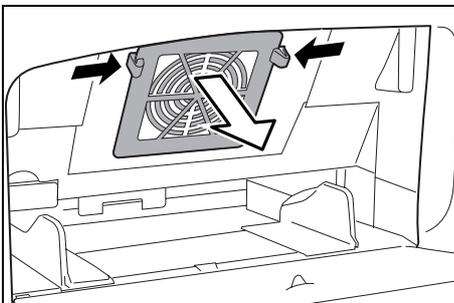
24 用双手握住新的墨粉盒并将其轻轻推入机器。



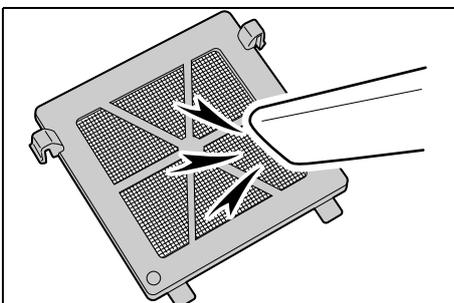
25 用双手推入墨粉盒，直至其被锁定到位。



26 打开手送纸盘。



27 取下过滤器。



28 使用真空吸尘器或干布清除过滤器上的灰尘。

重要 请勿用水清洗过滤器。请勿使用附带的清洁刷。

29 将过滤器安装到原位，然后关闭手送纸盘。

30 关闭前盖板。

31 显示**墨粉盒是否已更换?**时，请按[是]。

32 显示**主充电器是否已清洁?**时，请按[是]。

33 开始调节。请等待5分钟。

墨粉盒与废粉盒用毕请务必遵照国家与地方法规及法令处理。

6 故障排除

本章节介绍如何解决本机遇到的故障。

解决故障	6-2
针对错误信息的解决措施	6-4
清除卡纸	6-8
卡纸位置指示灯	6-8
卡纸注意事项	6-9
纸盒 1	6-9
纸盒 2	6-10
选购纸盒 3 和 4	6-11
手送纸盘	6-11
左盖板 1、2 或 3 的内部	6-12
双面器单元	6-12
双面器单元和纸盒 1	6-13
供纸单元	6-14
选购件内置装订器	6-16
选购件送稿器	6-17
选购件装订器	6-19
选购件作业分离器	6-19

解决故障

下表提供故障解决的一般指南。

如果本机出现故障，请检查以下检查要点并执行下文所述的步骤。如果故障仍无法排除，请与维修服务人员联系。

症状	检查要点	纠正措施	参考页
打开机器电源开关（I 位置）时，操作面板没有响应。	是否插入本机电源线？	将电源线插入 AC 插座。	—
按开始键没有生成复印件。	触摸面板上是否显示信息？	确定出现该信息的原因并采取相应的措施。	第 6-4 页
没有检测到原稿尺寸。	是否正确放置原稿？	在原稿台上放置原稿时，应沿原稿尺寸指示板正面朝下放置。 将原稿正面朝上放入选购件送稿器。	第 2-14 页 第 2-15 页
	本机是否安装在荧光灯下方？	请勿将本机安装在荧光灯下方。	—
输出空白页。	是否正确放置原稿？	在原稿台上放置原稿时，应沿原稿尺寸指示板正面朝下放置。 将原稿正面朝上放入选购件送稿器。	第 2-14 页 第 2-15 页
	本机是否安装在荧光灯下方？	请勿将本机安装在荧光灯下方。	—
复印件太淡。	是否将本机设为手动浓度模式？	使用浓度调节键设定正确的浓度。	第 3-5 页
	墨粉是否在墨粉盒中均匀分布？	上下摇晃墨粉盒约 10 次。	第 5-7 页
	是否显示指示添加墨粉的信息？	更换墨粉盒。	第 5-7 页
	纸张是否受潮？	更换新的纸张。	第 2-2 页
复印件太浓。	是否将本机设为手动浓度模式？	使用浓度调节键设定正确的浓度。	第 3-5 页
复印件上出现条纹（由点聚集起来形成的条纹，并且这些点并没有均匀对齐）。	原稿是否为打印的图片？	将原稿模式设定为 [图片]。	第 3-4 页
复印件不清晰。	是否为原稿选择了合适的原稿模式？	选择合适的原稿模式。	第 3-4 页
	纸张是否受潮？	更换新的纸张。	第 2-2 页
复印件变脏。	原稿盖板或原稿台是否变脏？	清洁原稿盖板或原稿台玻璃。	第 5-2 页
复印件模糊。	纸张是否受潮？	更换新的纸张。	第 2-2 页

症状	检查要点	纠正措施	参考页
复印件歪斜。	是否正确放置原稿?	在原稿台上放置原稿时, 应沿原稿尺寸指示板正面朝下放置。	第 2-14 页
		在送稿器上放置原稿时, 放置之前应将其与宽度导板抵齐。	第 2-15 页
频繁出现卡纸。	是否正确装入纸张?	检查纸张宽度导板的位置。	第 2-2 页
	是否正确装入纸张?	正确装入纸张。	第 2-2 页
	纸张是否为支持使用的类型? 纸张是否处于良好的使用状态?	从纸盒中取出纸张, 翻面后重新放入。	第 2-2 页
	纸张是否卷曲、折皱或有折痕?	更换新的纸张。	第 2-2 页
	机器内是否有散落的纸屑或者卡纸?	取出所有卡纸。	第 6-8 页
使用选购件送稿器进行复印时复印件上出现黑色线条。	窄缝玻璃是否变脏?	清洁窄缝玻璃。	第 5-2 页
复印件有折痕。	分离针是否变脏?	清洁分离针。	第 5-3 页
	纸张是否受潮?	更换新的纸张。	第 2-2 页
	纸张放置方向是否正确?	更改纸张放置方向。	—

针对错误信息的解决措施

如果触摸面板上显示以下这些信息之一，请按照相应的步骤进行操作。

错误信息	检查要点	纠正措施	参考页
关闭###盖板。	指示的盖板是否打开？	关紧所有盖板。	—
检查盖板。	是否有盖板被打开？ 信息是否指示某个盖板被打开？	关紧所有盖板。	—
关闭送稿器。	装入原稿期间选购件送稿器是否打开？	关闭送稿器。	—
关闭送稿器盖板。	是否打开了选购件送稿器上盖板？	关闭送稿器上盖板。	第 2-15 页
安装纸盒#。 (关闭纸盒#。)	是否关紧指示的纸盒？	拉出纸盒，然后再将其牢固推回机器。	—
打开纸盒#，检查并从机器内部取出纸张。 (打开纸盒#，检查并从机器内部取出纸张。)	—	完全拉出指示的纸盒，然后取出其中的纸张。	—
重新安装供纸单元。	供纸盒是否被牢固推入机器？	拉出供纸盒，然后将供纸盒在机器中推入到底。	第 6-11 页
在纸盒#中添加纸张。 (在纸盒#中添加纸张。)	指示的纸盒中是否没有纸张？	装纸。如果其它纸盒中装有方向相同、类型相同的纸张，您可以按触摸面板左侧的纸张选择键之一便可切换至该纸盒进行复印。	—
在手送纸盘中装纸。 ### 尺寸 (在手送纸盘中装纸。 ### 尺寸)	手送纸盘中是否装入指定尺寸的纸张？	在手送纸盘中装入指示尺寸的纸张。	第 2-4 页
在手送纸盘中装纸。 (在手送纸盘中装纸。)	手送纸盘上的纸张是否被全部送入机器？	将纸张装入手送纸盘。	第 2-4 页
更改手送纸盘的尺寸。	手送纸盘中是否装入指定尺寸的纸张？	重新配置手送纸盘的纸张尺寸。	第 2-9 页
检查纸张尺寸。	是否装入指定尺寸的纸张？	装入可使用的纸张尺寸。	—
重新放置原稿。	指定纸张的方向是否与原稿方向不同？	改变原稿的方向。如果您不改变原稿方向便按下 开始 键，原稿会以当前尺寸被复印。	—

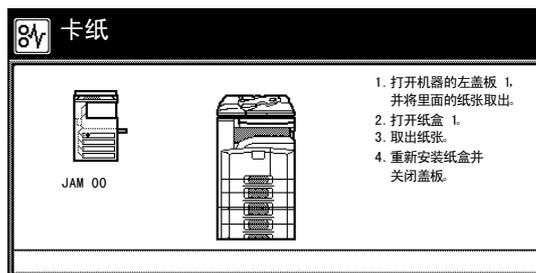
错误信息	检查要点	纠正措施	参考页
检查纸张尺寸。复印纸与原稿尺寸不一致。 (纸盒中的纸张尺寸与实际尺寸不一致。 检查纸盒中的纸张尺寸。)	是否装入指定的纸张？或者设定是否正确？	装入指定的纸张。调节不正确的设定。	—
重新放置原稿或更改纸盒。 (重新放置原稿或选择其它的纸盒。)	指定纸张的方向是否与原稿方向不同？	改变原稿的方向。	—
	复印机是否安装在荧光灯下方？	请勿将本机安装在荧光灯下方。	—
重新放置送稿器中的原稿。	—	从选购件送稿器中取出原稿，将原稿堆放整齐，然后再放入送稿器。	第 2-15 页
重新放置送稿器中的所有原稿。 (重新放置送稿器中的原稿。)	—	从选购件送稿器中取出原稿，然后将它们按照原来的顺序重新放入送稿器。	第 2-15 页
重新放置送稿器中的所有原稿。 (重新放置送稿器中的原稿。)	选购件送稿器中是否残留有原稿？	重新放置选购件送稿器中的所有原稿。	—
无法复印该纸张类型。	是否可以针对所选的纸张类型执行指定的复印功能？	选择另一种类型的纸张。	—
无法装订该纸张类型。	您是否选择了一种无法装订的纸张类型？	选择另一种类型的纸张。	请参阅选购件装订器操作手册。
无法装订该纸张尺寸。 (无法装订该纸张尺寸。)	是否可以对装入的纸张尺寸进行装订操作？	更改纸张尺寸。	第 7-9 页 请参阅选购件装订器操作手册。
无法装订。 ##：最大容量 (装订) (无法装订。 ##：最大装订数)	页面数量是否超出可以进行装订的最大数量？	减少要装订的纸张页数，以使其低于可装订的最大纸张页数。	第 7-9 页 请参阅选购件装订器操作手册。
上接纸盘纸张已满。 取出纸张，并按开始键。	复印期间，复印数量是否超出了上接纸盘的最大容量？	从上接纸盘中取走部分页面，然后按开始键。继续打印。	—
上接纸盘纸张已满。 取出纸张，并按继续键。	打印期间，打印数量是否超出了上接纸盘的最大容量？	从上接纸盘取走部分页面，然后按 [继续]。继续打印。	—
超出纸张容量。(装订器) 取出纸张，并按开始键。	复印期间，是否超出了选购件装订器接纸盘的最大容量？	从选购件装订器中取走部分页面，然后按开始键。继续打印。	—
超出纸张容量。(装订器) 取出纸张，并按继续键。	打印期间，是否超出了选购件装订器接纸盘的最大容量？	从选购件装订器中取走部分页面，然后按 [继续]。继续打印。	—

错误信息	检查要点	纠正措施	参考页
取出纸张。装订器托盘。	是否超出了选购件装订器接纸盘的最大容量?	从选购件装订器取走部分页面。	—
无法同时使用这些功能。	您是否选择了无法同时使用的功能?	检查设定。	—
内存已满	—	由于复印内存不足或原稿页数超过最大页数 999 页, 当前复印无法处理。如果显示以下信息, 请选择解决方法。 [取消]: 取消复印。 [取消]: 复印至最后一页扫描页。	—
墨粉即将用完。	—	需要尽快更换墨粉盒。准备更换用的墨粉盒。	第 5-7 页
可以复印。 添加墨粉。	—	机器墨粉快要耗尽, 仅可一次打印一页。准备更换用的墨粉盒。	第 5-7 页
添加墨粉。	—	更换墨粉盒。	第 5-7 页
安装墨粉盒。	是否牢固安装墨粉盒?	打开前盖板, 然后拉出墨粉盒。充分摇晃墨粉盒, 然后将其安装到位。	第 5-7 页
清洁主充电器	是否已清洁主充电器?	更换墨粉盒后清洁主充电器。清洁后, 按 [结束]。开始调节。请等待 5 分钟。	第 5-7 页
图像周期。 (正在添加墨粉。)	—	正在补充墨粉。请等待该处理结束。	—
请等待。 正在进行定影温度调节。	—	正在执行内部保养。请等待该处理结束。	—
检查废粉盒。	废粉盒是否安装牢固?	牢固安装废粉盒。	第 5-7 页
更换废粉盒。	—	更换废粉盒。	第 5-7 页
为供自送稿器的原稿清洁窄缝玻璃。 (为供入的原稿清洁窄缝玻璃。)	—	使用附带的干清洁布清洁窄缝玻璃。	第 5-2 页
安装双面组件。	是否牢固安装双面单元?	打开左盖板 1, 然后将双面单元牢固地安装到位。	—
订书针用尽。 添加订书针。 (装订器空。 添加订书针。)	选购件装订器或内置装订器是否缺订书针?	补充订书针。	第 4-4 页 请参阅选购件装订器操作手册。

错误信息	检查要点	纠正措施	参考页
保养时间。	—	需要执行定期保养，以保持本机处于良好的工作状态。请主动与维修服务人员或者授权的维修中心联系。	—
卡纸。	—	如果出现卡纸，卡纸位置会在触摸面板上指示并且机器会中止操作。保持机器处于打开状态（ 位置），然后按照说明操作来取出卡纸。	第 6-8 页
从装订器内部取出纸张。	选购件装订器中是否留下纸张？	取出装订器中的所有纸张。	—
订书针卡住。	选购件装订器或内置装订器的订书针是否被卡住？	取出卡住的订书针。	第 4-5 页 请参阅选购件装订器操作手册。
系统错误。 联系维修人员。	打开和关闭前盖板、关闭和开启主电源开关以及插入和拔出电源插头后，是否仍显示该错误信息？	记下此信息（C 以及后面的编号）。关闭机器（⏻位置），拔下电源线，然后联系维修服务人员或授权的维修中心。	—
不能使用此纸盒。 选择其它的纸盒。 (不能使用此纸盒。 选择其它的纸盒。)	—	正在使用的纸盒出现故障，暂时无法使用。请主动与维修服务人员或者授权的维修中心联系。若要继续复印，请使用其它纸盒。	—
系统错误。 主电源开关关闭 / 打开。	—	发生系统错误。关闭主电源开关，然后再将其打开。	—
请等待。 远程编辑。 (请等待。 远程编辑。)	是否正在从网络连接的计算机编辑部门管理？	编辑完成前，无法执行复印。	—

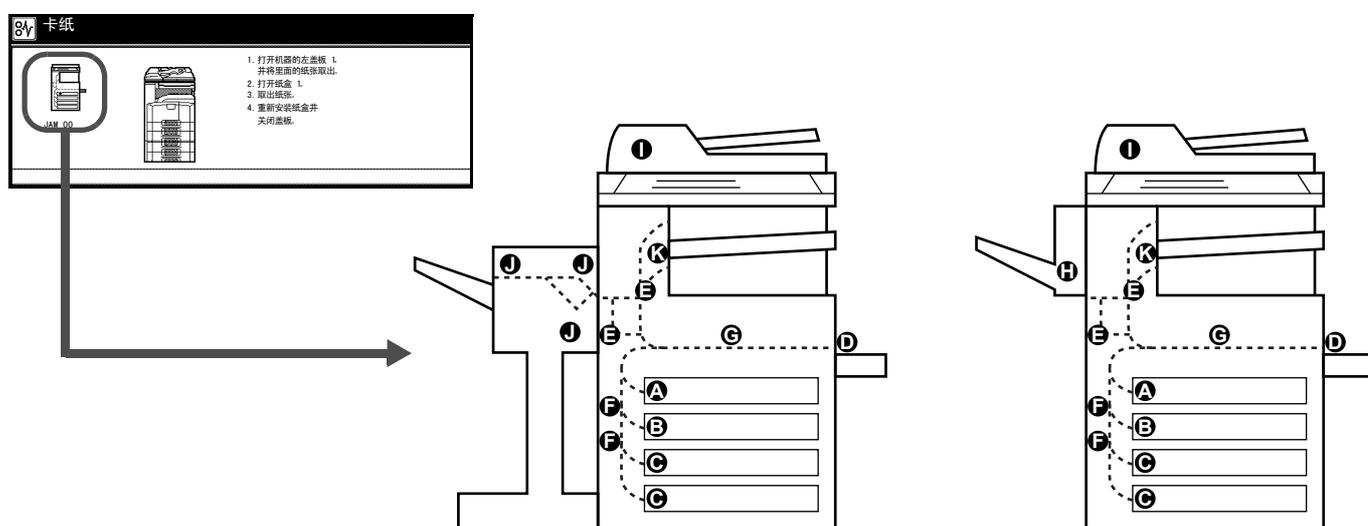
清除卡纸

如果出现卡纸，触摸面板上会显示卡纸，并且复印操作将停止。请参阅这些步骤取出卡纸。



卡纸位置指示灯

出现卡纸时，触摸面板上会显示卡纸位置指示灯以及清除卡纸的说明。如下图所示，卡纸位置指示灯会指示卡纸位置。



卡纸位置指示灯	卡纸位置	参考页
A	纸盒 1	第 6-9 页 第 6-13 页
B	纸盒 2	第 6-10 页
C	选购件纸盒 3 和 4	第 6-11 页
D	手送纸盘	第 6-11 页
E	双面单元，左盖板 1 内部	第 6-12 页 第 6-13 页
F	左盖板 2 和 3 的内部	第 6-12 页
G	供纸单元	第 6-14 页
H	选购件内置装订器	第 6-16 页
I	选购件送稿器	第 6-17 页
J	选购件装订器	第 6-19 页
K	选购件作业分离器	第 6-19 页

取出卡纸后，机器会再次预热，并且错误信息被清除。机器会从出现卡纸的页面开始恢复复印。

卡纸注意事项

- 请勿继续使用出现卡纸的纸张。
- 如果纸张在取出时撕裂，则请务必从机器内取出所有纸张碎片。机器中残留的纸张碎片会导致以后出现卡纸。
- 装订器（选购件）中的卡纸会被再次输出。请勿将该纸张送回装订器托盘。



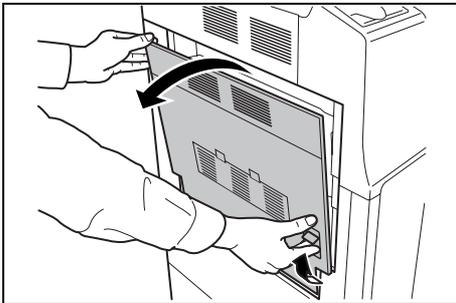
警告 充电器部内有高压。在此部分操作时应充分注意，否则会有触电危险。



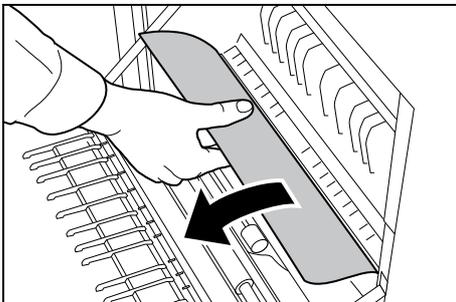
小心 定影组件温度极高。在此部分操作时应引起足够注意，否则会有灼伤危险。

纸盒 1

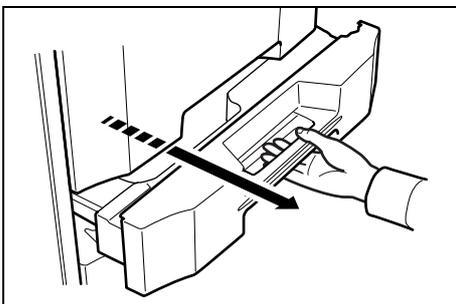
按照以下步骤操作来清除纸盒 1 中的卡纸。



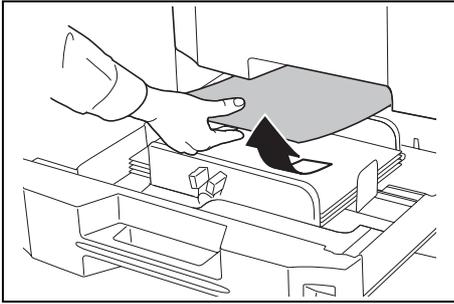
- 1 向上拉起左盖板 1 拉杆并打开左盖板 1。



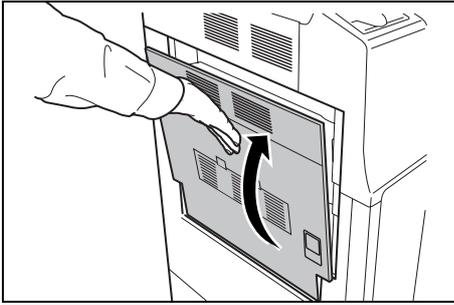
- 2 取出卡纸。



- 3 拉出纸盒 1。



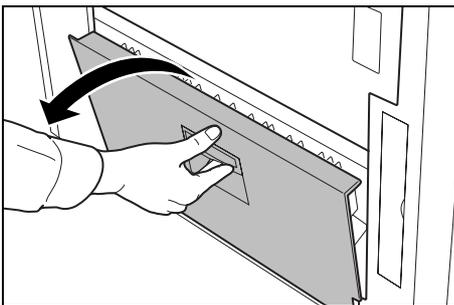
- 4 取出卡纸。
如果纸张破碎，请从本机内部取出所有散落的碎片。
- 5 将纸盒 1 推回固定。



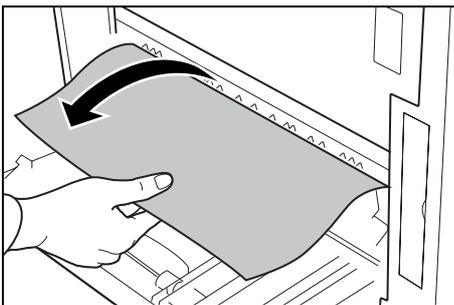
- 6 按压指示的位置关闭左盖板 1。

纸盒 2

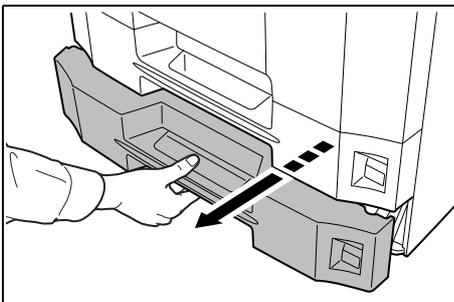
按照以下步骤操作来清除纸盒 2 中的卡纸。



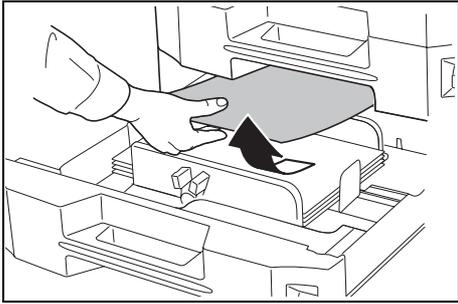
- 1 打开左盖板 2。



- 2 取出卡纸。



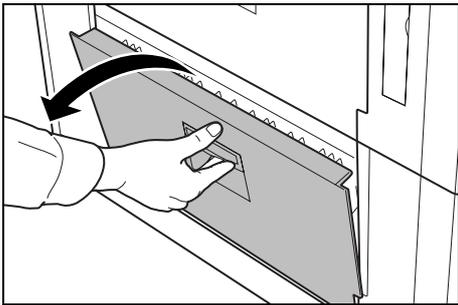
- 3 拉出纸盒 2。



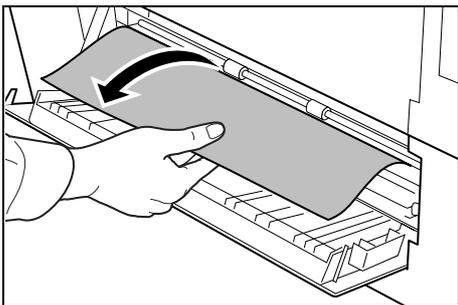
- 4 取出卡纸。
- 如果纸张破碎，请从本机内部取出所有散落的碎片。
- 5 将纸盒 2 推回固定。
- 6 关闭左盖板 2。

选购纸盒 3 和 4

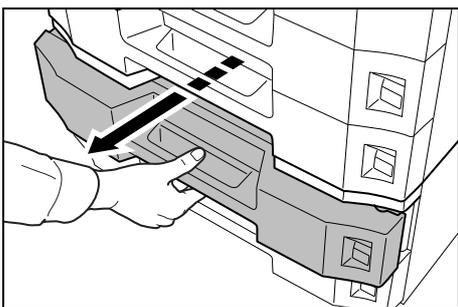
使用选购件纸盒时，请按照以下步骤操作来清除纸盒 3 或 4 中的卡纸。



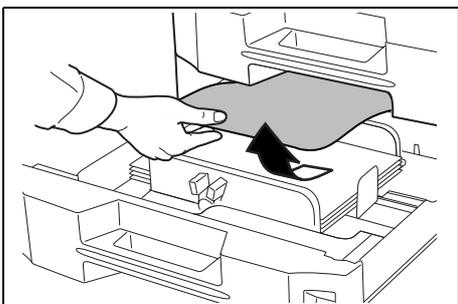
- 1 打开左盖板 3。



- 2 取出卡纸。
- 如果纸张破碎，请从本机内部取出所有散落的碎片。



- 3 拉出使用的供纸盒。

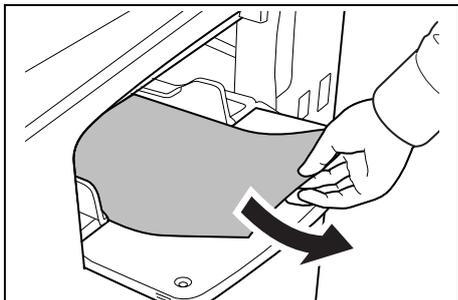


- 4 取出卡纸。
- 5 将供纸盒推回固定。
- 6 关闭左盖板 3。

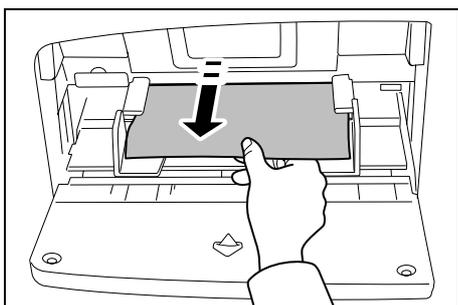
手送纸盘

按照以下步骤操作来清除手送纸盘中的卡纸。

- 1 取出手送纸盘中的所有纸张。



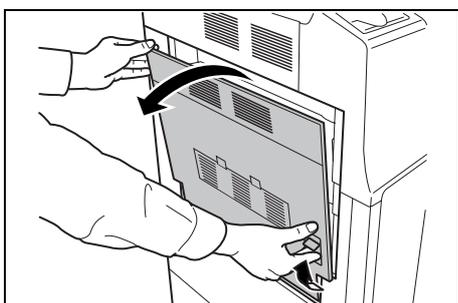
- 2 如果在内部卡纸，请将纸张朝您的方向拉出。



左盖板 1、2 或 3 的内部

按照以下步骤操作来清除左盖板 1、2 或 3（选购件）内部的卡纸。

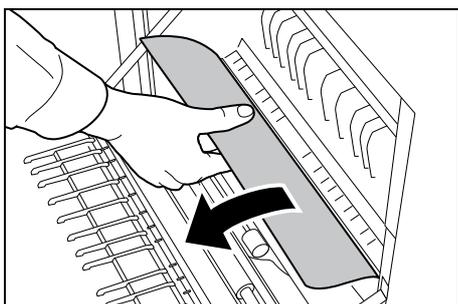
- 1 打开内部出现卡纸的左盖板。



- 2 取出卡纸。

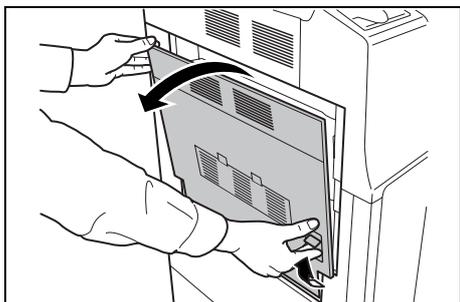
如果纸张破碎，请从本机内部取出所有散落的碎片。

- 3 关闭左盖板。

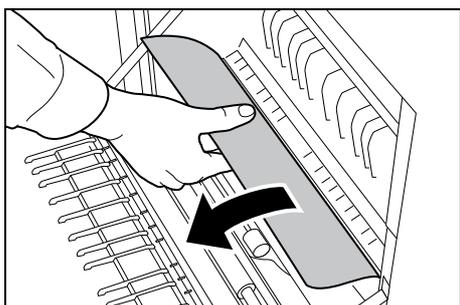


双面器单元

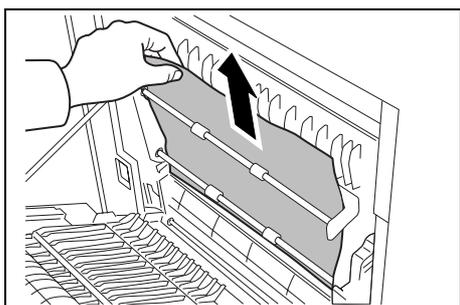
按照以下步骤操作来清除双面器单元中的卡纸。



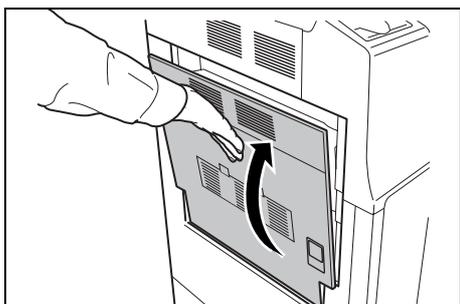
1 向上拉起左盖板 1 拉杆并打开左盖板 1。



2 取出卡纸。



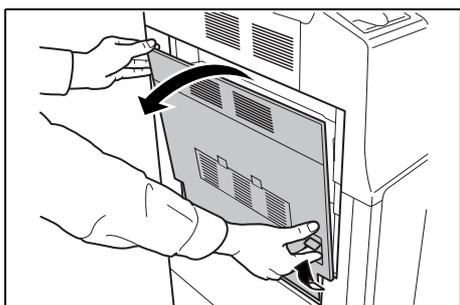
3 抬起双面器单元，然后取出卡纸。



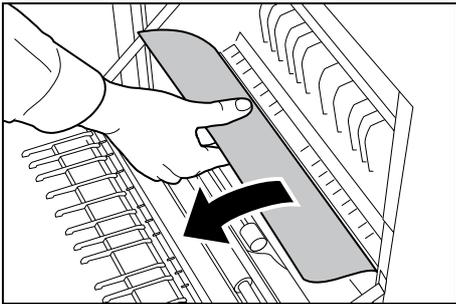
4 按压指示的位置关闭左盖板 1。

双面器单元和纸盒 1

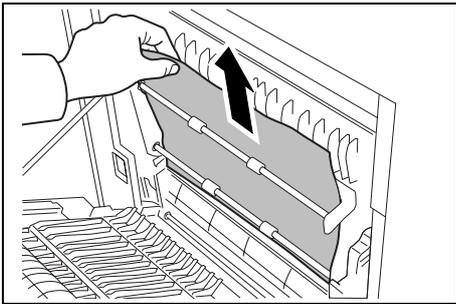
按照以下步骤操作来清除双面器单元和供纸盒 1 中的卡纸。



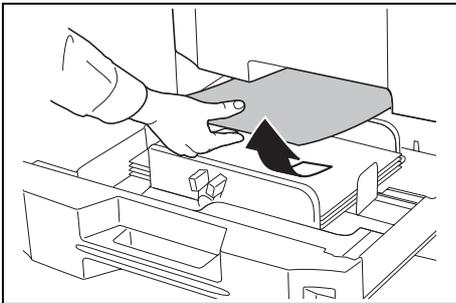
1 向上拉起左盖板 1 拉杆并打开左盖板 1。



2 取出卡纸。



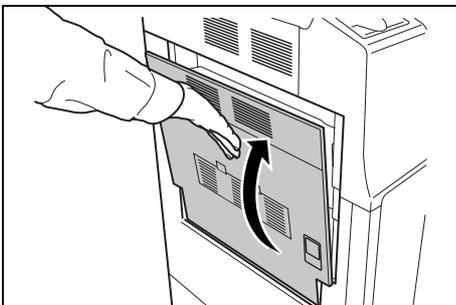
3 抬起双面器单元，然后取出卡纸。



4 拉出供纸盒 1 并取出卡纸。

如果纸张破碎，请从本机内部取出所有散落的碎片。

5 将供纸盒 1 推回固定。

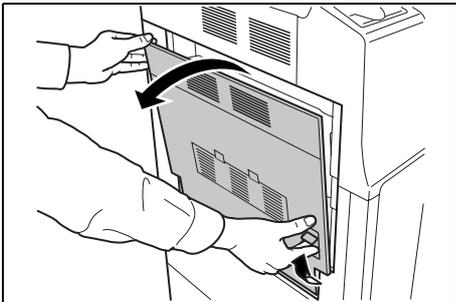


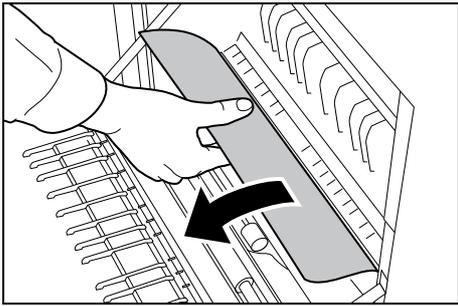
6 按压指示的位置关闭左盖板 1。

供纸单元

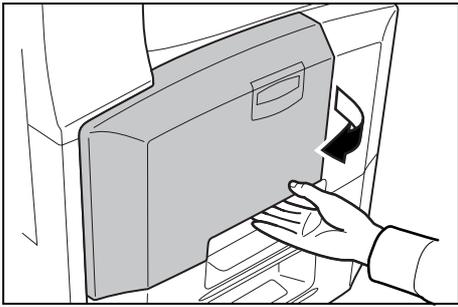
按照以下步骤操作来清除供纸单元中的卡纸。

1 向上拉起左盖板 1 拉杆并打开左盖板 1。

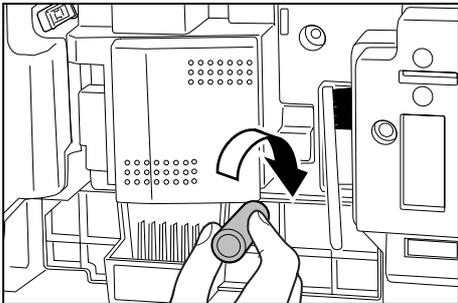




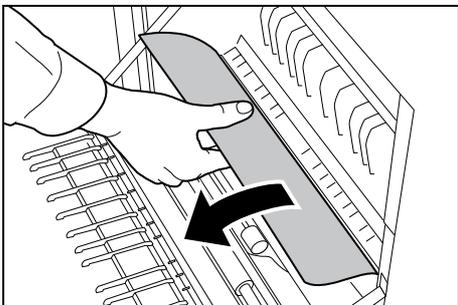
- 2** 取出卡纸。
如果纸张破碎，请从本机内部取出所有散落的碎片。



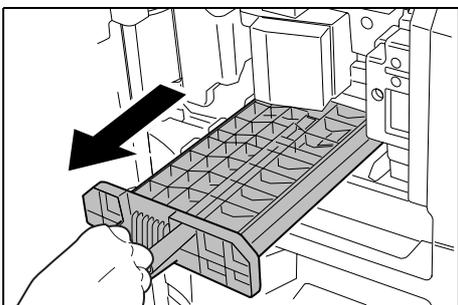
- 3** 打开前盖板。



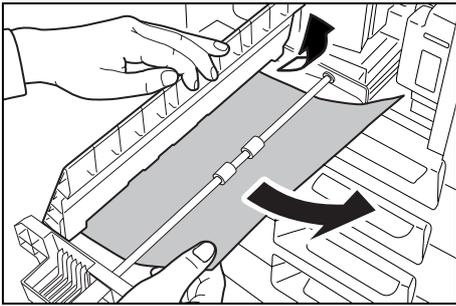
- 4** 顺时针转动底部绿色旋钮（A1）。



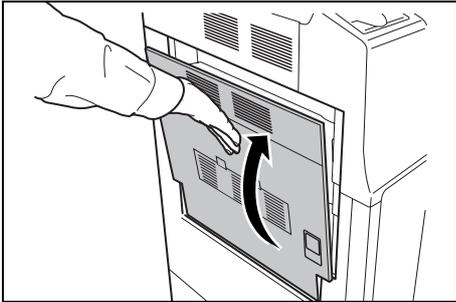
- 5** 取出卡纸。
如果此时无法取出卡纸，请转至下一个步骤。



- 6** 拉出供纸单元（A2）。



- 7 打开供纸单元盖板 (A3)，然后取出卡纸。
- 8 将供纸单元 (A2) 推回固定，然后关闭前盖板。

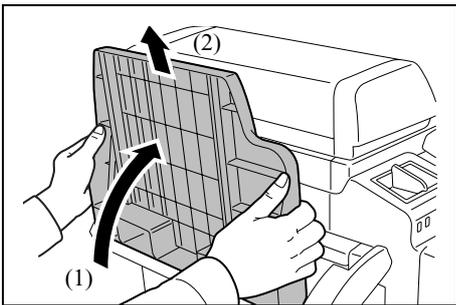


- 9 按压指示的位置关闭左盖板 1。

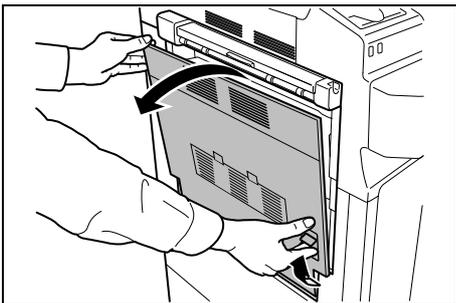
选购件内置装订器

按照以下步骤操作来清除选购件内置装订器中的卡纸。

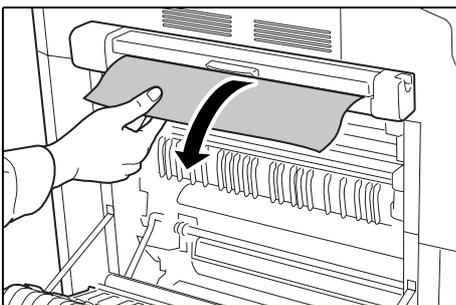
- 1 取出装订器输出插槽中所有的残留纸张。
- 2 取下接纸盘。

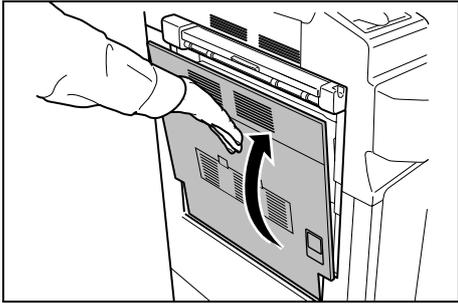


- 3 向上拉起左盖板 1 拉杆并打开左盖板 1。

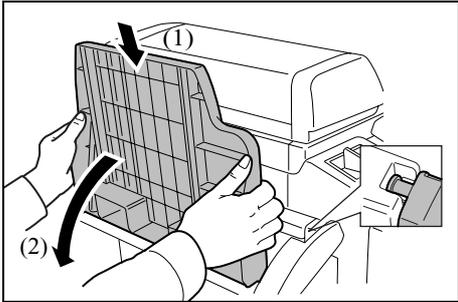


- 4 取出卡纸。

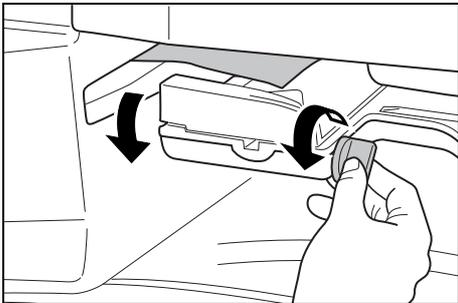




5 按压指示的位置关闭左盖板 1。



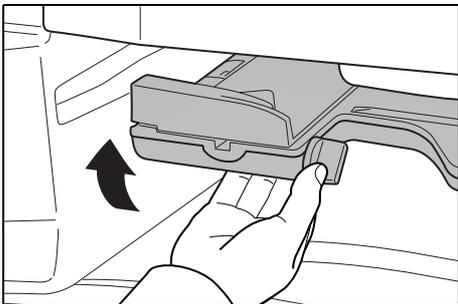
6 重新安装接纸盘。



7 转动拨盘放下装订器处理托盘。



8 取出托盘中的所有纸张。

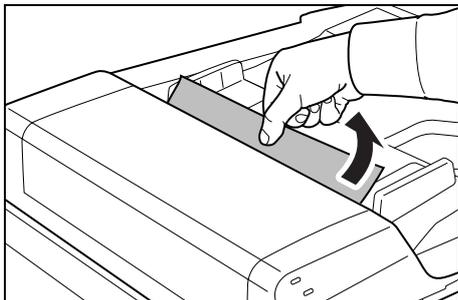


9 将托盘向上推回原位。

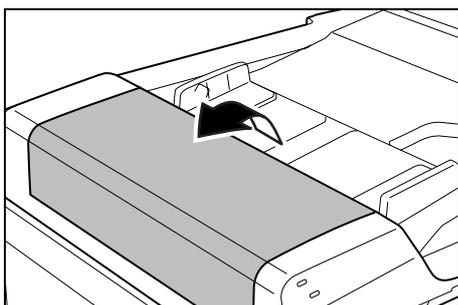
选购件送稿器

按照以下步骤操作来清除选购件送稿器中的卡纸。

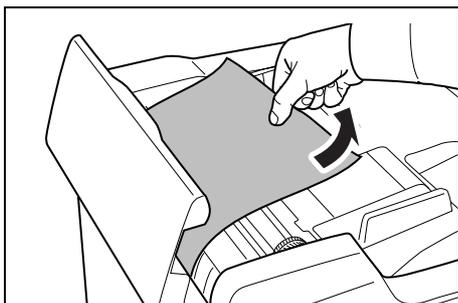
1 从原稿托盘取出原稿。



2 打开送稿器上盖板。



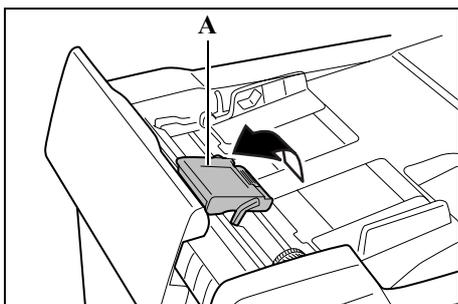
3 取出卡住的原稿。



4 抬起供纸单元 A。

5 取出卡住的原稿。

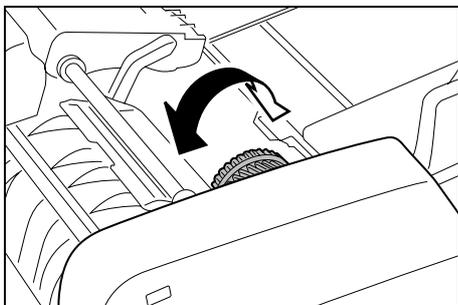
如果原稿破碎，请从本机内部取出所有散落的碎片。



6 如图所示，转动拨盘取出原稿。

7 将供纸单元 A 推回固定，然后关闭送稿器上盖板。

8 将原稿重新装入送稿器托盘。

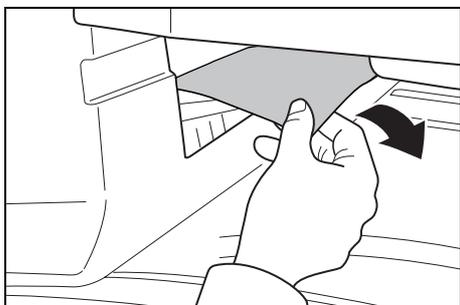


选购件装订器

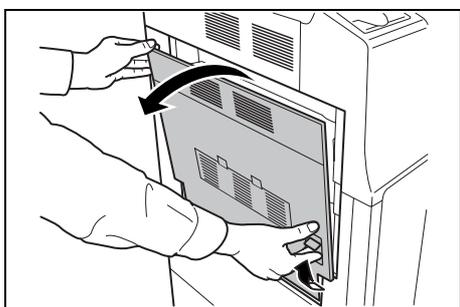
如果选购件装订器中出现卡纸，请参阅装订器的*操作手册*清除卡纸。

选购件作业分离器

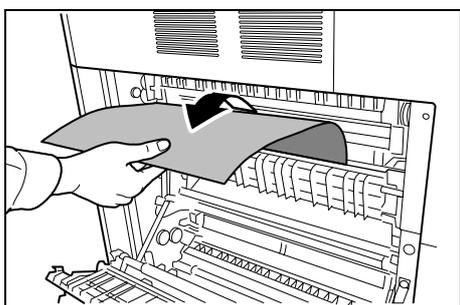
按照以下步骤操作来清除选购件作业分离器中的卡纸。



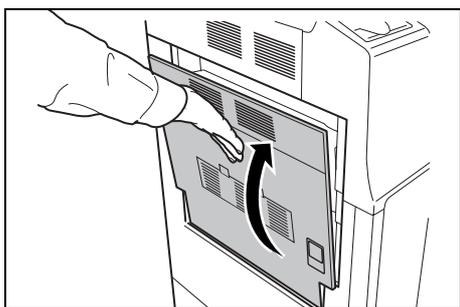
- 1 如果通过出纸槽可看到卡住的纸张，则将其超您的方向拉出。
如果纸张破碎，请从本机内部取出所有散落的碎片。



- 2 向上拉起左盖板 1 拉杆并打开左盖板 1。



- 3 取出卡纸。
如果纸张破碎，请从本机内部取出所有散落的碎片。



- 4 按压指示的位置关闭左盖板 1。

7 附录

本章节介绍如何输入文本以及适用于本机的纸张类型，并列出机器规格。

在触摸面板上输入字符	7-2
纸张	7-5
规格	7-6
主机	7-6
送稿器（选购件）	7-8
供纸盒（选购件）	7-8
装订器（选购件）	7-9
内置装订器（选购件）	7-9
作业分离器（选购件）	7-10
一般技术要求	7-10

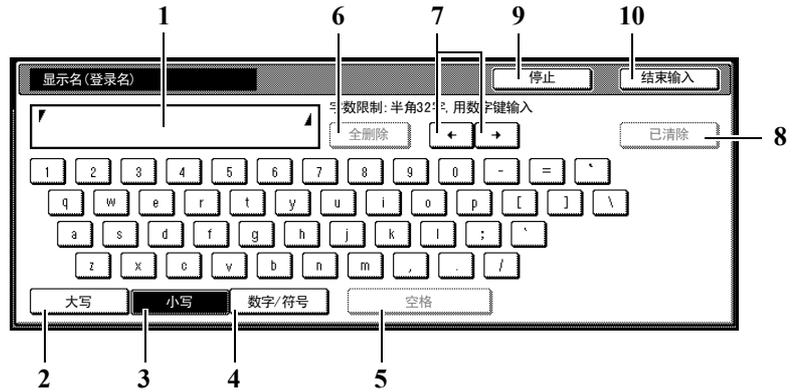
在触摸面板上输入字符

要在触摸面板上输入如部门名称（用于部门管理）或者复印程序名称等字符时，请使用以下步骤。

输入画面

英制型号

键盘



- 1 显示名（登录名）：显示输入的字符。
- 2 [大写]：按此键输入大写字母。
- 3 [小写]：按此键输入小写字母。
- 4 [数字/符号]：按此键输入数字和符号。
- 5 [空格]：按此键输入空格。
- 6 [全删除]：按此键删除所有输入的字符。
- 7 [←][→]：按这些键向左和向右移动光标。
- 8 [已清除]：按此键删除光标左侧的字符。
- 9 [停止]：按此键返回前一个画面。
- 10 [结束输入]：按此键确认输入的字符。

大写键盘

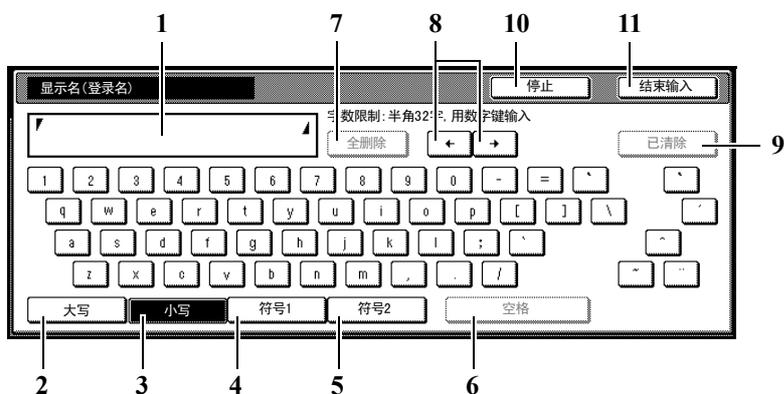


数字 / 符号键盘



公制型号

键盘



- 1 显示名（登录名）：显示输入的字符。
- 2 [大写]：按此键输入大写字母。
- 3 [小写]：按此键输入小写字母。
- 4 [符号 1]：按此键输入数字和符号。
- 5 [符号 2]：按此键输入其它符号。
- 6 [空格]：按此键输入空格。
- 7 [全删除]：按此键删除所有输入的字符。
- 8 [←][→]：按这些键向左和向右移动光标。
- 9 [已清除]：按此键删除光标左侧的字符。
- 10 [停止]：按此键返回前一个画面。
- 11 [结束输入]：按此键确认输入的字符。

大写键盘



符号 1 键盘



符号 2 键盘



输入字符

以下为使用键盘输入“Abcde”的示例。

1 按键盘上的 [大写], 然后按 [A]。



2 按 [小写]。



3 顺序按 [b]、[c]、[d] 和 [e]。

4 完成所有字符的输入后, 按 [结束输入] 键。



纸张

本部分介绍可用作纸张来源的纸张尺寸和类型。

纸盒 1 和 2 以及选购件供纸盒

支持的类型	支持的纸张尺寸	纸张数量
普通纸 (60 至 120 g/m ²) 再生纸 (60 至 120 g/m ²)	11 × 17"、8 1/2 × 14"、11 × 8 1/2"、8 1/2 × 11"、 5 1/2 × 8 1/2"、8 1/2 × 13" (Oficio II)、8 1/2 × 13 1/2"、 8 开、16 开、16 开 R	500 (70 g/m ²)
普通纸 (60 至 120 g/m ²) 再生纸 (60 至 120 g/m ²)	A3、B4、A4、A4R、B5、B5R、A5R、Folio	500 (70 g/m ²)

手送纸盘 (多功能托盘)

支持的类型	支持的纸张尺寸	纸张数量
普通纸 (45 至 200 g/m ²) 再生纸 (45 至 200 g/m ²) 彩纸 (45 至 200 g/m ²)	11 × 17"、8 1/2 × 14"、11 × 8 1/2"、8 1/2 × 11"、 5 1/2 × 8 1/2"、8 1/2 × 13" (Oficio II)、8 1/2 × 13 1/2"、 Executive、A3、B4、A4、A4R、B5、B5R、A5R、B6R、 8 开、16 开、16 开 R 其它尺寸： 纵向 - 3 7/8 至 11 5/8" 或 98 至 297 mm 横向 - 5 7/8 至 17" 或 148 至 432 mm	200 (70 g/m ²)
投影胶片	11 × 8 1/2"、A4、A4R	25
明信片 OUFUKU HAGAKI (往返明信片)	明信片 (100 × 148 mm) 往返明信片 (148 × 200 mm)	80
信封	信封 DL、信封 C5、信封 C4、Comm. #10、Comm. #9、 Comm. #6-3/4、Monarch、ISO B5、Youkei 2、Youkei 4 其它尺寸： 纵向 - 3 7/8 至 11 5/8" 或 98 至 297 mm 横向 - 5 7/8 至 17" 或 148 至 432 mm	20

规格



注 规格若有变更，恕不另行通知。

主机

项目		说明	
		25 cpm 型号	30 cpm 型号
类型		台式	
复印方法		利用半导体激光的静电照相技术	
支持的原稿类型		纸张、书本和三维物体（最大原稿尺寸：11 × 17"/A3）	
原稿供纸系统		固定原稿台	
纸张重量	供纸盒 1、2	60 至 120 g/m ² （双面：60 至 70 g/m ² ）	
	手送纸盘	45 至 200 g/m ²	
纸张类型	供纸盒 1、2	普通纸、粗糙纸张、薄纸、再生纸、预印纸、Bond 纸、彩纸、打孔纸型、信笺、厚纸、优质纸、自定义 1 至 8（双面：和单面一样）	
	手送纸盘	普通纸、投影胶片、粗糙纸张、薄纸、标签、再生纸、预印纸、Bond 纸、明信片、彩纸、打孔纸型、信笺、厚纸、信封、优质纸、自定义 1 至 8	
纸张尺寸	供纸盒 1、2	最大：11 × 17"/A3（双面：11 × 17"/A3） 最小：5 1/2 × 8 1/2"/A5R（双面：5 1/2 × 8 1/2"/A5R）	
	手送纸盘	最大：11 × 17"/A3 最小：5 1/2 × 8 1/2"/A6R	
倍率		手动模式：25 至 400%，以 1% 为单位 自动模式：预设缩放	
复印速度	单面	11 × 17"/A3：12.5 张 / 分钟 8 1/2 × 14"/B4：12.5 张 / 分钟 11 × 8 1/2"/A4：25 张 / 分钟 8 1/2 × 11"/A4R：17.5 张 / 分钟 B5：25 张 / 分钟 B5R：20 张 / 分钟	11 × 17"/A3：15 张 / 分钟 8 1/2 × 14"/B4：15 张 / 分钟 11 × 8 1/2"/A4：30 张 / 分钟 8 1/2 × 11"/A4R：22 张 / 分钟 B5：30 张 / 分钟 B5R：20 张 / 分钟
	双面	11 × 17"/A3：9 张 / 分钟 8 1/2 × 14"/B4：9 张 / 分钟 11 × 8 1/2"/A4：19 张 / 分钟 8 1/2 × 11"/A4R：10 张 / 分钟 B5：20 张 / 分钟 B5R：11 张 / 分钟	11 × 17"/A3：9 张 / 分钟 8 1/2 × 14"/B4：10 张 / 分钟 11 × 8 1/2"/A4：20 张 / 分钟 8 1/2 × 11"/A4R：11 张 / 分钟 B5：21 张 / 分钟 B5R：11 张 / 分钟
首张复印时间（A4，供自供纸盒）		4.7 秒或以下	
预热时间 (22°C/71.6°F, 60%)	电源开启	15 秒或以下	
	节能模式	10 秒或以下	
	睡眠模式	15 秒或以下	

项目		说明	
		25 cpm 型号	30 cpm 型号
纸张容量	供纸盒 1、2	500 张 (70 g/m ²)	
	手送纸盘	200 张 (70 g/m ²)	
接纸盘容量	上接纸盘	250 张 (70 g/m ²)	
	带选购件内置装订器	100 张 (70 g/m ²)	
	带选购件作业分离针	150 张 (70 g/m ²)	
连续复印		1 至 999 张	
图像写入系统		半导体激光和静电照相技术	
图像存储内存		64 MB (标准配置)	
分辨率		600 × 600 dpi	
月打印量	平均	8,000 张	10,000 张
	最大	80,000 张	100,000 张
工作环境	温度	10 至 32.5°C/50 至 90.5°F	
	湿度	15 至 80 %	
	海拔	最高 2,500 m	
	亮度	最高 1,500 lux	
尺寸 (宽 × 深 × 高)		22 7/16 × 25 3/16 × 30 3/16" (仅主机) 570 × 640 × 767.2 mm	
重量 (不包括墨粉盒和废粉盒)		165 lb/75 kg	
占地面积 (宽 × 深)		28 9/16 × 25 3/16" (使用手送纸盘) 725 × 640 mm	
电源		AC 220 V 50 Hz 6.0 A	
选购件		送稿器、供纸盒、装订器、内置装订器、作业分离器、打印组件和传真组件	

送稿器（选购件）

项目	说明
原稿供纸方法	自动供纸
纸张重量	45 至 160 g/m ²
支持的原稿类型	页式原稿
纸张尺寸	最大：11 × 17"/A3 最小：5 1/2 × 8 1/2"/A5R
原稿张数	75 张或更少（50 至 70 g/m ² ） 混合尺寸原稿：30 张或更少（50 至 70 g/m ² ）
设备尺寸（宽 × 深 × 高）	22 × 19 3/16 × 5 3/16" 559 × 487 × 131 mm
重量	15.4 lb 或以下 / 7 kg 或以下

供纸盒（选购件）

项目	说明
供纸方法	摩擦供纸（张数：500，70 g/m ² ，2 个纸盒）
纸张重量	60 至 120 g/m ²
纸张类型	普通纸、粗糙纸张、薄纸、再生纸、预印纸、Bond 纸、彩纸、打孔纸型、信笺、厚纸、优质纸、自定义 1 至 8
纸张尺寸	11 × 17"、8 1/2 × 14"、11 × 8 1/2"、8 1/2 × 11"、5 1/2 × 8 1/2"、8 1/2 × 13" (Oficio II)、8 1/2 × 13 1/2"、A3、B4、A4、A4R、B5、B5R、A5R、Folio、8 开、16 开、16 开 R
尺寸（宽 × 深 × 高）	22 7/16 × 24 3/8 × 12 3/16" 570 × 618.7 × 309 mm
重量	55 lb 或以下 / 25 kg 或以下

装订器（选购件）

项目	说明
托盘数量	1 个托盘
纸张重量	装订：70 g/m ² 或以下
纸张尺寸和最大张数（不装订）	11 × 17"、8 1/2 × 14"、8 1/2 × 13" (Oficio II)、8 1/2 × 13 1/2"、A3、B4、Folio、8 开：500 张 11 × 8 1/2"、8 1/2 × 11"、A4、A4R、B5、16 开：1000 张
装订的最大张数（纸张重量 70 g/m ² 或更少）	11 × 17"、8 1/2 × 14"、8 1/2 × 13" (Oficio II)、8 1/2 × 13 1/2"、A3、B4、Folio、8 开：20 张 11 × 8 1/2"、8 1/2 × 11"、A4、A4R、B5、16 开：30 张
尺寸（宽 × 深 × 高）	22 × 20 11/16 × 36 1/16" 558 × 526 × 916 mm
重量	约 55 lb / 约 25 kg

内置装订器（选购件）

项目	说明
托盘数量	1 个托盘
纸张重量	60 至 105 g/m ² 或更少
纸张尺寸和最大张数（不装订）	11 × 17"、8 1/2 × 14"、8 1/2 × 13" (Oficio II)、8 1/2 × 13 1/2"、A3、B4、Folio、8 开：250 张 11 × 8 1/2"、8 1/2 × 11"、A4、A4R、B5、16 开：500 张
装订的最大张数（纸张重量 70 g/m ² 或更少）	11 × 17"、8 1/2 × 14"、8 1/2 × 13" (Oficio II)、A3、B4、Folio、8 开：20 张 11 × 8 1/2"、8 1/2 × 11"、A4、A4R、B5、16 开：30 张
尺寸（宽 × 深 × 高）	12 13/16 × 17 11/16 × 6 1/2" 325 × 450 × 165 mm
重量	17.6 lb 或以下 / 8 kg 或以下

作业分离器（选购件）

项目	说明
托盘数量	1 个托盘
纸张重量	45 至 160 g/m ²
纸张类型	普通纸、粗糙纸张、薄纸、再生纸、Bond 纸、彩纸、厚纸
纸张尺寸	11 × 17"、8 1/2 × 14"、11 × 8 1/2"、8 1/2 × 11"、7 1/4 × 10 1/2"、5 1/2 × 8 1/2"、8 1/2 × 13" (Oficio II)、8 1/2 × 13 1/2"、A3、B4、A4、A4R、B5、B5R、A5R
最大张数	100 张 (70 g/m ²) Bond 纸, 厚纸: 20 张
设备尺寸 (宽 × 深 × 高)	21 7/16 × 17 11/16 × 2 3/4" 545 × 450 × 70 mm
重量	约 3.3 lb / 约 1.5 kg

一般技术要求

项目	说明
进入节能模式的时间 (出厂初始设定)	1 分钟
进入睡眠模式的时间 (出厂初始设定)	9 分钟
从节能模式恢复的时间	10 秒
从睡眠模式恢复的时间	15 秒
双面功能	标准
纸张循环利用能力	本机可以使用 100 % 再生纸浆制成的再生纸



注 有关推荐的纸张类型，请联络经销商或者维修服务人员。

索引

A

- 安全规范 i
- 安装注意事项 iv

B

- 搬运把手 1-4
- 保养 5-1
- 本机的接地 v
- 本手册中使用的规范 xiv

C

- 操作面板 1-2, 1-5
- 插印 3-16
- 传真组件 4-7
- 触摸面板 1-6
- 错误信息 6-4

D

- 打印组件 4-7
- 电源 v

F

- 法律信息和规范
 - 本手册中使用的规范 xiv
 - 法律信息 x
 - 关于本操作手册 xiv
 - 关于商标 x
 - 节能控制功能 xi
 - 能源之星项目 xi
 - 原稿和纸张尺寸 xv
 - 再生纸 xi
 - 自动双面复印功能 xi
- 废粉盒 1-3
 - 更换 5-7
- 分割模式 3-13
- 分离针
 - 清洁 5-3
- 分页模式 3-15
- 符号 i
- 复印
 - 插印 3-16
 - 调节浓度 3-5
 - 分割模式 3-13
 - 分页模式 3-15
 - 基本复印步骤 3-2
 - 双面模式 3-10
 - 缩小 / 放大 3-6
 - 选择原稿模式 3-4
- 复印速度 7-6

G

- 供纸单元
 - 卡纸 6-14
- 供纸盒 4-3
 - 供纸盒 1 1-2
 - 供纸盒 2 1-2
 - 规格 7-8
 - 卡纸 6-9, 6-10, 6-11, 6-13
 - 指定纸张尺寸 2-7
 - 指定纸张类型 2-8
 - 装纸 2-2
- 供纸装置 1-3
- 供纸装置盖板 1-3
- 规格
 - 供纸盒 7-8
 - 内置装订器 7-9
 - 送稿器 7-8
 - 一般技术要求 7-10
 - 主机 7-6
 - 装订器 7-9
 - 作业分离器 7-10

H

- 回形针支架 1-2

J

- 解决故障 6-2
- 节能控制功能 xi
- 节能模式 xi, 3-17
- 接纸盘 3-3

K

- 卡纸 6-8
 - 供纸单元 6-14
 - 供纸盒 6-11
 - 供纸盒 1 6-9, 6-13
 - 供纸盒 2 6-10
 - 供纸盒 3 和 4 6-11
 - 内置装订器 6-16
 - 卡纸位置指示灯 6-8
 - 卡纸注意事项 6-9
 - 手送纸盘 6-12
 - 双面器单元 6-13
 - 送稿器 6-18
 - 装订器 6-19
 - 左盖板 1、2 和 3 6-12
 - 作业分离器 6-19

L

- 绿色旋钮 1-3

M

名称	
操作面板	1-5
触摸面板	1-6
主机	1-2
墨粉盒	1-3
更换	5-7
墨粉盒限位器	1-3

N

内置装订器	4-3
规格	7-9
卡纸	6-16
清除卡住的订书针	4-5
添加订书针	4-4
能源之星项目	xi

Q

前盖板	1-4
清洁	
分离针	5-3
原稿盖板、送稿器和原稿台	5-2
窄缝玻璃	5-2
主充电器	5-5
转印辊	5-4
清洁棒	5-8
清洁刷	1-3

S

栅网清洁器	5-8
上接纸盘	1-4
使用注意事项	vi
手送纸盘	1-4
卡纸	6-12
指定纸张尺寸	2-9
指定纸张类型	2-13
装纸	2-4
输出限位器	1-4
双面模式	3-10
双面器单元	
卡纸	6-13
睡眠模式	xi, 3-17
送稿器	4-3
部件名称	2-15
规格	7-8
卡纸	6-18
清洁	5-2
装入原稿	2-16
缩小/放大	
手动缩放	3-6, 3-7
预设缩放	3-6, 3-7
自动缩放	3-6
纵横独立缩放	3-6, 3-8

T

调节浓度	3-5
------------	-----

X

小心 / 警告标签	iii
选购件	
打印组件	4-7
供纸盒	4-3
内置装订器	4-3
送稿器	4-3
选购设备概述	4-2
传真组件	4-7
装订器	4-6
作业分离器	4-6
选择原稿模式	3-4

Y

一般技术要求	7-10
预热	3-2
语言	2-18
原稿	
尺寸	xv
放在原稿台上	2-14
在送稿器中装入	2-15
原稿尺寸指示板	1-2
原稿盖板	1-2
清洁	5-2
原稿台	1-2
清洁	5-2
装入原稿	2-14
原稿装入指示灯	2-15

Z

在触摸面板上输入字符	7-2
窄缝玻璃	
清洁	5-2
纸张	7-5
尺寸	xv
将纸张装入手送纸盘	2-4
在供纸盒 1、2 中装纸	2-2
在供纸盒中装纸	2-2
指定纸张尺寸	2-7, 2-9
指定纸张类型	2-8, 2-13
注	2-2
纸张长度导板	1-4
纸张宽度导板	1-4
纸张宽度调节片	1-4
主充电器	1-3
清洁	5-5
主电源开关	1-4
转印辊	
清洁	5-4
装订器	4-6
规格	7-9
卡纸	6-19

准备	2-1
自动节能模式	3-17
自动睡眠模式	3-17
左盖板 1	1-2
卡纸	6-12
左盖板 1 提杆	1-2
左盖板 2	1-2
卡纸	6-12
作业分离器	4-6
规格	7-10
卡纸	6-19

建议您使用京瓷原配耗材。
我们对于因使用第三方耗材而对机器造成的损失不承担任何责任。

质量认证

本机已通过全部
质检和最终验收。